

Oybyu Ayuk Di'ibu Matewu Jyaay

Jesukristu 'yaptukuty

¹ Tyaqadu du'un tu'ugu lista ma 'yity kuxjaay yu xyuujaty ja 'yaptukudyu Jesukristu, di'ibu tump'ajt aats'ajtu rey Davit, di'ibu tump'ajt aats'ajtudu Abraan.

² Abraan yu'u teety'ajtu Isaa, di'ibu teety'ajtu Jakoob, di'ibu teety'ajtudu Judaa esu myuga'axu.

³ Judaa yu'u teety'ajtu Fares esu Zeru, di'ibu tyaaq'ajtu Tamar. Fares yu'u teety'ajtu Esrom, di'ibu teety'ajtu Aram,

⁴ di'ibu teety'ajtu Aminadap, di'ibu teety'ajtu Naasón, di'ibu teety'ajtu Salmón.

⁵ Salmón yu'u teety'ajtu Booz, di'ibu tyaaq'ajtu Raap. Booz yu'u teety'ajtu Opeed, di'ibu tyaaq'ajtu Rut. Opeed yu'u teety'ajtu Isa'i,

⁶ di'ibu teety'ajtu rey Davit.

Davit yu'u teety'ajtu Salomonk, di'ibu tyaaq'ajtu ku'ekytyo'oxy di'ibu ñudo'oxy'ajtu Urius.

⁷ Salomonk yu'u teety'ajtu Robwam, di'ibu teety'ajtu Abiius, di'ibu teety'ajtu Asaq,

⁸ di'ibu teety'ajtu Josafat, di'ibu teety'ajtu Joram, di'ibu teety'ajtu Uziius,

⁹ di'ibu teety'ajtu Jotam, di'ibu teety'ajtu Akaz, di'ibu teety'ajtu Ezekiius,

¹⁰ di'ibu teety'ajtu Manasés, di'ibu teety'ajtu Amón, di'ibu teety'ajtu Josiius,

11 di'ibu teety'ajtu Jekonius esu myuga'axuty
mä ja tiempu ko ja babilóñudu rey tmunejxy ja
israelitu ja'ayuty tsimy jap Babiloñu ñäaxóty.

12 Ko tyäqdu du'uñ ñajxy, Jekonius yu'u teety'ajtu
Salatyel, di'ibu teety'ajtu Zorobabel,

13 di'ibu teety'ajtu Abyut, di'ibu teety'ajtu
Elyakim, di'ibu teety'ajtu Azoor,

14 di'ibu teety'ajtu Sadok, di'ibu teety'ajtu Akim,
di'ibu teety'ajtu Elyut,

15 di'ibu teety'ajtu Elyazaar, di'ibu teety'ajtu
Matán, di'ibu teety'ajtu Jakoob.

16 Jakoob yu'u teety'ajtu Josee, di'ibu Mariiumut
pyejky. Esu Mariius yu'u täqäk'ajtu ja Kristu, ja'a
njunqänuum ja Nindsun'ajtum Jesukristu.

17 Pes du'uñ oj kya'pxy majmajkts naska'axu
Abraqanu tyämp 'yäqädsuty extu jabaqat mä rey
Davit, es nan jamajmajkts naska'axu Davitu
tyämp 'yäqädsuty extu jabaqat mä yu Babiloñu
ryey dyajnejxy tsimy ja ja'ayuty jap ñäaxóty, es
nan jamajmajkts naska'axu extu jabaqat mä myiiñ
jyajty ja Kristu.

Jesús myiñ jya'ty

18 Du'uñ myiñ jyajty ja Jesukristu. Yu Mariius,
Jesukristu tyäqäk, yu'u naty päkánup ja Josee.
Es mäqänuum naty kyapäktu, Mariius oj wye'emy
u'unkmuut mat ja Espíritu Santu myuk'ajtu.

19 Josee jyiky'ajty täy'ajtun muut es kyaj
jyanayyyajniduxánus mä Mariius, jyadim-
mastu'udán wi'ix kyaju ja'ayuty tnijáwudut.

20 Ko du'uñ twinmäay, tu'ugu Diosu 'yanklus
t'ijxy tsyuujóty mya'ayóty es 'yanmäayu:

—Josee, Davitu tyuump 'yaaats, katu xyjawu es xy'axájut yu Mariiu éxtumu mnudo'oxy, mut ko ja u'unk di'ibu yajminaampy yajja'utaampy, yu'u Espíritu Santu jya'a.

²¹ Yu Mariiu tpaada'añ tu'ugu u'ungu'unk, es xypujtakut ja xyuu Jesus. Du'an txu'átut mut ko yajnitso'ogaampy ja jya'ayuty ko dyajtugoyánnu pyojputy.

²² Tugekyu tyaadu du'an tyuuun jyajtu es yajkuy-dyúnut di'ibu naty ja Diosu kyugajxpu tu tnigajxy:

²³ Yu kixyudo'oxy wu'umquamp u'unkmuut es tpaada'añ tu'ugu myaqangu'unk

di'ibu yajtukxu'atuqamp Emanwel,

di'ibu ayuk wimbudsuamp Dios ijtp mut udsajtum.

²⁴ Ko ja Josee dyajwiyj ja tsyuu mya'ay, du'an ttuuñ éxtum ja Nindsan'ajtumu 'yánklusu naty tu tyuknipékyuty. Ta t'axaju ja Mariiu éxtumu nudo'oxy es oj tmunujxnu ma tsyuuunu.

²⁵ Per kyaj tsyunqaydyu éxtum tsyuunudu kasaadu ja'ayuty extu ko ja Mariiu dyajmiñ dyajjajty ja myaqangu'unk. Es ja Josee tpujtáku ja xyuu Jesus.

2

Di'ibu tni'uxpukudu wi'ixu du'an yu mudsua' a tni'ixtu ja mixyu'unk Jesus

¹ Ko Jesus myiiñ jyajty ma yu Belén kajpn, Judeeuu ñqaxóty, ma natyu Eroodus ryey'aty ma tadau naxwíñudu, ta jyajtu Jerusalén naqagudyu ja'ay di'ibu miindu ma xuu pyudsemy, es jap tni'uxpukudu wi'ixu du'an yu mudsua' a.

² Es dyajtuudu:

—¿Maa net ja israelítu dyu ryey di'ibu tu myiñ tu jya'ty? Pes ndsooñ ma xuu pyudsemy. Tu n'íxtu ts ja myadsa'a es paadyu ts nnimindu es n'awdataq'andu ts.

3 Ko ja rey Eroodu tmudooyu tyaqadu, ta wye'emy amoñu, es nidugekyu nandu'un ja Jerusalén ja'ayu.

4 Netu rey dyajwooju nidugekyu ja teedywyindsánu ty es ja di'ibuty tsajptugóty ya'uxpujktap, es dyajtu:

—¿Maa net myina'añ jya'ta'añ ja Kristu?

5 Ta ja'ajuty 'yadsoodu:

—Jam Belén, Judeeu ñaaxóty; mat ko ja Diosu kyugajxpu tkuxjaay du'un:

6 Es mij Belén, Judeeu ñaaxóty, kyaj mnugoogajpnuty ma tadtu nax, mat ko ma mij pyudsuna'añ tu'ugu yajkutujkpdu di'ibu kywentu'ataambyu ts ja nja'ayu, ja israelítu.

7 Netu Eroodu tnigajxu ayu'udsyu ja di'ibu naty tu jya'ttu, es dyajtu na'a du'un meeru naty tu kyaxe'eky ja madsa'a.

8 Net yajkajxtu Belén, es ya'anmaaydyu:

—Nujxtu jam, es uxta'aydyu tadtu mixyu'unk; es ko xypyqattu, awa'qanuguts esuts uj nandu'un nujx n'awdátyu.

9 Mudu tyadu reyu 'yayuk ñujxtu ja ja'ayu. Net ja madsa'a di'ibu naty tu t'ixtu ma ja ñáxu, kyaxe'ky jatugok, es yu'ujuty tpanujxtu extu ko jyajtu ma naty ja madsa'a tu wyu'umu tujk nikujxm ma naty ja mixyu'unk.

10 Es yu'ujuty xyondaktu ko t'ijxtu ja madsa'a.

11 Ta tyejkad taqoty, es tpatta ja mixyu'unk madu tyaqak Mariiu. Net ñaygyoxtenaqydyákad es t'awdajtta ja mixyu'unk. Ta t'agajta ja myay'átyut es tmooydya oora, ja oybya pa'ak xu'kpa es jatu'uga pa'ak xu'kpa di'iba xya'ajtypy mirru.

12 Dios anmaqayada tsyuujóty mya'ayóty es kadiib jyambítta ma Eroodas, paaty tpajktu wiink tu'u es jyambijtta ma ja ñáxut.

Jesús yajmuge'eky

13 Ko tyaqada jyambijtta, ta ja Josee t'ijxy tsyuujóty mya'ayóty tu'uga Diosa 'yanklas. Ta 'yanmaqayu:

—Padu'tak. Manujx ja mnado'oxy esa 'yu'unk, es nujxta tsojk Ejipta es wu'umdu jap exta kots uj mij nl'awánudt es mjumbítta, mat ko Eroodas 'yuxta'ayaampy ya mixyu'unk es dya'ooga'añ.

14 Neta Josee pyade'ky es tmanejxy ja mixyu'unk esa tyaqak. Ta tsyo'ondu koots, ñujxnudt Ejipta.

15 Jap wye'emy exta koonam 'ye'ky ja Eroodas. Tyaqada du'un tyuun jyajta es yajkuydyúnut di'iba naty ja Nindsun'ajtum ta ttukkajxwa'xy ja kyugajxputy: "Jap Ejíptuts nnigaxa n'U'unguts."

Eroodas tni'ana'ama es 'yooktut ja mixyu'ungut

16 Ko ja Eroodas tnija'aja ko ja di'iba naty ta kyu'íxad ta tyukxi'igad, yu'u ko oj kyaj 'yokjambijnuad, ta jyantsytyugoyjyot'amebjky. Net tni'ana'ama nidagekya ja yedyuku'ungut 'yooktut, ya majtsk jumajtpa es waana mútskputy, jam Belén es tagekya myugajpnba'ajut. Du'un ttuuñ ma ja tiempa ma naty tim jawyiin ta kyuxe'eky ja madsa'a, éxtuma naty ta tyukmumadya'agad yajxón di'iba oj kyu'íxad.

17 Es mat ko du'an dya'o'ktaaydyja una'ku'unk,
net yajkuydyuuñ di'ibnaty ja DioskyugajxpJeremiiñs tu dyajwe'emy kuxja'ay:

18 Yajmdooy maq Ramaa kajpn
ko pan jyu'uy ya'axy ya"ayow ya"ama'at.
Rakeldam du'an naty ñijiipy ja 'yu'ungaty
es kyaj ttseky es pan pyumay pyutajadat
mat ko tu naty 'yo'ktaayñadu.

19 Es ko 'ye'ky ja Eroods, ta ja Josee tsyuujóty
mya'ayóty t'ijxy ja Dios'yanklus jam Ejipt, es
'yanmaqay:

20 —Padu'uk. Tsoon yaa madu mixyu'unk estyaak, es jambittmaq ja israelítady ñax, mat ko t'yooktu di'ibnaty ya'oogaampy yu mixyu'unk.

21 Netu Josee ñejxy madu mixyu'unk estyaak
ma israelitu ñáxaty.

22 Es ko Josee tmdooy ko Arkelawnaty
ana'amp jam Judeeko tkuwe'emy ja tyeety
Eroods, ta tsyu'ku ko ñjixáñ jam. Es kom tu natyDios 'yanu'umxu tsyuujóty mya'ayóty kadiib
ñjixat Judeeu, ta oj ñejxy Galileeu ñqaxóty.

23 Ko oj jya'ty jam, ta oj tsyuñnaaydyaknbéky maq
ja Nazaret kajpn. Tyaqadu du'un tyuun jyajtu es ya-
jkuydyúnat éxtam jynandu ja Dioskyugajxpu:
"Ya'anump ja Kristu: Nazarenu ja'ay mij."

3

Fwank Yajnbajtpu tkajxwa'xy ja Dios'yayuk
maq muj it

1 Es maq tadtiempu ja Fwank Yajnbajtpu myiiñ
maq muj it Judeeu, tkajxwa'xy,

2 es jyuña'añ:

—Yajjambíttu mjot mwinma'qñaty, mut ko ja tsajpótmudu kutujkun tu wyingón.

³ Tyadu Fwank yu'u naty di'ibu ja Diosu kyugajxpü Isaii tu tkaxja'ay du'un:

Yajmudóy tu'ugu ja'ay ya'axy jyekey ma tu'ugu mu'it:

“Uxkukudu ja Nindsun'ajtumu ñu'u tyu'u.

Yajtuujiudu tyu'qa.”

⁴ Yu Fwank yu'u wyit'ajtypy ijty ja kameyu ju'mk es po'o twuu'n'aty, es yu'u ijty jye'xy'ajtypy ja mu'u esu tsimba'ak.

⁵ Es ma ja Fwank ñimiinudu Jerusalén ja'ayu'ty es nidugekyu di'ibu tsunaaydyup ma ja Jordán mu'jnuubaq'a, es tugekyu di'ibu Judeeu ñaqaxóty,

⁶ es tmayatstu ja pyojpu. Esu Fwank dyajnubéty ma ja Jordán mu'jnuu.

⁷ Es ko ja Fwank t'ijxy ko mayu fariseeuyt esu saduseeuyt ñimiuudu ma yajnu'béty, ta t'anmaqay:

—Miidsu'ty du'un éxtumu awa'andsa'qñan. Es éxtumu tsaqñaty tkuga'aktu ja ju'un kediibu tyóyut, miits mjünandup xytyijy ko mnitso'oktut mudu mnubajtun es ko du'un ja Dios kyaj mdheydyúndut éxtumu pojpu ja'ayu'ty.

⁸ ¡Kyaj tuy'ajtunuyt! Jawyiin xytyuk'íxtut mut ja mijiky'ajtun ko tuy'ajtun tu mjomambittu,

⁹ es katu mnayjyuna'qanu'du: “Ùdsajtum yu'u tuyuump 'yaats ja Abraan.” Tuy'ajtun n'anuu'mu ko yu Dios mbaqat dyajtugátsyu tyadu tsaqéxtum ja Abraanu tuyuump 'yaqadsu'ty.

¹⁰ Es ja Diosu tuydyu'unan tim wingoomp mudu pojpu ja'ayu'ty, éxtum ko mudu jatsyu ndukpo'tu'kum ja kepy di'ibu kyaj 'yóyuyt. Paqay

thgekyh kepy di'ibh kyaj tyhamp'áty oyaty, yajpo'th'ughp es yajpujth'aght jhunóty.

11 Uj tyámuts miidshty nyajnhbéty mat ja nuu es ya'íxh mhnidhgekyh ja'ayhty ko miidshty thmjodhmbitth mhombojpuhty. Per miimp ja di'ibh myhdajtypy ni'ligh ja mhek'ajthn es kyajts uj ndhunhty. Es kyajts xyñithkh esuts yh'u nmhdúnut éxthm tu'ugh ja'ay ja tyuumbh di'ibh yajnujxhp ja kyh'uk. Yh'u myajnhbáthdap mat ja Espíritu Santa esa jhun.

12 Es yh'u kyh'ujóty tmhdaty ja tyuumbajn es dyajwa'adsa'añ ja triigu, es yajpujkh'ught ja triigu mh ja tsya'x, es ja triigu pyosta'ak yajno'oght mat ja jhun di'ibh ni na'a kya'eeky.

Jesús ñubety

13 Net ja Jesúś tsyo'oñ Galileeh, es tnimiiñ ja Fwank mhJordán mhjnuu esh Fwank yajnu**h**átudhut.

14 Tim jawyiin kyaj tjakuphkáñ ja Fwank, es t'anmaay ja Jesúś:

—Mijtsh du'uh*n* mjapáthp xyajnu**h**átudhts, ¿es wi'ixhts uj mij nyajnu**h**áth?

15 Jesúś 'yadsoojh:

—Tyam wa'an du'uh*n*hty, mht ko oyh du'uh*n* es ndu'un*n*am di'ibh Dios tsyejpy.

Net ja Fwank tkupejky.

16 Ko naty ja Jesúś th ñubajtta'ay, netyu pyhdseemy nhjoty. Ta pójnuu tsajp 'yawatsy esh Fwank t'ijxy ko ja Diosh Jya'ajhn kyhda'aky éxthm tu'ugh paku'unk, es ñighda'agyhty kyhbajkhkhjxyh Jesúś.

17 Es net yajmhdooy jyhna'añ tsajpóthtm:

—Tyaqadadsa də'ən ja n'U'ungats di'ibats njantsytsyejpy, di'ibats məut njotkujk'aty.

4

Məjku'ugópk tja'ixy es Jesú斯 pyekytyúnat

¹ Netə Espíritu Santə yajnəjxə Jesú斯 mə məj it es ja məjku'ugópk t'ixət wi'ix ja Jesú斯 dyajpekytyúñ.

² Justykxyxyən justykxy ux 'yijty ni nə'ən kyakaay. Ta pyatə ja yuu.

³ Ta ja məjku'ugópk tməwingooñ ja Jesú斯, es t'anmaay:

—Pən mijtsə də'ən ja Dios m'U'unk'ajtəp, anəumə tyədə tsəqə es jyəmbítət tsajkaaky.

⁴ Es ja Jesú斯 t'adsooy:

—Ja Diosə jyaaybyajtən jyəna'añ: “Kyaj jyatyim'yə'yədyə tsajkaaky məut jyiky'aty ja ja'ay, tyukjiky'ātəp mət təgekyə Diosə 'yayuk.”

⁵ Net ja məjku'ugópk dyajnejxy ja Jesú斯 mə Jerusalén kajpn, es dyajpejty mə məj tsajptəjk kopk.

⁶ Ta t'anmaay:

—Pən mijtsə də'ən ja Dios m'U'unk'ajtəp, naygyujəbijpnáxədu, mət ko ja Diosə jyaaybyajtən jyəna'añ:

Ja Dios tyuk'ana'amdu ja 'yánkləsəty es mgwentə'ātədət.

Myajpədu'ugədu mədu kyu'ə kədiibə tsəqə dyajtsayútət ja mdeky.

⁷ Netə Jesú斯 t'adsooy:

—Nandə'ən ja Diosə jyaaybyajtən jyəna'añ: “Katə xy'ijsmátsy yə mWindsán Dios.”

8 Ta jatugok ja mejku'ugópk dyajnejxy ja Jesús má tu'uga kopká kajxmbá, es ttuk'ijxy nidegekyá naxwíñadu ja'ayu es ja myuj'ajtan.

9 Ta t'anmaaqay:

—Ujtsu ts mij nmo'oyap tugekyá tyaqadá pan xy-wyingoxtanaabyuts es xy'awdátaduts.

10 Net ja Jesús t'anmaaqay:

—Nujx, Satanás. Met ko ja Diosá jyaaybyajtan jyuna'añ: “M'awdátap ja mWindsán Dios, es xymyudúnut yu'uu je'eyu.”

11 Net ja mejku'ugópk tmastuty ja Jesús, esá anklas ñimiinadu yajkaqay ya'úkadu, es myuduunadu.

Jesús tkajxwa'xtso'oñ ja Diosá 'yayuk

12 Es ko Jesús damudooy ko Fwangá naty 'ity pujxndagoty, ta oj ñejxy Galileeu ñaqaxóty.

13 Per kyaj oj wye'emy Nazaret, nik jap oj ñejxy tsannaabyá Kafarnaúm, mejyñbyu'qay má Zabulongá ñax esá Neftalii ñax.

14 Tyaqadá du'un tyuun jyajtu es yajkuydyúnuat di'ibu ja Diosá kyugajxpu Isaiiu naty tu tkuxja'ay:

15 Ja Zabulongá ñax esá Neftalii ñax

esá nax di'ibu jadsoo má mejyñun, má xuu tsyi'ity es má xuu pyudsemy,

ja ñax má Jordán majnuu met ja Galileeu ñax, má jyiky'attu di'ibu kyaj 'yisraelítuty,

16 ja ja'ay di'ibu jiky'ajttu kubi'its ku'ook tu t'ixtu ja majpu ja'j tu'xun.

Es má yu di'ibu naty jiky'ajttap má éxtum mbaqat njunu'qanum 'yawaxá o'kan, tu kyuxuuñu met ja ja'jun.

17 Net ja Jesús tkajxwa'xtsondáky es jyunañ:

—Yajtugátstu mwinma'añuty es jodumbittu, mat ko ja tsajpótmadu kutujkan tu wyingóñ.

Jesús twoy nimajtáxku ajkxmajtspu

18 Tu'uye'ebyu natyu Jesús mau yu Galileeu Myejyñbya'a, ko t'ijxy nimajtsk tukka'axu una'k. Yu'u natyu Simonk di'ibu nandu'un xyu'ajtypy Peedruu, es jatu'uk ja'adum ja Andrés. Ajkxmajtstubu naty, yu'u naty kyujubijpnajxtup ja 'yajkxmajtsn nujoty.

19 Netu Jesús t'anmaay:

—Pamiinduguts, es ujts miits n'uxpujkpu'áttup es nmo'oydyu jatu'ugu tuunk. Tyamyu xyajtsonda'aktu es xy'uexta'ayu may ja ja'ayuty es xytyuknimínduguts esuts nandu'un yu'ujuty n'uxpujkpu'áttu.

20 Netyu tnikaktu ja 'yajkxmajtsn es tpanujxtu Jesús.

21 Ko waanu 'yaknujxtu, ta Jesús t'ijxy nimajtsk tukka'axu una'k, Santya'agu esu Fwank, 'yu'ungudyu Zebedeeu. Tamu naty mau tu'ugu barku madu tyeety t'axuyu ja 'yajkxmajtsnuty. Netu Jesús oj yáxudu,

22 es nan jamyu tnikaktu ja byarku es ja tyeety. Ta tpanujxtu ja Jesús.

Jesús mayiya'ay dya'uxpeky

23 Jesús tyuk'yo'oydyaabyu naty ja Galileeu it, ya'uxpeky majaty ja tsyajptujk, nidu'uk nidu'ugu kajpn tkajxwa'xy ja oybyu ayuk di'ibu ñigajxypy ja tsajpótmadu kutujkan, es dya"aguda'aky ja ja'ayuty di'ibáty pujkuduu.

24 Ko oj tnijáwudau Jesús mau tugekyu Siryu naxwíñuduu, ta ttuknimiindu nidugekyu di'ibu ayoodup mat kanuq nax ja pujk ado'onun, di'ibu

pujkudap ja ka'oybyu pa'am, mo'tputy esu xúxuty,
esu Jesús dya"aguda'aky.

25 Pyanujxudu mayu Galileeu ja'ayuty es ja ja'ay
di'ibu tsunqaydyap maq ja Dekápolus kajpnuty esu
Jerusalén, nu'un di'ibuty tsunqaydyap wiink tsoo
Judeeu ñqaxóty es maq Jordán majnuu maq xu
pyudsemy.

5

Jesús u mayjya'ay dya'uxpeky

1 Ko Jesús t'ijxy ja mayjya'ay, ta pyejty maq ja
kopkun, es ñaxwe'tsy jam. Net tyuknabíkudu ja
'uuxpujkuputy,

2 esu Jesús ya'uxpujktsondákudu du'un:

Punuty kuni'xyuty

3 —Kuni'xy ja di'ibuty nay'uxkajpudu puty
ojpuja'ay'áttu, pes yu'u íttup maq tsujpótmudu ku
tuujkun.

4 'Kuni'xy ja di'ibuty juuygyujk yaxkujkudu puty,
pesu Dios pa"ayowánuudu.

5 'Kuni'xy ja di'ibuty kyaj myuj puyaqadudu,
ja'a ko Dios mo'oyánuudu ja naxwíñudu éxtumu
kyumuq'añ.

6 'Kuni'xy ja di'ibuty jyantsytsyojkutup es ttúnunt
di'ibu Dios tsyejpy, ja'a ko du'un yajpujtu'aga'andu.

7 'Kuni'xy ja di'ibuty naymyuma'xtujkudu puty,
nandu'un muma'xtúkuudu ja Dios.

8 'Kuni'xy ja di'ibuty wu'ats ja 'yanmuja'anuty,
pes yu'u dyu du'un íttup mundu Dios.

9 'Kuni'xy ja di'ibuty yajtsipwu'xtup, pesu Dios
pujtu'agudu puty 'yu'unguty.

10 'Kuni'xy ja di'ibuty ijttup witsy po'oty mut ko jyiky'aty éxtumu Dios ttseky, pes yu'u íttup mu tsajpótmau kutujkun.

11 'Kuni'xy miidsuty ko ja ja'ayuty m'oojudu es mnixi'lu mdukxi'igudu, es m'uudu'uuts mgajxtu'udsudu miidsuty mut kots miits nmuduumubu'áttu.

12 Xondu'áktu es jotkujk'áttu, mut ko ja Dios mmudajtxudup pujke'eky tsajpótu muj may'aty di'ibu mmo'oyánudup, pes nandu'uu tpajudijttu ja Diosu kyugajxputy di'ibu jiky'ajttu muqunumu naty miits mgajaa'áttu.

Kaan esu jajan

13 'Extum ja kaan dyajta'amdsu ja tsu'utsy kudiibu mya'adut, miidsuty mbaat xyujpkwuu'agudu ja axuk'ajtun yau naxwiñ kudiibu ja'ayuty mya'attut. Pun ja kaan tugeepy ja tyua'mts'át, ¿ti muut mbaat nbujutákum ja tyua'amts'át jatugok? Ni wi'ix tsoo mbaat kyanakytyúñ, ¿kudii? Je'eyu ya'uxko'ot esu ja'ayuty ttuktaandut.

14 'Extum ja xuu xykyudu'xum mu njudijtum kudiibu ngunajp nguja'pxum, miidsudyu du'uun éxtum ja jajan es xytyukni'íxudut ja ja'ay di'ibu du'uun pojpau es wi'ixu du'uun ja Dios ttseky es njiky'ajtum. Du'uun miidsuty éxtum tu'ugu kajpn di'ibu ijtp kopkkujxm, 'yíxtup miidsuty mjiky'ajtun.

15 Ni puán tkayajtoye'eky tu'ugu seeru juun es netyuu tkuiidsut mudau armuun; nik ni'igu tpujta'aky kujxm mu ttukjajudya'ayut tugekyu ja tugot.

16 Nandu'an ja jatpu du'anatty, wa'an yu mjájuntu ty
tajy muk éxtam mbaat ja ja'ay t'ixtu ja oybyu
mduungatty es t'awdáttut ja mDeedyu tsajpótmutu.

Wi'ix ja Moisés ja 'yana'amun tuñ

17 'Kyaj xywyinmádyut ko uj nyajtugoya'añ
ja Moisesu 'yana'amun o ja 'yuxpukkuu Diosu
kyugajxpatty. ¡Ni wi'ix tsoo! Ja'ats tu nnimíñ esuts
nguydyuna'qñuts.

18 Pes uj n'anmaaydyupts miits ja tuy'ajtan, ja
tsajp esu nax tagóyup jawyiin maanumu naty
kyatugoy tu'ugu letru kyukón di'ibu ja ana'amun
jya'a'ajtypy. Tagekyu yajkuydyuunda'aya'añ.

19 Paaty di'ibu kyaj tkuydyúñ tu'ugu tyadu
ana'amun, oy yu'ujuty ja yi'inam waanubu, es
ttukni'ixut ja wiinkpatty es kyaj tkuydyundut tadu
ana'amun, tyadu ja'ayu du'an 'yítut pi'ixy jujp
amu'unk jam tsajpótum. Per di'ibu kyuydyiimpy es
ttukni'ixu ja wiinkpatty tkuydyúnut, tyadu du'an
ítup mej jam tsajpótum.

20 Tuy'ajtan n'anamudu, pán kyaj miits
mjiky'ajtut tuy'ajtan muut kudiinum ja fariseeatty
es ja di'ibatty tsajptugóty ya'uxpuktu, kyaj
mdukudut tsajpótum.

Win'ak'ajtan

21 'Miidsatty tu xymyudowdu ko ja n'aptujk'ajtam
ya'anmaaydyu: "Katu myajja'ay'eeky. Di'ibu
ya'e'kypy tu'uk pán, yu'u yajmánujxup ma
tkumudowut."

22 Per uj n'anmaaydyupts miits ko di'ibu
tyukjot'ambejkypy yu myagu'uk, yu'u du'an
yajpayo'oyup ja pyeky; di'ibu 'yoo yaxypy ja
myagu'uk, pátp es tyukkumudowut di'ibu

ana'amduap maq tsajptagóty; es di'iba pyejty kyudakypy ja myagu'uk, kudsu'uga ko ñujxat ayoodaknóty ma janya'ank.

23 'Es pan mmanejxypy ja mwindsu'kan ma artal es jam xyjamyetsy ko ja mmagu'uk tu mij xymyudgoy,

24 nika'ak yu mwindsu'kan jam artal windum es nujx jawyiin mnayyajti'igyuad mad mmagu'uk. Net mjumbítat ma artal es xypyujta'agat ja mwindsu'kan.

25 'Pan ja pan mni'anuad es mmanejxyat kumdaat, kajx'óyuad tu'qay kudiib mguyákuad ma justisan, ja'a ko yu justisu mguyákuad ma ja polusiiu, es mbujta'agad pujxndagóty.

26 Tuy'ajtan n'anuumad ko kyaj mbudsámut jap extu ko xykyubajta'ayat tugekyu ja mbeky.

Ja'ay dyajtagóy ja pujk ukan wyindsu'kan

27 'Miidsat tu xymyudowdu ko yajnigajxy jékyap: "Katu xyajtagóy ja pujk ukan wyindsu'kan."

28 Per uj n'anmaaydyap miits ko otyim panuat di'iba 'yadsejpy tu'ugu toxytyujk es tmadgoya'añ, ñapatypy éxtum muut tu tyugoy, oy je'eyu tu jyuna'añ jyodoty wyinmaañóty.

29 'Pan m'agaqañ wiin myajpekytyuunap, juut es naskaqadsu jagam.* Waanu oy ko xyajtagóyat tuk pedazu mnini'u'x es kadiinu'm ko mwu'umut mut amuumu mnini'u'x es myajpujta'agat ayoodaknóty.

* **5:29** Xytyuk'ijxam Jesús ko di'iba xyajpekytu'unam, yu'u jot winmaañ, es kyaj yu'udyu wiin, es ni yu'u ja ku'u. Ix Matewu 15:17-20

30 Es pun m'aga'añgyu'ñ myajpekytyuunñp, niboott es uxjuwip jagam. Waanñ oy ko xyajtugóyñtuk pedazu mnini'x es kudiinñm ko mwñamñt mut amuumñ mnini'x es myajpujtuañgñt ayoodaknóty.

Kasaadu ja'ay ñaymyastu'udñdñ

31 'Nandñ'un yajnjigajxy jékyñp: "Di'ibñ myastu'udaampy ja ññdo'oxy, jawyiin tsyékyñtty tmo'oyñt tu'uñgñ neky ma jyuña'añ ko tmastu'uty ja ññdo'oxy."

32 Per uj n'anmañaydyñp miits ko pun ja toxytyñjk tuxwejpy, pun kyaj ja'agyuñxmñtty ko dyajtugóy ja pujk úkunñ wyindsñ'kun, ña'aygyuñxm ja toxytyñjk dyajtugóy ja pujk úkunñ wyindsñ'kun ko wiink yedyñjk tpeky. Es ja di'ibñ pyejkypy ja toxytyñjk di'ibñ dyajmatstu'uty, nandñ'un dyajtugóy ja pujk úkunñ wyindsñ'kun.

Ja'ay xywyanda'aky

33 'Nandñ'un miidsñtty tu xymyñdoodñ ko ya"anmañaydyñ ja n'aptujk'ajtum: "Katu xywyanda'aky tii andakungyuñxm. Mguydyúnuñbñ dñ'un di'ibñ mwñandakypy ma Nindsñn'ajtum."

34 Per uj miits n'anmañaydyñp: Ni na'a mgajuna'andñt "por tsyos" ko ti xywyanda'aktut; es ni mñdu tsajp, mut ko yñ'u ja Diosñ 'yuñaaybyajn ma yajkutíy;

35 es ni na'a xykyawanda'aktut mñdu naxwíññdñ, mut ko yñ'u dñ'un éxtum ma tkuxkapy ja tyeky; es ni mñdu Jerusalén, mut ko yñ'u dñ'un ja kyajpnñ Dios, ja mñj Rey;

36 es ni mñdu mgñbajk, mut ko kyaj mbñqñt xypyñta'aky poop o yñk tu'uñk je'eñyñ mwaay.

37 Du'uña mjuña'andat “oy” o “kyaj”, ja'a ko di'ibu ñikeempy ayuk, tyaqdu du'uñ miimp ma yu ka'oybyu.

Katu ja'ay naydyukmumbítu du axuuk

38 'Miidsuty tu xymyudowdu ko yajnigajxy jékyap: “Mdukkubátup ja wiin ak wiin esu tuts ak tuts.”

39 Per uj n'anmaaydyap miits ko ja ja'ayuty mdunaqanudtu axuuk, katu miits xyñiwa'k'óyudtu. Pun mgojxup ma m'aga'qñdsyoobu m'ama'atsy, koojumbít jatuk adu'um.

40 Pun ja pán tsyiptunaqañ met mij es mbujkuya'añuty ja mnixuy, mo'oy nandu'un ja mdsyamarrau.

41 Pun jaa tu'ugu soldaqdu o justisu agwanu mdukmunujxu'añuty ja tsyemy tuk mil metruu, manujx majtsku du'un jyagámuty.

42 Ko pán ti m'amdówudtu, mo'oy; es pun ja ti pán m'amdóyuty ani'xy, tuk'anu'x.

Wi'ixu mudsip yajtsókut

43 'Nan tu xymyudoodu ko yajnigajxy jékyap: “Mdsókup ja mmudsjkpa'a, es mduk'ak'átup ja mmudsip.”

44 Per uj n'anmaaydyap miits ko mdsóktup ja mmudsíputy, es mnuñu'xtu'aktup ma Dios di'ibáty axuuk mduunudtu.

45 Du'uña dun xya'íxudtu ko m'u'unk'átudu mDeedyu tsajpótumuu. Pes yu'u tyukni'aampy yu xuu ti'igyuu ja oyjya'ayuty es di'ibuty kyaju Dios tmundundu, es yajtiipy ma ja ja'ayuty di'ibu jiky'lajttup tuy'ajtun muuut es nandu'un di'ibuty kyaj jyiky'attu tuy'ajtun muuut.

46 Pan miits mdsojktap yu'ayu di'ibu miits mdsojkudap, ¿wi'ix xymyubujkpadu ko Dios miits mgumaya'anadu? ¡Pes extu yu pojpa ja'ayadyu du'an tyuundap!

47 Pan mgajxpo'xtap miidsaty yu'ayu mmagu'ugaty, ¿ti oy'ajtunu danu taadu? Pes extu di'ibaty kyaj t'uxkaptu Dios tyuundabu du'an.

48 Du'an éxtumu mDeedyu tsajpótmadu wya'adsaty, ittu miits wa'ats nandu'an.

6

Oybyu tu'unun

1 Ko xytyundu ja oybyu, éxkum es xykyatündat mayjya'ayóty es yu'u je'eyu t'íxtat ti mduundap. Pan mdiimbyu du'an, yu ja mDeedyu tsajpótmadu kyaj mmay'átudat.

2 Paaty ko xypyudákat mat tii di'ibu tagoy'ajtxudap, katu ja'ay xytyuknijáwat éxtum 'yadu'utstu di'ibu nay'andijudap jyiky'attu tay'ajtan muat, mat ko du'an yu'ujaty 'yadu'utstu esu ja'ayaty 'yíxudat ko dyaktu ja naybyudukat ma ja tsajptujk, o ma ja maj tu'u di'ibu kajpnóty, es du'an myujpudsámdu ko jyiky'attu tay'ajtan muat. Pes uj n'anmaaqaydyupts miidsaty ko mat yu'ayu taadu, tu t'axájudu ja myay'aty.

3 Per mij ko xypyudákuya'anat di'ibu tagoy'ajtxap, mo'oy ayu'udsyu, éxtum mbaat njana'anum katu m'anajñgyu'u xytyuknijawu di'ibu tyiimpy ja a'oybyu.

4 Ko du'an xymyo'oy ayu'udsyu, net ja mDeedyu tsajpótmadu t'íxat di'ibu mdiimpy ayu'udsyu, es yu'u mmay'átudap.

Kajxtákun

5 'Ko mgajxta'aktut, katu du'un xytyundu éxtum di'ibu nay'andijudap jyiky'attu tay'ajtan mat. Yu'ujaty kyajxta'aktu tanu ma ja tsajptjk o ma ja maj tu'u di'ibu kajpnóty es du'un ja ja'ayaty 'yíxudat. N'anmaqaydyap miidsaty ko yu'ujaty tu'taxájudu ja myay'aty.

6 Per mij ko mgajxta'agt, tuku mgwartu tugoty es nayñi'agájudu, es jap ayu'udsyu xymyugajxta'agt, es du'un mDeedyu tsajpótmadu di'ibu 'yijxypy ti ja'ay tyuundap ayu'udsyuu, yu'u mmo'oyudap ja mmay'aty.

7 'Ko mgajxta'agt mij, katu je'eyu xyníkajxpéty ja m'ayuk, éxtum 'yadu'utstu di'ibu kyaj t'ixy'attu Dios es jyuna'andu ko mut ko kyajxt ni'igu, jantsy tmudaty ko Dios mydoo'ítudat.

8 Katu miju du'un xytyuñ, ja'a ko mDeety wa'ats tnijawu di'ibu miits mdugoy'ajtxap maanamu naty xyky'a"amdoy.

9 Paaty ko miits mgajxta'aktut, du'un mgajxta'aktut:

Tatitu'unk di'ibu ijtp tsajpótm,
wa'an nidugekyu ja'ayaty mwindsu'ugudu es m'awdátudu.

10 Min mij es myajkutúkt ja ya naxwiiñ,

es yajtúnap ja mdsojkan yaq éxtum jam tsajpótm.

11 Meegyuts tyam di'ibuts xytyugoy'ajtxap esuts ngay n'uugt.

12 Es xymya'xt uadsaty ja nbojpadyuts,
éxtumts uadsaty tu nma'xtu di'ibuts axuk tu xytyundu.

13 Es kedii xyajkutíky es ja ka'oybyu xyajpekytyúnat.

14 'Paq̄aty ndukjaygyujkud̄, p̄n miits mma'xtap ja di'ibáty mduunud̄p ax̄uk, ȳ mDeedyu tsajpótmađu mma'xud̄p miidsuaty nand̄u'vn.

15 Per p̄n kyaj xymya'xt̄ di'ib̄ mduunud̄p ax̄uk, ȳ mDeedyu tsajpótmađu nan kyaj mma'xud̄t ja mbojpa.

Ja'ay 'yayu'aty

16 'Ko miits m'ayu'attat, kat̄ xypyujt̄ akt̄ mwiin mj̄jp̄ty ya"ayow ya"ama'at, éxtum 'yadu'utstu di'ib̄ nay'andijud̄p jyiky'att̄ tuy'ajtan muut. Yu'uaty tyuundub̄ d̄u'un esu ja'ayuaty 'yixud̄t ko 'yayu'att̄. Tuy'ajtan n'anuam̄ ko m̄dađu taadu tu d̄an tpaktu ȳ myay'aty.

17 Per ko miits m'ayu'attat, wimbuj kupuj es naywoogudu yajxón,

18 k̄adiib̄ ja ja'ayuaty tjaygyúkud̄t ko m'ayu'att̄. Yu'uayu du'un ja mDeedyu tsajpótmađu di'ib̄ ñija'ap ti ja'ay tyuund̄p ayu'utsy, es ȳ'u mmo'oyud̄p ja mmay'aty.

P̄jku'ukt̄ ja m'oy'ajtan tsajpót

19 'Kat̄ mjiky'aty xywyindsimy xywyinw̄uñ ja meeñ ya naxwiiñ, ma ȳ juyujk añimal dyajwindugóy oytyiity, ma tyowu ja meeñ es ma ja ma'tspu trnidákud̄.

20 Nik oy p̄jku'ukt̄ ja m'oy'ajtan jam tsajpót, ma ni ti tkayajwindugóyut es ma kyajpu ma'tspu.

21 Ja'a ko ma xymyuđaty p̄jke'eky ȳ m'oy'ajtan, jamu du'un nand̄u'un 'yity ȳ mjot mwinma'qñuaty.

Du'un ja wiin éxtum kudu'xn

22 'Yu mwiinu du'un éxtm tu'ugu kudu'xn es tkudu'xu ja mdu'u. Pun oy yu mwiin, mdu'uyo'oyap yajxón kude'xy.

23 Per pun yu mwiin maq'at, mjudítap kubi'its. Es pun kyaj xytyuk'ixy ja mwiin, jnugoo jyantsyyakuty ja koots'át maq mjudity!

Dios esu meeñ

24 Ni pán mbaqat tkamudúñ majtsku wyindsáñ, ja'a ko pun tuump yajxón maq ja jawyiimbu wyindsáñ, kyaj mbaqat ñakytyúñ yajxón maq ja myumajtskpu. Es pun ja myumajtskpu wyindsáñ tsyejpy ni'igu es tyuñ yajxón mut yu'u, kyaj mbaqat ja jawyiimbu tnakymudúñ. Kyaj mbaqat xymyudúñ yu Dios pun mbujítakypu ja mwinmaq'añ es ja mmujaq maq ja meeñ.

25 N'anmaqaydyap ko katu mnaydyukjot-maydyúnudu di'ibu m'okkay m'ok'uukap es mjiky'attu, es ti wit m'oktuktukudup. Pes mut yu'u yu yu mjiky'ajtu es yu mnini'x di'ibu Dios tu mdukmay'atyu, yu'u du'un ni'igu oy kudiinum ja mje'xy mbeky esu mwit mnijam.

26 Ixtu yu joon juyujkuty. Kyaj ñi'iptu es ni kyatsiktu, es ni tkapujku'uktu ja pyujta'aky maq yu mok tujk. Pes yu mDeedyu tsajpótmudu mooyudup yu jye'xy pyeky. Dios mdsojkudup miidsuty ni'igu kudiinum ja joon juyujkuty.

27 ¿Punu du'un mbaqat dyaj'yóñ ja jyiky'ajtu nut ko myay tyajy?

28 ¿Ti ko mmay mdajtu mudu mwit mnijámuty? Ixtu wi'ix aamyóty yondu ja pujy, es ni kyatundu es ni kyataqktu.

29 Es n'anuumu ko ni ja rey Salomonk, mut tugekyu tsyuj'ajtan wyit, kyaj oj tyi'igyu tsyuj'ajtan mut yu'u.

30 Es pun ja Dios yajpijpy ja pugy di'ibu pi'tsp pojun es jakumbom yajno'knu, zti ko kyaj xymyubuktu es udsajtam yu'u xywyítxum? zEs ti ko miidsuty je'eyu waanu xymyubuktu?

31 Paqaty katu mmay mdajtu: “zTii net n'okka'ay n'ok'ukum”, es “zTii net nwit'ajt nnijam'ajtum?”

32 Mut ko ja ja'ayuty di'ibu kyaj tmudundu Dios maqay tajtap mut tugekyu tyuadu. Pes ja mDeedyu tsajpótmu ñija'ap ko mdugoy'ajtxudup tugekyu tyuadu.

33 Es du'u n jotmo'oydyu ja Dios es jyiky'áttu éxtuam yu'u yajkutíky, es m'axájudup nandu'u n tugekyu tyuaduty.

34 Pes kyaj xymyumay xymyudajtu pun ti bom uxtujm miimp kudakp, ja'a ko bom bom miits xymyudattu di'ibu mmumay mmudájup. Tu'uk tu'ugu xuu di'ibu mmumay mmudájup.

7

Kyaj wiinkputy nugoo nbayo'oyum

1 'Katu miits xypyayo'oydyu nugoo yu wiinkputy, kudiibu Dios mbekymyo'oyuduty.

2 Mut ko éxtuam miits xypyayo'oydyu ja wiinkputy, Dios nandu'u n mbayo'oyudup miidsuty. Extuam mbaat njuna'anum, mut ja armuun di'ibu muat xykyijxy ja wiinkputy, nan yu'u muat Dios mgijxuduty ja mja'ajuty.

3 ¿Ti ko xy'ixy tu'uk ja kepywyayu'unk di'ibu jap mmugu'uk wyiinóty es kyaj mij xytyuñu kwentu ja muj kepy di'ibu jap mwiinóty?

4 ¿Es wi'ix mjunq'añ: "Mugu'uk, n'okju'tumu tadu kepywyayu'unk di'ibu jap mmudajtypy mwiinóty", es kyaj mnayjyáwuty ko mij xymyudaty ja muj kepy jap mwiinóty?

5 Mnay'andijyuty éxtumu ja'ay di'ibu jiky'ajtp tuy'ajtun muut. Yajpusám jawyiinu tadu muj kepy di'ibu jap mwiinóty, es du'un mbqat xy'ixy ya-jxón es xyjuudut tadu kepywyayu'unk di'ibu jap mmugu'uk wyiinóty.

6 'Katu xymyo'oy ja úkuty yu tsu'utsy di'ibu tu ñejxy windsu'kun es nan katu xywyuty ja perlu ma yu udsum, ja'a ko ttuktaandut, ta mnijumbítudut es mduktsu'uts mduknúkudut.

Amdowdu, uxta'aydyu es koxtu jun'aq tujk aq

7 'Amdowdu, es m'axájudap; uxta'aydyu, es mbqattup; koxtu jun'aq tujk aq, es m'awátsxudup.

8 Mut ko di'ibu 'yamdeepy, 'yaxájup; es di'ibu 'yuxtaapy, pyatypy; es di'ibu kyojxypy ja jun'aa tujk aq, awátsxup ja tyujk aq.

9 ¿Pun nidu'uk miidsuty myo'oyup ja 'yu'unk tu'ugu tsqaq ko 'yamdówdut ja tsajkaaky,

10 o tu'ugu awa'qandsq'añ ko 'yamdówdut ja ajkx? Kyaj pun, ¿kudii?

11 Es miidsuty pojpu ja'ayuty, mmooydyup ja oyatypyu ja m'u'unk m'una'kuty, waanu ni'igu ja mDeedyu tsajpótumudu tmo'oyut ja oyatypyu punuty amdoojudup.

12 'Pes du'un di'ibu miits mdsojktup es ja wiinkputy mdukmudúnuudut, miits mdukmudúndubu

taadu. Tyaqdu du'un tu ya"awijtsmíky taqgekyu ja Moisesu 'yuxprejkun esu Diosu kyugajxput.

Taqjk aq xu'utspu

13 'Tákadu maq ja taqjk aq xu'utspu. Ja'a ko wyooñuty ja kemy'aq es ja tu'u di'ibu naqjxp maq ja kutaqgo'oyun, es may ja ja'ayuty di'ibu naqjxtup jap.

14 Per xyu'udsuty ja kemy'aq es ja tu'u di'ibu naqjxp maq ja jiky'ajtunu winu xunu winu tiempu, es niwaanuty yu'u di'ibu pyáttup.

Ya'uxkajptup ja ja'ay éxtumu du'un 'yadu'utstu

15 'Naygywentu'átudu ma yu andákpuuty di'ibu junándup ko yu'ujuty ja Diosu kyugajxpu. Naybyujtákadup tuda'agyuty éxtumu borreeguu, per du'unu dun yu'ujuty éxtumu waxka'uk awa'qunu.

16 Miidsuty mbaat xy'uxkaptu mat éxtumu du'un 'yadu'utstu. Kyaj yajtíky yu uuvu maq yu apyñgyepy, es ni yu iigu maq yu botonus pujy.

17 Taqgekyu oykyepy yajkupy ja tyuump oy, es taqgekyu axuk kepy yajkupy ja tyuump axuk.

18 Yu oybyu kepy ni na'qu kyatump'áty axuk, es ni yu kepyu axukpu kyatump'áty oy.

19 Taqgekyu yu kepy di'ibu kyaj tyuump'áty oy, ya'uxpo'tu'kp es yajkuju'bípu junnóty.

20 Paqaty n'anuamudu ko miits m'uxkáptup pán oyjya'ay es pán kyaj 'yoyjya'ayuty mat yu di'ibu tyuundup.

Kyaj nidaqgekyu tyuakudu tsajpótm

21 'Kyaj nidaqgekyuty di'ibuts xy'anmaqaydyup: "Windsán, Windsán", tyákaduts tsajpótm, yu'u yu taqadup di'ibu tyuundup ja tsyojkunu nDeedyuts di'ibu jam tsajpótm.

22 Ko ja'ay yajpayo'oydyat, máyats xy'anuamudat: "Windsán, Windsán, mat ja mxuugyuixmats t̄ ngajxwa'xyats ja m'ayuk, es tats nyajpudsámda ja ka'óybyaty, es tats may nduñ ja m̄uj'ajt̄an."

23 Nétats uj n'anuammat: "Ni na'ats miits t̄ ngaja'ay'áttu. ¡Mastúttugats miidsaty ka'oybyu m̄aduumbaty!"

24 'Pes du'un di'ibats xymyudoo'ijtp es ttuñ éxtamts uj n'anuam, du'un éxtam tu'ugu ja'ay kuwiyu di'ibu kyoj ja tyujk m̄ tu'ugu m̄uj tsaaade'eky.

25 Myiiñ ja nuu tuu, kyeemy ja m̄ujnua es myiiñ ja m̄uk poj m̄ tadt̄ tujk. Per kyaj kydāqay, mat ko yu'u pyotsy'ujx'ajtypy ja m̄uj tsaaade'eky.

26 Per ja di'ibats xymyudoo'ijtp es kyaj tkuydyúñ di'ibats nja'anmaapy, du'un éxtam tu'ugu ja'ay kujuumbu di'ibu kyuxkoj ja tyujk m̄ yu pu'ujen.

27 Myiiñ ja nuu tuu, ja m̄ujnua kyeemy es myiiñ ja m̄uk poj m̄ tadt̄ tujk. Ta kydaadaay ja tujk.

28 Ko ja Jesús du'un jyunaandaay, ta ja ja'ayaty du'auñ wytumadyaaydyu ja'agyuixm ja Jesusu'yuxpujkun,

29 mat ko ya'uxpákuadu éxtam tu'uk di'ibu myudajtypy ja kutujkun, es kyaj éxtamdu di'ibu ya'uxpujkun ja di'ibaty tsajptugoty ya'uxpujkun.

8

1 Ko ja Jesús jyunaajky jam kopkkujxm, may ja ja'ayaty oj pyanujxudu.

2 Ta ñimwingoonu tu'ugu ja'ay di'ibu myudajtypy ja lepru pa'am. Ta ñaygyoxtuaaydyáku Jesús wyindum, es t'anmaay:

—Windsán, mij pan mdsejpy, mbaqaduts
xy"aguda'aky.

³ Net ja Jesús tku'nikooñ, es t'anuumu:

—Ndsejpyuts es m'aguda'agut.

Es ko t'anmaaqydyay du'un, netyuu ja lepru
puma'ay 'yagudaky.

⁴ Esu Jesús t'anmaay:

—Ix jaygyuku. Katu pun xy'anuumu. Nujx
winguwa'agu ja teety, es yak ja mwindsu'kun
éxtumu Moisés dyajnigutujku, es du'un nidugekyu
ja'ayuty trijáwudut ko tu m'aguda'aky.

*Jesús dya"aguda'aky tu'ugu soldaqadu windsunu
tuumbuu*

⁵ Ko Jesús jyajty ma ja Kafarnaúm kajpn, tu'ugu
soldaqadu windsán ñimiinu, es myunu'xtáku,

⁶ 'yanu'umxuty du'un:

—Windsán, yu nduumbuts mabajngujxy 'yity
madsu ndujk, tu xyujxnu es jyantsy'ayoy muk.

⁷ Jesús 'yanmaayuu:

—Ujtsuts nujx nya"aguda'aky.

⁸ Ja soldaqadu windsán 'yadsooy:

—Windsán, kyajts uj xyñituku es mij mdukut
madsu ndujkun. Je'eyu ko mjuna'anut, es
aguda'agup ja nduumbuts.

⁹ Uj ku'um nmudajtyputs ja nwindsán
di'ibuts xy'anu'amp, es nandu'un nmudátyuts
ja soldaqaduty di'ibuts n'anue'empty. Kots n'anuumu
yu'ujuty nidu'uk: "Nujx", nujxp, es kots n'anuumu
jatu'uk: "Min", miimp, es kots nduk'ane'emy yu
nduumbuts ti ttúnut, tyiimpy.

¹⁰ Ko ja Jesús tmudooyu tyaqadu, du'uñu oj
wyu'umu es t'anmaaqydyu di'ibu naty panujxudup:

—Tuy'ajtan n'anmaamuda ko ma nidagekyu israelitu ja'ayuty, kyajts nbaqaty ni pan mat kaja a myubjkan éxtuma tyadu ja'ay.

11 Ujts miits n'anmaqaydyup ko may myindat ja ja'ayuty di'ibu tso'ondup ma xuu pyudsemy es ma xuu kyunaxy, es ñaxwaatstut kyaydyut mada Abraan, Isaaq esu Jakoob ma ja tsajpótmada kutujkan.

12 Per ja di'ibu du'un tu jyapaadudua es 'yittat ma yu tsajpótmada kutujkan, yu'ujaty yajjubbijppudsámdup awqatstuuy ma ja koots'át, ma ja'ayuty jyu'u yu'axut es ñaydyutskaqadudut mada ayo'on.

13 Net ja Jesús t'anmaqay ja soldaqadu windsán:

—Nujx ma mdujk, es yajtunudu du'un éxtum tu xymyubekyun.

Ta ja tyuumbu netyu oj 'yagudaknu.

Jesús dya"aguda'aky ja Peedru myu't toxutyujk

14 Jesús oj ñejxy ma tyujku Peedru, es t'ijxy ja Peedru myu't toxutyujk mabajngujxy pyu'amgo'knu mada muk juan.

15 Ta ja kyu'u ttoonu. Net ñiwatsu ja juan. Ta pyudu'knu es tmooy ja kya'ay 'yukan.

Jesús dya"aguda'aky may ja puma'ayuty

16 Es ko oj tsyi'tnu ja xuu, net tmaminda ma Jesús may ja ja'ayuty di'ibu myudajttup ja ka'oybyu. Es mat tuk aagajxyu dyajpudseemy ja ka'oybyu, es nandu'u n dya"agudaky nidagekyu ja puma'ayuty.

17 Tyaqadu du'un jyajty es yajkuydyunt di'ibu ñigajx ja Diosu kyugajxpu Isaiiu ko jyanáñ: "Yu'u yajpudu'k ja nbagi'ix'ajtum es dyajnejxy ja nbaqam'ajtum."

Páñaty pyatsoonándüp ja Jesús

18 Jakumbom mejyñbyü'qay ko ja Jesús t'ijxy tyukmíkyüty ja mayjya'ay, ta t'anmaaqay ja 'yuxphjkpüty es 'yawinnáxtat mä ja mejyñ.

19 Tu'ugü di'ibü tsajptugóty ya'uxphjkp ja 'yana'amütn tmüwingooñ ja Jesús, es t'anmaaqay:

—Windsán, nbanüjxaambyüts mij oytyim mäatay mnejxxy.

20 Jesús 'yadsooy:

—Yü wax myüdajtypy ja 'yaqank esü joon jüyujkäty myüdajttüp ja pya'an, per üj ja Naxwiñdüdü Ja'ayüdyü Kyudünaabyü, kyajts nmüdaty ja ngukóyüts mädsü ngüabajk nyajpo'xü.

21 Jatu'uk ja 'yuxphjkpü 'yanmaaqayü:

—Windsán, nbanüjxüpts mij, per extü koonümdüsü ndeedyüts 'yoogüt esüts n'okkä'uy n'oktäjüdüsüts, net nbanüjxü.

22 Netü Jesús t'adsooy:

—Pamiingüts tyam es nika'ak yü o'kphy, wa'anü wiink ja'ayüty dyajnaxtüküdu. Ja'ats n'andijpy di'ibü kyaj jyotmaydyúñüty esü Dios tmüdünü.

Jesús dyajmo'oty ja poj es dyajtmijtkü ja mejyñ

23 Net ja Jesús es ja 'yuxphjkpüty tyüjküdü mä tu'ugü barkü, es 'yawinnaxándü mä ja mejyñ.

24 Ti'in myiiñ tu'ugü mäk poj. Ta ja mejyñ ñikapy extü tyüjkünu nüü barkoty. Mäqabü natyuü Jesús.

25 Ta ja 'yuxphjkpüty oj ñinüjxüdü es oj yúxüdü. Ta t'anmaaqaydyü:

—¡Yajtsóktugüts, Windsán! ¡Tyap ngupa'tsünu!

26 Ta ja Jesús 'yanmaaqayüdü:

—¿Ti ko nügoo m'oktsü'lküdü? Miits mmüdajttüp je'eyü waanü ja mmübabüjküny.

Ta pyude'ky ja Jesús, es t'ooy ja poj es ja mejyñ. Ta oj wyumudya'ay amoñu es tumijtku.

27 Es ja 'yuxpujkpaty ak du'ñuwyumudyaaydu, es ñayjyuanánuðu:

—¿Púnu da dunu tyaqadu?, ko extu yu poj es yu mejyñ tu myumudóuytu.

Gadaru ja'ayupty di'ibu myudajttup ja ka'óybyupty

28 Ko Jesús jyajty mejyññináxy ma Gadaru ñax, majtsku yedyujk pyudseemy kampyoonóty. Ta ñimiinudu. Nimajtsk tmudattu ja ka'óybyupty es nügoo jyantsy'awa'qan'áttu, ko ni pún mbuat kyanaxy ma tadu tu'qa.

29 Ta oj yaxka'aktu:

—Diosu 'yU'unk, ¿ti mdunaampy mat uadsupty? ¿Tii ja'a mnumiimpy es xytyuudyuna'anduts maanum tkapatajy ja tiempu?

30 Natuknas'ixu jamu naty nimaya uadsam jyu'xu'uktu,

31 es ja ka'óybyupty yajjuanánuðu ja ja'ayupty, es ja Jesús t'anmaay:

—Pan xyajpudsamándups ma tyadu ja'ay, na'ijxtuguts esuts ndukut ma tadu uadsamuty.

32 Netu Jesús 'yadsooju:

—Oy. Tukudu.

Ja ka'óybyupty pyudsuumdu ma ja ja'ayupty, es tuyukudu ma ja uadsamuty. Net nidugekyu ja uadsamuty ñujxtu jantsy puye'egyu nax jujp'am es kyupuylknajxtu mejyñóty, es jap oj jyi'xta'aydyu.

33 Di'ibu kywentu'ajttup ja uadsam ñay'adsu'kudu, es kyaktu. Ko jyajty ma ja kajpn, ta tmadyaktu tugekyu tyaqadu éxtu naty tu tyuñ tu jyátyupty mat ja ja'ayupty di'ibu myudajttu ja ka'óybyupty.

34 Net nidaqekyuq ja kugajpnuty tsyo'ondu es tninaqjxtu ja Jesus, es tmanu'xtáktu es pyudsámuq jam es ñujxut wiinktuuy.

9

Jesus dya"aguda'aky tu'ugu xux ja'ay

1 Net ja Jesus jyumbijnu mat nan ja'ayq barku, es ñujxunu maq yu'u ja Kafarnaúm kajpn.

2 Ko jam jyajty, ta tyuknimiinudu tu'ugu ja'ay di'ibu tu xyujxnu, kyo'knu maq tu'ugu mabajnu'unk. Ko Jesus t*l*ijxy ja myubujkunuty, ta t'anmaqay ja pumaqay:

—Jotkujku. Yu mbojpu yajma'xp.

3 Net nidu'uguty ja di'ibuty tsajptugótóy ya'uxpujkup twinmaqaydyu: “Tyuadu ja'ay myudu^ugeepy ja Dios éxtum jyuna'añ.”

4 Komu Jesus ñija'ubaq naty di'ibu wyinmaqaydyup, ta t'anmaqaydyu:

—¿Ti ko xymyudattu axuuugu winmaqañuty?

5 Kyaj ñimujaqaty njunaqañuum: “Yu mbojpu yajma'xp”, mat ko kyaj ya'ixy pun tuy'ajtun. ¿Tii kyaj dyu'unuty? Es mjunaqañundup miidsuty ko ni pun tka"uanuumuty yu tyuadu xux: “Pudu'uqk, es nujx”, mat ko netyuq mbaqat ya'ixy ko kyaj tmudaty ni ti muuk'ajtun. ¿Tii kyaj dyu'unuty?

6 Pes oy. Min n'oktuk'ixtu ko uj, ja Naxwíñudu Ja'ayadyu Kyudunaabyu, ujtsu du'uqn nmudajtypyuts ja muuk'ajtun yaq naxwiiñ es nma'xuduts ja pojpu.

Net t'anmaqay ja xux ja'ay:

—Pudu'uqk. Yajmuk ja mmabajn es nujx maq mdujk.

7 Net ja xux ja'ay pyude'ky es oj ñajxna ma ja tyujk.

8 Ko ja mayja'ay t'ijxta tyaqadu, ta tsyu'kudu es t'awdajtta Dios mat ko tu tmo'oy ja myuk'ajtanu Jesús.

Jesús twoy ja Matewu

9 Ta Jesús jam tsyo'oñ es t'ijxy tu'ugu ja'ay di'ibu xyu'ajtypy Matewu, ja 'yu'uñu ma yaj'yáky ja kugubety. Ta t'anmaay:

—Pamiinguts es n'uxprujkpu'atut.

Ta Matewu pyude'ky, es tpadso'oñ ja Jesús.

10 Ma tada xuu 'ya'ux'ajty ja Jesús ma yu Matewu tyujk, mat mayu yajkugubajtpu es nan niganaaguty di'ibu 'yandijtup pojpu ja'ayuty, es tiligyu mat ja 'uxprujkpu dyu Jesús.

11 Es ko ja fariseeuty t'ijxta tyaqadu, ta dyajtuhdu ja Jesusu 'uxprujkpu dyu

—¿Wi'ixu du'un ko yu mwindsun kyay 'yiiky mudi yajkugubajtpu es mudi pojpu ja'ayuty?

12 Jesús myudoo tyaqadu, es t'anmaay:

—Kyaj tsyékyuty ja kudsooy ma yu di'ibu oy'ajt muk'ajttup, jaayu du'un ma yu puma'ayjya'ayuty.

13 Nujx jattu di'ibu 'yandijpy ja Diosu jyaaybyajtan ma jyuna'añ: “Uj ndsejpyuts es xymyudáttut ja pa"ayo'on, es kyajts xytyukwindsu'uguduts ja juyujk añimáluty.”

Jesús dyajtawdu ti ko kya"ayu'aty

'Pes kyajts uj nwoy ja ja'ay di'ibu jiky'ajttup tuy'ajtan muut, yu'u du'unu pojpu ja'ayuty es jyodumbítut.

14 Net nija'ajuty ja 'uxprujkpu dyu Fwank Yajnuabajtpu tnimiindu ja Jesús, es dyajtuhdu:

—¿Ti ko kya"ayu'attu yu m'uxpujkputy éxtum 'yayu'attu fariseeuty es uudsuty, yu 'uxpujkpudyu Fwank?

¹⁵ Netu Jesús t'adsooy:

—¿Tii mbaqat 'yittu jotmaymyuat yu di'ibu tu ya-jwówdu maq tu'ugu ja'ay pyeky maqanum ja pujkpu yedyujk 'yak'ity mat yu'ujuty? Miimp ja tiempu maq yajpujkudt ja pujkpu yedyujk, taanumaq du'un 'yayu'attu.

¹⁶ 'Ni pán tka"abatsu tu'ugu tyuk wit mudu jemy-wyit, mat ko ja jemywyit ñuumúkut, ta kyuudsu ja tuk wit waanu kajaa.

¹⁷ Ni yu vinu jembyu kyaya"adamu maq yu tukpu null'abutsunbyo'o, mat ko pun yajtuumbu du'un, ja po'o kuudsup, es du'un ja vinu es ja po'o tyugóyut. Paqaty n'ada'amum ja jembyu vinu maq yu jembyu null'abutsunbyo'o es du'un yajmudátut yajxón nimajtsku tyqaduty.

Jayru ñull' es ja toxtyujk di'ibu Jesusu wyit tyoon

¹⁸ Maq ja Jesús t'anumudu tyqadu, tu'ugu israelítudyu wyindsán jyajty maq ja Jesús, ñaygyoxtunqaydyáku es t'anmaqay:

—Yu nnulluxuts tu 'yeeky. Pun mnujxp mij es mgu'unikeempy, jiky'átup jatugok.

¹⁹ Netu Jesús pyude'ky es ñejxy mat yu'u, ti'igyu mudu 'uxpujkputy.

²⁰ Net tu'ugu toxtyujk puma'ay di'ibu majmajtsk jumaqju naty tmudajnu windaxyu, tmuwingooñ ja Jesús uxku'p tsoo, es ñaydyukpatu ja wyit pa'a,

²¹ mat ko du'un ñayjyuna'añuty: "Mat yu'uyu kots nnaydyukpaqadudt yu wyitu Jesús, aguda'agupts."

22 Per ja Jesús wə'kəmbijt, t'ijxy ja toxtytəjk es t'anmaay:

—Jotkujk, tə m'aguda'aky mut ko tə xymyabeky.
Ta netyu 'yagudaknu.

23 Ko Jesús jyajty ma ja windsənə tyəjk, ta t'ijxy ko ja xúxpəty t'uxkujkənədu es nəjx dyajnaxtəkuyánədu ja o'kpə, es ja ja'ayəty jyantsyjyə'uy jyantsyyə'axtə. Ta t'anmaaydyu:

24 —Pədsəmdə yəqə. Yə kixyu'unk kyaj tə 'yeeky. Maqbə duñ jam.

Ja ja'ayəty je'eyə ttukxi'iktu.

25 Ko ja Jesús dyajpədsəmdəqəy ja ja'ayəty, net tyəjkə ma ja o'kpə es tkə'umumajtsə. Ta ja kixyu'unk pyəde'ky.

26 Ta yajmadyakwa'xtaay oymyaaty yə tyadə muj'ajtən.

Jesús dya'ijxpéky majtsku wiints

27 Ko pyədseemy jamə Jesús, majtsku wiints pyanujaxdu es myəyaxkákədu:

—¡Pa"ayoodəgəts uudsəty, Davitu tyəump 'yaqəts!

28 Es ko Jesús jyajty ma ja təjk, net ja wiindsəty ñimiinədu, es yə'ui dyajtəuy:

—¿Mməbəjktəp miidsəty ko uj mbəqədədsə tyəqədu nduñ?

Net ja'ajəty jyənandə:

—Ti ko kədii, Windsən.

29 Net ja Jesús ttoonə ja wyiin, es t'anmaay:

—Wa'an dyajtúñ éxtəm ja mməbəjkənəty.

30 Ta ja wyiinəty oj wyə'umdaaydyu yajxón. Jesús tyuknipəjkədu jantsy yajxón, 'yanə'umxədu:

—Katə pən xytyuknijáwədu.

31 Per je'eyu yu'ujuty pyudsumdu mu ja Jesus, ta tmadyakwa'xtu mu tugekyu ja kajpn di'ibu naty ja Jesus tu ttuñ.

Jesus dya"aguda'aky tu'ugu uum

32 Ko yu'udyu naty jam pyudsumdu, naqagudyu ja'ay dyajmiindu mu Jesus tu'ugu yedyujk uum, di'ibu naty myudajtypy ja ka'oybyu.

33 Ko ja Jesus dyajpuudseemy ja ka'oybyu mu tadu uum, ta ja uum oga'an oj kyajxy. Du'uñu ja ja'ayuty oj wyu'umudyaaaydyu, es jyuunandu:

—jNi na'anum kyaya'ixy du'un éxtumu tyuadu mu yu israelítuty!

34 Per nik ni'ligu ja fariseeuuty ñayjyuunu'anudu:

—Tyuadu yajpuudseempy ja ka'oybyu mat ko pyudákuuty ja mujku'ugópu.

Jesus tpa"ayoodu ja ja'ayuty

35 Jesus dya"abudseemy tugekyu nax kajpn, es ya'uxpejky majatyu tsajptujk nidu'uk nidu'ugu kajpn, es tkajxwa'xy ja oybyu ayuk di'ibu ñigajxypy ja tsajpótmudu kutujkun, es dya"aguda'aky oytyim di'ibudyu pujk ado'onun.

36 Ko ja Jesus t'ijxy ja mayjya'ayuty ñimínudu, ta tpa"ayoodu, mat ko moon tujktubu naty éxtumu borreegu di'ibu kyajpu'yijx'ijt kywentu'ajtpu.

37 Ta t'anmaqaydyu ja 'yuuxpujkputy:

—Tuy'ajtan ko ja pujta'aky oy myáyuty, per ja tuumbuty oytyim waanuty.

38 Paqaty amdowdu es manu'xta'aktu ja Dios, ja ñiWindsunu tyuadu pujta'aky, es t'akkáxu ja tuumbuty es min dyajpuudtu'uktu ja pujta'aky.

10

Jesús twin'ixy nimajmajtsk ja 'yapóstuluty

¹ Net ja Jesús dyaxu ja nimajmajtskpu 'yuxprujkpusty, es tkutujkuymooy es dyajpudsámdut ja ka'oybyu es dya"aguda'aktut tugekyu otyim di'ibudyu pujk ado'onan.

² Tyaqadadyu du'an ja xyaujuty ja nimajmajtskpu apóstuluty: Tim jawyiin Simonk di'ibu nandu'an xyajtypy Peedru, es ja myuga'ax Andrés; Santya'agu esu myuga'ax Fwank, 'yuna'kudyu Zebedeeu;

³ Felipu; Bartolomee; Tomás; Matewu ja yajkugabajtpu; Santya'agu ja Alfeeu myaank; Tadeeu;

⁴ Simonk ja kananeeu ja'ay; esu Juudas Iskaryotu di'ibu óknam kyayajk ja Jesús.

Jesús tkexy ja 'yuxprujkpulujk Diosu 'yayuk kajxwa'xpua

⁵ Jesús ttuk'ane'emyu tyadu nimajmajtskpu es nujx 'yayuk kajxwa'xtu mādu tyadu kajxwíjan:

—Kat u mnejxy majaty tsyuuñudu di'ibu kyaj 'yisraelítuty, es ni mgatékat majatyu samaritanu kajpn.

⁶ Nujxtu jamyu ma ja borreegu tagoybyu ma yu ñaxwiñudu Israel.

⁷ Nujx kajxwa'xtu ko ja tsajpótudu kutujkuñ tu wyingón.

⁸ Ya"aguda'aktu ja puma'ayuty, yajjikypyúktu ja o'kpusty, tukniwa'atstu di'ibu myudajttup ja lepru pa'am, es yajpudsámdut ja ka'oybyuty. Miits m'axáju du tyadu muk'ajtun nadu'ñu, nan katu myajmujúdyu ko du'an xytyündut.

9 Katu xyajnejxtu ni di'ibu meeñ,

10 ni yu mdu'amgyejxmudu. Yu'u je'eyu myajnejxtu

ja mnixuy tu'uk. Katu xymyanejxtu

wiinkpu mgu'uk es ni mdajk, mut ko di'ibu tuump,

pátup kya'ay 'yuugu.

11 'Ko mja'ttu miidsuty maq tu'ugu kajpn o rantsyu, uxta'aydyu jap tu'ugu ja'ay di'ibu ijtp windsu'ugu, es wu'u mdu maq yu'u tyujk extu koonum mdsoonquandu.

12 Ko mdajktukudu, kajxpo'xtu es amdow ja Dios es kyunu'xudu yu'u juty.

13 Punu tадu ja'ay di'ibu maq tадu түjk nitujku ja Diosu kyunu'xun, yajkuydyu'nap; es pun kyaj ñitukuty, miidsuty ni tii mgatugo'oyxudu.

14 Es pun jam maq kyaj m'axajudu es ni je'eyu mgamudoo'ita'qundu, pudsumdu maq tадu түjk o tадu kajpn es winxittu yu naxjok maq yu mdékyuty.

15 N'anummudu tay'ajtu ko ja'ay yajpayo'o dydyu, ja tyuydyu'unutyadu kajpn waanu o'ktuy kudiinum ja ja'ayuty majatyu Sodomu kajpn esu Gomorru kajpn.

Jesús tnigajxy ko ja 'yuxpujkputy yaj-pajudijtta'aktu

16 'Ixtu! Ujts miits ngajxup éxtum ja borreegu waxka'uk agijky. Du'un m'ittu pe'typy éxtum tsq'añun, per kyaj m'awa'qun'attu. Ittu éxtum paku'unk.

17 Nay'ix'it naygywentu'átudu, mut ko ja'ayuty mguyakánuudp maq yu justisu, myajwopánuudp maq tsajptujkuty,

18 es extu myajnejxudup gobernadoor windum es maq réyuty mut ko n'apostulu'attu, es du'un

xymyadya'aktudat uj miidsaty ma yu'ujuty es ma di'ib kyaj 'yisraelity.

19 Ko mguyáktudat ma yu justísaty, katu mjotmay'ooktu wi'ix m'okjuna'andat o wi'ix xy'ok'anumadat, ja'a ko mbaqadudat ma mgajxa'andat, Dios myajmi'inxudap ja m'ayukaty,

20 ja'a ko kyaj miidsaty di'ib dñan kajxándap, yu'u du'un mDeedyu Jya'ajun di'ib mgugajxanadap.

21 'Yu ja'ayaty kyuyáktap ja myuga'axaty es 'yoogut, esu u'unkteedyaty kyuyáktap ja 'yu'ungaty; ja u'unk una'kuty myudsiptsoondap ja tyaak tyeedaty es 'yooktut.

22 Nidugekyu naxwiñadu ja'ayaty mduk'ak'ata'añaty miits mat ujtskyujxm. Es di'ib 'yakmubejkypyam du'unam, yu'u nitso'ogap.

23 Ko mbajudítudat ma tu'ugu kajpn, nujx wiink tsoo. Tu'yajtan n'anumadu ko uj, ja Naxwiñadu Ja'ayadyu Kyudunaabyu, minaqambats maqanumaty miits xykyatuk'yo'oydya'aydyunam nidugekyu yu israelitu kajpnaty.

24 'Ni tu'ugu uxpujkpu kya'ity windsu'ugu ni'ig u kudiinam ja di'ib ya'uxpujkup, es ni tu'ugu po'oduumbu kya'ity windsu'ugu ni'ig u kudiinam ja wyindsán.

25 Ja uxpujkpu mat yu'uyu ko du'un yajwindsu'ugut éxtam di'ib ya'uxpujkup, es ja po'oduumbu mat yu'uyu ko du'un yajwindsu'ugut éxtam wyindsanam. Ujtsu du'un éxtam tu'ugu kudujk, es miidsaty, du'un éxtamdsu njiiky nmugu'uk. Pun ja kudujk ya"anum mujku'ugópk Belzebuu, ¿tii kyaj waanu axuuk ya"anumadat ja

di'ibu tsyunaaydyup maq ja jyuun tyujk?

Pún yajtsu'ugup

26 'Páaty katu xytsyuu'ugudu ja'uayuty. Ni ti kya'ity ayu'udsyuu di'ibu kyaj ñide'xyuty, es kyaj ni ti ayu'udsyuubu di'ibu kyaj yajnijáwut.

27 Di'ibu n'anmaaydyup maq ja koots'át, kajxwaqxtu miits maq ja xuñ'át; es di'ibu n'anmaaydyup ayu'udsyuu, nigajxtu miidsuty muk extu tujkkujxm.

28 Katu xytsyuu'ugudu di'ibu ya'e'kypy yu'uayu nini'x es kyaj mbaqat dya'eeky ja anmuja'qan; ja'a du'uun mjaw mdsu'ugup di'ibu mbaqat dyajkutugóy maq ayoodákn ja nini'x es nandu'uun ja anmuja'qan.

29 '¿Tii kyaj yajteeky majtskuu joonu'unk mut tu'ugu meeñu'unu? Es ni tu'ugu tadu joonu'unk kyakaqay naxwiiñ pun kyajpu mDeedyuty dyajkutíky.

30 Es extu yuu mwaqay myudajtypy ja Dios madsyooy tu'uk tu'uk.

31 Katu mdsu'ugudu. Miidsudyu du'uun ja Dios mmudajtuadup kumay waanu ni'igu kudiinum may ja joonu'ununguty.

Púnuty ja Jesus 'yuhkajptup mayjya'ayóty

32 'Nidugekyu ja'uayuty di'ibuts xy'axájup éxtumu wyindsunun yq mayjya'ayóty, ujtsuts nandu'uun n'axájup éxtumu nja'uayuty mudsu nDeedyuts di'ibu jam tsajpótum.

33 Di'ibuts xy'uuxtijp mayjya'ayóty yq naxwiiñ, nan n'uuxtijupts uj mudsu nDeedyuts di'ibu jam tsajpótum.

Jesuskyujxmu ja'uay yajtsiptukudu

34 'Katu mjuna'qandu miidsuty kots uj tu nmamíñ yu jotkujk'ajtan ya naxwiiñ. Kyaj yu'qjuty; yu'u du'unu jotmay je'eyu.

35 Tyam tu nmíñuts yajtsiptujkubu mat ja ja'ayuty. Ja u'unk una'k tsyiptunut madu tyeety, ja u'unktaqak madu ñuux esu xekxy ttuk'ak'átut ja xyekx.

36 Extu nidu'uk nidu'uk ñaymyudsip'átudut di'ibu tsunaaydyup ma ti'igu tujk.

37 'Di'ibu tsyejpy ja tyeety o ja tyaqak ni'igu kadiinam uj, kyaj ñitákuty nja'ay'átuduts; es di'ibu tsyejpy ja myaqank o ja ñuux ni'igu kadiinam uj, kyaj ñitákuty nja'ay'átuduts;

38 es di'ibuts kyaj xypyanejxy es kyaj jyiky'aty éxtam tu'ugu ja'ay di'ibu pyagiipy ja kyruuz ko 'yo'kan tninejxy, kyaj ñitákuty yu'u nja'ay'átuduts.

39 Di'ibu yajtso'ogaampy ja jyiky'ajtan, yajtagóyup; per di'ibu yajtageeypy ja jyiky'ajtan mat ujtskyujxm, nitso'ogup.

Wi'iXu Dios ti ttuunumbíty

40 'Di'ibu miits m'axájudup, xy'axájupts uj nandu'un; es di'ibuts uj xy'axájup, 'yaxájup nandu'un di'ibuts xykyajx.

41 Di'ibu 'yaxájup ja Diosu kyugajxpu mat ko Dios kyugajxy'atyuty, 'yaxájup nan ja du'umbu may'aty éxtam di'ibu yajmeepy ja Diosu kyugajxpu; es di'ibu 'yaxájup tu'ugu ja'ay di'ibu jiky'ajtp tuy'ajtan mat ja'agyujxm ko jyiky'ajty tuy'ajtan mat, 'yaxájup nan ja du'umbu may'aty éxtam di'ibu yajmeepy ja ja'ay di'ibu jiky'ajtp tuy'ajtan mat.

42 Es di'ibu myeepy tuk vasu waq'ats nuu tu'ugu u'unk una'k ja'agyujxm kots uj nja'ay'aty, tuy'ajtun ko kyaj wyu'umuat uxkumay.

11

Fwank Yajnubajtp kyexyye'ebyuty

1 Ko Jesús t'anmaqaydyaaydyu du'un ja nimajmajtskpu 'yxpujkpu, ta jap tsyo'oñ es ñejxy ya'uxpujkpu es ayuk kajxwalxpu maq tadaq israelitudyu kyajpn wingónuty.

2 Ko Fwank di'ibu naty ijtp pujxndugóty, tmudooy di'ibu natyu Kristu tyiimpy, net tkejxy maq Jesus naquty di'ibu yu'u panajxudup,

3 es dyajtuuy:

—¿Tii mijtsu du'un ja Kristu di'ibu minaqamp, o n'awixtupts ja wiinkpu?

4 Netu Jesus 'yadsoojudu:

—Nujxtu es tukmumadyal'aktu ja Fwank di'ibu miits tu xy'ixtu tu xymyudowdu.

5 Tukmumadyal'aktu wi'ix tyam ja wiints 'yixtu, ja uxneybyu tu yo'oybyéky yajxón, di'ibu ja lepru pa'am myudajtypy tu 'yagudal'aktu, ja nátuty mudoonudup, ja o'kputy jikypyujktup, es ja ayoobu ja'aty ya"awalanudup ja oybyu ayuk.

6 Kuni'xy ja di'ibu kyaj dyajtugóy ja myubujkun maq uj.

7 Ko tyuaqudtuty oj ñujxnudu, ta ja Jesus tmadyak-tso'oñ maq ja ja'aty éxtumu du'un ja Fwank, es t'anuumudu:

—¿Tii dun miidsuty oj xyñinujxtu es xy'ixal'andu maq muq itun? ¿Tu'ugu tsajkápyñ di'ibu tu wyinxijtal'ayuty ja poj?

8 Es pan kyaj, ¿tii dan oj xy'ixtu? ¿Tu'uga yedyajk oy xyoxyppa? Miits mnija'adap ko di'iba dan nayxyojuxdap jam 'yittu ma tyajkadya réyuty.

9 ¿Per tii dan oj tu xy'ixtu? ¿Tu'uga Diosa kyugajxpa? Yu'u du'un. Yu'u tu'uk di'iba waana ni'iga tmudaty ja mu'ajtan kadiinam wiinkpaty ja Diosa kyugajxpa.

10 Fwank yu' u du'un di'iba ja Diosa jyaaybyajtan myadyakypy ma jyuna'añ:

Ngejxypyuts jawyiin ja n'ayuk kajxwa'xputs es mya"awátsxadat ya mnu' u mdu'u.

11 Tu'y'ajtanuts njuna'añ: Kyaj pan ja Diosa kyugajxpaty ja jékyap waana tmudattu ja mu'ajtan kadiinam ja Fwank Yajnubajtpa; per waana tmudaty ja mu'ajtan oytyim panaty ijttup ma ja tsajpótmudu kutujkun.

12 'Es ma ya Fwank Yajnubajtpa dyajtsondáky tkajxwa'xy ja Diosa 'yayuk es extu tyambaqat, ta ja ja'ayuty di'iba tajkudup ma tsajpótmudu kutujkun. Du'un ja'ajaty éxtama mayjya'ay di'iba ti'ligya tuk-toñu tukuyándap ma tu'u xu'utspa.

13 Di'iba ja Moisés es nidagékyudy u Diosa kyugajxpaty ñikaktu kuxja'ay ma ja Diosa jyaaybyajtan maqanam naty kyamíñ ja Fwank, tageky u trigajxy ko myina'añ jya'ta'añ ma ja Dios yajkutuka'añ.

14 Es pan miits mmabukándap, Fwank yu' u du'un éxtam ja Diosa kyugajxpa Eliius di'iba jaminán.

15 Di'iba mudoodap, wa'an tjaygyúkudu.

16 '¿Tits muat mbaqat n'ijxkijxya ja ja'ay di'ibáty tyam jiky'ajttup? Kuxu'ktap éxtam

ja una'ku'ungan di'ibu uñaaydyp es kyuyatta
maayóty, es ya'ax jyoktu madu myatkuyajtpyaty:

17 "Tuts njaxu'uxy di'ibu ya"ajtsp, es kyaj tu
m'atstu; es tu n'ayuts di'ibu muut ja o'kpu ñaxtuku,
es kyaj tu xykyoxta mguj mgaadsyaty es ni tu
mgaju'aydyu."

18 'Pes kyaj ja Fwank Yajnabajtpu tkay éxtum
ja'ay ti ttsoktu, es kyaj t'iiky ja vinu, es miits
mjana'andu ko yu'u myujku'umaduñ.

19 Es uj, ja Naxwiñadu Ja'ayady
Kyudunaabyu, kaabyuts es n'i'kypyuts ja
vinu, es miits mjana'andu: "Kax es amu'uuk,
es myatnaymyaayp ja pekyjya'ayaty esu
yajkugabajtputy." Per di'ibu tu t'axájudu yu oybyu
uxpujkun es jyiky'attu éxtum Dios ttseky, tadu
ja'ay dya'íxadu ko 'yóuty di'ibu Dios tyiimpy.

Kajpn di'ibu kyaj jyodumbittu

20 Net ja Jesús dyajtsondáky t'ooy ja kajpnaty ma
naty tu tuñ may ja maj'ajtan, ja'a ko yu ja'ayaty ja
kyaj jyodumbittu. Es du'un t'anmaqaydyu:

21 —¡Puroobu miits Korazín kajpn, es puroobu
miits Betsaydu kajpn! Ja'a ko pan kooxyp
yajtuuñ ma Tiru kajpn es Sidón kajpn yu
maaj'ajtan éxtumts nbujta'aky ma miidsaty, tadu
kajpn jékyapxyp dya'íxyaty yu jyotmay madu
pyojpukyujxm, es jyodumbijtxyp madu Dios.

22 Per uj n'anmaqaydyp miits ko ja'ay
yajpayo'oydyu, miits m'axájudu p tu'ugu
taydyu'unan muk es kyaj dyu'unaty ma Tiru es
ma Sidón.

23 Es mij Kafarnaúm kajpn, di'ibu
naybyujta'agánup maj kujxm extu ma tsajpun,

ija Dios yu'a mbajta'agudap maq ayoodákn! Ja'a ko pan ujxyapts nbajták maq Sodoma kajpn yu maj'ajtan éxtam maq mijan, tada kajpn taaxyap tyambaqat.

24 Per uj n'anmaaydyap miits, ko ja'ay yaj-payo'oydyat, miidsaty myajnáxap waana ni'iga mak ja tuydyu'unan es kyaj dyu'anaty maq Sodoma ja'ayuty.

Nimiinduguts es mbo'xtut

25 Maq tada tiempa ja Jesús kyajxtáky, es jyanáñ: —Tatitu'unk, n'awdajtypyuts mij di'iba Windsan'ajtp tsajpótm es yan naxwiin, ja'a ko mij tu xyu'utsy ja m'ayuk mat ja ja'ayuty di'iba yajtijtap uxpekyaty es wijiyya'ayuty, per mij tu xytyuk'ixy ja ja'ay di'iba du'an éxtam uña'ku'ungaty.

26 Es oy, Tatitu'unk, ko du'an tu xytyun éxtam mij xytsyekeyan.

27 Ta ja Jesús t'anmaaydyu ja ja'ayuty di'iba naty madoo'ijtadap:

—Yu nDeedyuts tus xytyukkaduk oytyim tiity tagekyu. Ni panuts xykya'ixy'aty yajxón, ja Diosa 'yU'unk, yu'aya du'an ja nDeedyuts; es nan ni panumts tka'ixy'aty ja nDeedyuts, ujtsa dun je'eyu es di'ibátyuts uj ndsejpy es nduk'ixy'átaduts.

28 Nimiinduguts miits nidugékyuty di'iba tu ya'"anu'xadu ja tyuunk es ja tsyemy kyu'uyaty, es ujtsuts miits nmo'oydyap ja mbo'xtákn.

29 Kupakta tyada kukap di'ibuts uj nbajtákypy maq miidsaty, es uxpukta maq ujts ja ndu'unanuts, mat ko uj nmadajtypyuts ja ma'xtujan es yuuyj tuda'agyuts, es pyaadap ja po'xtákn yu m'anmaja'anuty.

30 Ja ngukap di'ibats uj nbajta'agaampy ma midsaty, kyaj tsyípatty xyajnujxtat, es ja tsemy di'ibu maut xykyu'uyut, to'tsyky yu'u.

12

Jesusu 'yuxruijkpatty tkutujtua ja triigu saabuadu xuu

1 Ma tu'ugu saabuadu xuu Jesús mut ja 'yuxruijkpau ñajxtu triigu kamoty, es ja 'yuxruijkpatty tkutujtua ja triigu, es twinxatstu, es tju'xtu ja pyajk, mut ko yu'ooguadu.

2 Ko ja fariseeuty t'ijxtu taadu, ta t'anmaaqaydyu ja Jesús:

—Ix yu m'uxruijkpatty, ja'a tyuundap di'ibu kyaj ñigutíkyuty ma ja po'xunxuu.

3 Ta ja Jesús 'yadsooju:

—¿Tii kyajnuam miits xy'uxruiktu di'ibu tyuun ja Davit ko yu'u es ja jyamyuuduty tmudajttu ja yuu?

4 Net tyajku Davit ma ja Diosu tyajk, es tju'ty ja tsajkaaky di'ibu kuni'xy, es tkaqay yu'u es nandu'un tmooydyu jyamyuuduty. Es kyaj jyanigutíkyuty es yu'ujuty tkádyut, yu'u je'eyu ja teety kyádyup.

5 ¿O kyajnuam xy'uxruiktu ja Moisesu 'yana'am an ko ja teety ma ja muj tsajptuik kyaj pyo'xtu ma ja po'xunxuu?, es nan ni tyaqadu tu kyapekytyundu.

6 N'anmaaqaydyup ko taa ja yaq tu'uk di'ibu ni'igu myújuty kudiinuam ja muj tsajptuik.

7 Miidsaty kyajnuam xyjaygyukudu di'ibu dan 'yandijpy ja Dios ma yu jyaaybyajtan ma jyana'añ: "Uj ndsejpyuts es xymyuudáttat ja pa"ayo'on, es kyajts ndseky es xtyukwindsu'uguduts ja juyujkuty." Kooxyup xyjaygyukudu, kyajxyup xypyekymyo'oy ja ja'ayuty di'ibu tu kyapekytyúñ.

8 Ja'a ko ɥj, ja Naxwíñadu Ja'ayadyu Kyudunaabyu, nmudajtypyuts ja kutujkan ma yu tadu po'xanxuu.

Yedyujk di'ibu myudajtypy ja kyu'ut tuk adu'um

9 Ta ja Jesús tsyo'oñ jam es tyujku ma tu'ugu tsajptujk.

10 Japu naty tu'ugu yedyujk di'ibu myudajtypy ja kyu'ut tuk adu'um tu'uts. Es kom ja fariseeuty 'yuxtaqaydyup wi'ix t'okpujtakdu pyojpu ja Jesús, ta dyajtuudu:

—¿Tii mbaat 'yaguda'aky tu'ugu pumaay ma po'xanxuu?

11 Ta ja Jesús 'yadsooju:

—Pún miidsuty nidu'uk myudajtypy tu'ugu byorreegu es kyunáxat ma tu'ugu jut ma yu po'xanxuu, ¿ti kyaj nujx xyjuudyu?

12 Pes, jwaanu oy es tu'ugu jaay nbudujkum es kadiinum tu'ugu borreegu! Paaty mbaat ndu'unum ja oybyu ma po'xanxuu.

13 Ta ja Jesús t'anmaay ja yedyujk:

—Xajtuw.

Es ko xyajtuuy, ta oj 'yaguda'aky éxtum jatuk adu'umbu.

14 Ta pyudsuumdu ja fariseeuty, es ñaymyujkudu es jyunttuundu wi'ix mbaat ja Jesús 'yeeky.

Wi'ix ja Diosu kyugajxpu Isaiiu tnigajxy ja Jesús

15 Ko Jesús tnija'aju tyaqadu, ta jap tsyo'oñ, es may ja jaay oj pyanujxudu. Jesús ya"agudak ja pumaayut,

16 es ttuknipujktu es kyaj tkajx tmadyaaktu mayjyaayóty.

17 Tyaqaduus du'an jyajtu es yajkuydyúnat di'ibu ja Diosu kyugajxpu Isaiiu kyuxjaay ma Dios jyunáñ:

18 Tyaqadu du'an ja nmuduumbuts
di'ibuts uj tu nwin'ixy,
di'ibuts uj ni'igu ndsejpy
es di'ibuts uj muunt njotkujkuty.

Nbujtu'agupts ja nJa'ajunts ma yu'u
es tkajxwa'xu ma yu naxwíñu ja'ayuty kots
nbayo'oy muu ja tuy'ajtun.

19 Kyaj tsyiptúnu es ni kyaya'ax kyajóku,
es ni kyayajmudówdu kyajxy tu'ujóty.

20 Kyaj ttájut ni tu'ugu tsajkápyñ ja neybyu,
ni tkaya'oogu ja kudu'xnu myetsyu di'ibu
oogánup,
extu koonum dyajpujta'agu ja tuy'ajtun.

21 Es ma yu'an ja naxwíñu ja'ayuty t'awix
tjujp'íxtu yu ñitsoku.

*Jesús yajnigajxy ko dyajtúñ ja mujku'ugópk ja
kyutujkun*

22 Ta ma ja Jesús dyajnujxtu tu'ugu ja'ay wiints
es uum, di'ibu myudajtypy ja ka'oybyu. Jesús
ya"agudak éxtum mbaat ja ja'ay 'yixy es kyajxy.

23 Nidugekyu ja ja'ayuty du'uñu
wyu'umudyaaaydyu es jyuunduu:

—¿Tii ja'a da dunu tyaqadu ja Davitu tyuump
'yauats?

24 Es ko ja fariseeuty tmudoodu tyaqadu, net
ñayjyuunáñudu'an:

—Tyaqadu yajjugékypy ja ka'oybyu yu'uyu muu ja
mujku'ugópk Belzebuu kyutujkun.

25 Jesús ñija'abh naty di'ibh wyinmaaydyh, es t'anmaaydyh:

—Otyim di'ibhty ja kutujkhn mq ja ja'ayhty ñaywya'xhdh es ñayñitsiptúndh, du'un ñayyajkutugóyhdh; es pun tu'ugh kajpn o di'ibh tshnaaydyh ja ja'ay tuk juun tuk thjk ñaywya'xhdh, kyaj mbaat jyeky.

26 Es nandu'un pun ja mhjku'ugópk Satanás yajpudsseempy ja myuga'oybyh, ta ñaywya'xhdh. Pes ¿wi'ix mbaat jyeky ja kyutujkhn?

27 Es pun thy'ajthn éxthm mhjnq'hndh kots uj nyajpudsémy ja ka'oybyh mat ja mhjku'ugópk Belzebuu kyutujkhn, ¿ti kutujkhn myudajtypy miidsh m'uxpujkphty es dyajpudsémy ja ka'oybyh? Paaty kh'umh m'uxpujkphty dya'íxhdh ko miits mgajxtugóydyh.

28 Per pun ujts mat ja Diosh Jya'ajh nyajpudsémyuts ja ka'oybyh, tu naty ya'ixy ko tu wyingón ja tsajpótmdh kutujkhn mq miidshty.

29 ¿Wi'ix mbaat pun tu'uk tyuk ma yu kudsh'ugubh ja'ayh tyujk es thpujkhdh di'ibh myudajtypy pun kyaj jawyiin t'awuanmíky? Du'una dun mbaat tjuuty di'ibh jap thgotty.

30 'Di'ibh kyaj 'yity mat uj, yu'u du'un xymyudsip'ajtphts; es di'ibh kyaj dyajmíky mat uj, yu'u du'un 'yuxka'tsypy.

31 'Es n'anumuh ko yu ja'ayhty mbaat yajme'xy thgekyh oytyim di'ibhdyh pyojoyphty esh 'yaxuk kajxy, per pun myugajxtugeepy ja Espírith Santh, taadh kyaj mbaat yajme'xy.

32 Otyim punaty di'ibhts uj, ja Naxwíñhdh Ja'ayhdyh Kyudhnaabyh, xykyajxpátp axuak,

mba  d   taad   yajme'xy, per di'ib   tkajxp  t
ax  k ja Esp  rit   Sant  , y  'u m  ut   aybyekyty  k  d  t
es ni n  'a Dios kyapojojuma'x  d  t, ni m   ty  d  
naxw  nd   es ni m   ja di'ib   miimp.

Jya'ay'ajt  n ja ja'ay yajtuk'uxkajp

33 'P  n oy ja kepy, t  mp'ajtp oy; es p  n ja
kepy kyaj 'y  yuty, nan ax  k ja ty  amp. Ja kepy
ya'uxkapy m   ja ty  amb  n.

34 ¡Miids  ty du'un   xt  mu awa'andsa'ahn!
¿Wi'ix mba  t xymyadya'akt   ja oyby   es miids  ty
ku'um m'ax  kja'ay'ajtt  p? Ja'a ko ja aa kyajxypy
ja di'ib   yajpii'py yajkejpy jodoty.

35 Pa  ty ja ja'ay   oyjya'ayby   tsuj kyajxy
myadya'aky mat ko ijtp jyodoty ja oyby  ; per ja
ax  k ja'ayby   myadyakypy ja ts  atsyky  b  t  typy  
mat ko ijtp jyodoty ja ax  k'ajt  n.

36 Per uj n'anma  aydy  p miits ko ja'ay
yajpajo'oydy  t, nid  geky   tk  y  kt  du kywent  
di'ib  ty tu tkajxt   di'ib   tu tkapawinmay.

37 Ja'a ko mat ja mg  'umgajxy ja Dios
mbayo'oyud  t. Es p  n oy mgajxy, ta mn  jxt  t
m   ja jiky'ajt  n win   x  u win   tiemp  ; per p  n
ax  k tu mgajxy, ta mn  jxt  t m   ja t  ydyu'un  n
win   x  u win   tiemp  .

Jes  s ya"amdoj es dya'ix  d  t tu'ug   mu  j'ajt  n

38 Net t'anma  aydy   ja Jes  s na  g  dy   farisee  ty
es ja di'ib  ty ts  jpt  g  t  p ya'uxp  jkt  p:

—Winds  n, nja'ix  nd  pts es mij xyty  n  t tu'ug  
ijxw  'um  n di'ib   my  dajtypy ja mu  j'ajt  n, es
u  ds  ty nnij  w  t ko t  y'ajt  n di'ib   mgajxypy.

39 Jes  s t'adsooy:

—Ja pojpu ja'ayu^{ty} di'ib^u myastútt^{ap} ja Dios 'yamdoood^{ap} tu'ug^u ijxw^u'um^{an} di'ib^u myudajtypy ja muj'ajt^{an}, per kyaj yajmo'oya'añ y^u wiinkp^u ijxw^u'um^{an}, y^u'uy^u d^u'un ja jya'aju y^u Dios^u kyugajxp^u Jonás.

⁴⁰ Mat ko d^u'un éxt^{am} ja Jonás 'yijty muj ajkx jodoty taguk x^u es taguk ux, nandu'^{an} ej, ja Naxwiñdu Ja'ayudy^u Kyudunaaby^u, n'ita'añ taguk x^u es taguk ux naaxóty.

⁴¹ Ko ja'ay yajpayo'oydy^{ut}, ja ja'ayu^{ty} di'ib^u jéky^{ap} ijtt^u m^{aq} Nínive kajpn jyilkypyákt^{at} ti'igyu^u mat di'ib^u tyam jiky'ajtt^{ap}. Es y^u'uj^uty n^ugux^u'ukt^{at} ko pekyjya'ayu^{ty} di'ib^u tyam jiky'ajtt^{ap}, ja'a ko y^u Nínive ja'ayu^{ty} myudoo'ijtt^u ja Jonas^u 'yayuk es jyodambijtt^u, es taa ja ya^{aq} tu'uk di'ib^u myudajtypy ni'ig^u ja muj'ajt^{an} kudiib^um ja Jonás.

⁴² Es ko ja'ay yajpayo'oydy^{ut}, y^u toxtyty^ujk di'ib^u ijt reynu^u jéky^{ap} m^{aq} nax m^{aq} jamboj myiñ, jyilkypyuka'añ ti'igyu^u mat ja ja'ayu^{ty} di'ib^u tyam jiky'ajtt^{ap}, es y^u'u n^ugux^u'ug^{ap} ko pekyjya'ayu^{ty} di'ib^u tyam jiky'ajtt^{ap}, ja'a ko y^u'u jagam tsyooñ es tmudow^uañ ja rey Salomong^u kyajxwíjan, es taa ja ya^{aq} tu'uk di'ib^u myudajtypy ni'ig^u ja muj'ajt^{an} kudiib^um ja rey Salomonk.

Ka'oyby^u di'ib^u jat^ugok jambijtp

⁴³ 'Ko tu'ug^u ka'oyby^u pyudsemy m^{aq} tu'ug^u ja'ay, net jyudity tu'uts ittum es t'uxta'ay m^{aq} 'yokpo'xut. Es ko tkapa^qaty,

⁴⁴ net ñayjyuna'añty: "N'okjambityats jat^ugok m^{aq} tad^u ja'ay." Es ko jyambity, net t'ijxy ja ja'ay éxt^{am} tu'ug^u t^ujk pade'eky ja'xe'ekypy^u es tukwa'ats.

45 Net nujx dyajmíñ janijxtujkpa myuga'oybya di'iba waana axuukpa, es mut yu'u tyukuya'añ tsunaabya ma tадu ja'ay, es du'ana tадu ja'ay wye'emy waana axuuk kudiinam jawyíñap. Es du'an nandu'an jyataqañ ja axuuk ja'ay di'iba tyam jiky'ajttap.

Jesús tyaqa es myuga'axuty

46 Támnuma natyua Jesús t'akmugajxy ja ja'ayuty ko jyajtta ja tyaqagu'unk es ja myuga'axuty. Japya tu'japp oj wyu'umdu es tmugajxa'qandu ja Jesús.

47 Nidu'uga ja'ayuty t'awa'qana ja Jesús:
—Yu mdaagu'unk esa mmuga'axuty tyap tu'ja'p,
es yu'ujuty mij mmugajxanadap.

48 Es ja Jesús t'adsooy di'iba naty awqañap:
—¿Pándsudu'an ndaqak'ajtypy, es pándsudu'an nmuga'ax'ajtypyuts?

49 Ta ttukni'ijxa ja 'yxpujkpaty, es t'anmaqay:
—Tyqadudsu du'an extum ja ndaquts es extum ja nmuga'axudyuts.

50 Mut ko oytyim pánuty di'iba tyiimpy ja tsyojkundsunDeedyuts di'iba jam tsajpótm, yu'udsudu'an extum ja nmuga'axuts yeduyjk toxtyujkuty es extumdsundaqugn.

13

Triiguwujpa éxtuma ijxpajtun

1 Ma tадu xuu Jesús tsyo'oñ ma ja tujk es oj ñejxy mejyñbyu'qay, es ñaxwe'tsy jam.

2 Ta ja ja'ay may jyantsyñaymyujka ma yu'u. Ta Jesús tyujka ma tu'uga barka es ñaxwe'tsy jam, es nidagekya ja ja'ayuty wyu'umdu japya ma pu'u jot.

3 Net tyujku ya'uxpujkpu mat kanak nax ijk-pajtn, es jyunáñ:

—Tu'ugu triiguwujpu 'yojtsy wujpu.

4 Es ma oj twujy, oj nandu'u n kya'ay ja tyuumt ma padu'u, es ja joon tpiidu.

5 Es nandu'u n kya'ay ja tyuumt ma ja tsaade'eky patku'p es wingujxy kyaj kyukuty ja nax. Paqadyu tadiu tuumt pojun myujxy mat ko wingujxy je'euy ja nax.

6 Es ko ja xu'án myiiñ, net tyutsy, mat ko kyaj 'yaqatske'eky.

7 Jatuk peky ja tuumt kya'ay ma ja apyñ jawyiin myujxy, ta dyajji'xy ja triigu.

8 Es jatuk peky ja tuumt kya'ay oyñuaxóty. Ta byeen oy tyuump'ajty. Naqaguty wyinjuunajky mugo'pxu triigu tu'uk tu'ukpu tuumt, naqaguty tugu'px es naqaguty i'px majk.

9 Di'ibu mudoodap, wa'an tjaygyúkudu.

Ti ko ja Jesus ya'uxpeky muudu ijkpajtn

10 Ta ja uxpujkputy tmuwingoondu ja Jesus, es dyajtuuudu:

—Ti ko xymyumadya'aky ja ja'ay muudu ijk-pajtn?

11 Ta Jesus 'yadsoojudu:

—Ja Dios mduknija'adap miidsuty di'ibu kyaj yajnijawu ijty wi'ix yu'u yajkutiky, per ja wiinkpu ja'ayuty kyaj tnijawudu.

12 Ja'a ko di'ibu myudajty jyaygyejpy, ak'yajmo'oyap waanu ni'igu; es t'aktimmudátu waanu may; es di'ibu myudajtypy waandi'knu, aktim'yajpujkudya'ayap di'ibu myudajtypy.

13 Paq̄aty ndukm̄amadya'aktu m̄adu ijxpajtun, mut ko yu'ujuty ijxtap, per du'un yu'ujuty éxtum kyadim'ixtu; es m̄doodap, per kyaj tjaygyúkudu éxtum tkadimm̄adowdu.

14 Es du'un éxtum yu'ujuty yajkuydyúñ éxtum ja Diosu kyugajxpu Isaiia jyvnáñ:
Oy miidsaty xyjam̄adowdu,
ni na'a xykyajaygyúkudut;
oy xyja'ijxpudu,

ni na'a xykyam̄winma'añbyattut,

15 mut ko tyadu ja'ayadyu jyot tu jyambittu juun,
kyaj myadowdu
es tu ja wyiin dyajpi'itstu,
du'un tka'íxtut mut ja wyiin
es tkam̄adowut mut ja tyatsk,
es kyaj tjaygyúkudut mut ja jyot,
es kyajts uj xyñimíndut esuts nyajnitso'ogut.

16 'Per kuni'xy miidsaty, mut ko m'ijxtap es mm̄doodap.

17 Tu'yajtunats miits n'anum̄adu ko may ja Diosu kyugajxputy esu ja'ayuty di'ibu jiky'ajtut tuy'ajtun mut tja'ixandu tyaqadu di'ibu miits m'ijxtap, per kyaj oj t'ixtu; jyam̄adowandu di'ibu miits yu tyaqadu mm̄doodap, per kyaj oj tm̄adowdu.

Jesús tkajzte'xy ja triiguwuypu éxtum ijxpajtun

18 'M̄adowdu di'ibu myadyakypy ja ijxpajtun ma ja ja'ay oj twujy ja triigu.

19 Di'ibu myadowdu wi'ix ja tsajpótm̄adu kujkun es kyaj tjaygyúkudu, du'un yu'ú éxtum ma ja tuumt kya'ay tu'aay. Myiiñ ja mujku'ugóp es

pyujkxu ja Diosu 'yayuk di'ibu du'un ni'ipyun jyodoty.

20 Ma ja tuumt kya'ay ma ja tsaade'eky patku'p, ja'a 'yandijpy ja ja'ayuty di'ibu myudoodup ja Diosu 'yayuk es t'axajudu xonda'aky 'yaa xonda'aky jyot.

21 Du'un yu'u éxtum ja triigu di'ibu kyaj kyúkuty ja 'yaqts, kyaj jyaktu. Ko tyukmín tyukja'tudu ayo'on jotmay mat ja'agyuxm ja Diosu 'yayuk, net tmastu'uty ja myubujkun.

22 Ma ja tuumt kya'ay ma ja apyñ myuxy, ja'a 'yandijpy ja di'ibu myudoodup ja Diosu 'yayuk; per ja'ayu wyinma'añ'ajtup di'ibu tyukjiky'attup yaa naxwiiñ es ja jotkujkja'ay'ajtun win'u'un winxájudup, es tkajamyetsy Diosu 'yayuk, es kyaj dyajmuj dyajmáyudu ja Diosu 'yayuk ma tyudu ja'ayuty.

23 Es ma ja tuumt kya'ay oyñuaxóty, ja'a 'yandijpy ja di'ibu myudoodup ja Diosu 'yayuk es tjaygyúkudu, es dyajmuj dyajmáyudu. Naagudyu du'un éxtum ma di'ibu ja tuumt du'un tuump'ajt mugo'px, esu wiinkpu du'un éxtum ma di'ibu tuump'ajt tugu'px, o éxtum ma di'ibu tuump'ajt i'px mujk.

Axukpu ujts éxtum ijxpajtun

24 Jesus tpujtákyu tyudu jatu'ugu ijxpajtun:

—Ja tsajpótudu kutujkunu du'un éxtum tu'ugu ja'ay ko twuky ja oybyu triigu ma yu ñax.

25 Es ko myanajxta'aydyu, ta tyuku tu'ugu myudsip ma naty tu twuky. Ta twuky ja axukpu ujts tuumt.

26 Ko naty ja triigu yoñ es tyuamp'atánu, ta kyaxe'ky es tap tmat'yóñ ja axuakpu ujts di'ibu ja myudsip oj ttukwuju.

27 Ta ja meduumbutujkuty oj t'anuumu ja wyindsán: "Windsán, pn ja tuamt oyu naty di'ibu yajwuj maq yu mmax, ¿maq dan tsyooñu tadau axuakpu ujts?"

28 Net ja wyindsán 'yadsoojudu: "Nidu'uguty ja nmudsípudsu du'vn tu 'yadu'utsy." Ta ja myeduumbuty dyajtuudu ja wyindsán: "¿Ti mdsejpy esats nujx n'uxwijxu'uktu tadau axuakpu ujtsu?"

29 Es ja wyindsán 'yadsoojudu: "Kyaj, mat ko nujx yajwijxe'egyu tadau axuakpu ujts, pudu'ugup nandu'vn tadau triigu.

30 Nik mastu'utu. Wa'an dyoñ ti'igu extu koonum myúkut ja triigu. Taanum ngáxtu es xyajpudu'uktu jawyiin ja axuakpu ujts es xy'awuundut adsimy'am es yajno'kta'ayut. Es ok xypyujku'uktu ja triigu maq ja ndriigu tujkuts."

Mortás tuamt éxtumu ijxpajtun

31 Jesús nandu'vn tpujtáky jatu'ugu tyuadu ijxpajtun:

—Ja tsajpótmudu kutujkun du'vn éxtum tu'ugu mortás pajk ko tu'ugu ja'ay twujy kyamoty es tnaxnijeepy.

32 Tyuadu tuamt byeen jyantsymyutsk'átyuty; per ko yeeky, waanu maq yoombéty éxtum mbaqat ja joon juyujk ñaybye'eñuty maq yu xye'endsyun.

Levaduuru éxtumu ijxpajtun

33 Nandu'vn tpujtáky u tyuadu jatu'ugu ijxpajtun:

—Yü tsajpótmaða kutujkun du'ün éxtam ja levaduurü di'ibü tu'uga toxtyujk pyujtákypy ma mayü arinü es ttuktij'yo'oy koonum ñaydyuktujkudya'ayüty.

Ti ko ja Jesúsy ya'uxpeky mudi ijxpajtan

34 Jesúss t'anmaqay tugekyü tyaqadü ja ja'ayüty maða ijxpajt, es ni tii tkatukmamadyaky þan kyaj dyajtúñ ja ijxpajtan.

35 Tyaqadü du'ün jyajty es yajkuydyúnat éxtam ja Diosü kyugajxpu jyänáñ ma tkaxjaay:
Nmugajxupts maða ijxpajtan,
n'anumupts di'ibü tu 'yity ayu'udsyü extü ma Dios
ja naxwíñadü dyajkojy.

Jesúss tkajxte'xy ja axükpu ujts éxtamu ijxpajtan

36 Ko ja ja'ayüty oj ñujxtaayñadü, ta ja Jesúss tyujku tyugoty. Ta ñimiinadü ja 'yuxpukpüty es 'yanmaqayudu:

—Tukjaygyujkudugüts ja 'yijxpajtanu tadü axük ujts ja'aygyamóty.

37 Ta ja Jesúss 'yanmaqayudu:

—Di'ibü wyijpy ja oybyü triigü tueamt, yü'ü du'ün ja Naxwíñadü Ja'ayudu Kyudunaabyü,

38 es ja naxwíñadü ja'ayüty yü'ü du'ün ja kam. Ja oybyü tueamt ja'a du'ün ja Diosü myduumbüty, es ja axük ujts ja'a du'ün ja ka'oybyü myduumbüty,

39 es ja di'ibü wyijpy ja axük ujts tueamt, yü'ü du'ün ja mujku'ugópk. Ja þuþta'aky ja'a 'yandijpy ko ja'ay yajpayo'oydyut, es di'ibü yajþudu'ktüp ja þuþta'aky, ja'a du'ün ja Diosü 'yánklasüty.

40 Es du'ün éxtam ja axük ujts yajwijxmíky es yajþuþta'aky juhnóty es tyóyut, du'ün

nandu'un jyataañ ja xuu ko ja naxwiñudu ja'ay yajpayo'oydyu.

41 Es uj ja Naxwiñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, ngajxupts ja n'ánklusuts es dyajjuga'a^ktut mudsu ngutujkun tugekyu di'ibu adutstup axuuk es di'ibu wiinkputy yajpekytyuundup.

42 Yajpujtua'aga'a^kandu mu ja juun jornu mu ja'ay jyu'uy ya'axtut es ñaydyuutskuquadudat mat ja ayo'on.

43 Es net di'ibuty jiky'a^jttup éxtumu Dios ttseky, du'un nujx jyaj tyu'xtu éxtum ja xuu mu yu Dios Teedyu kyutujkun. Di'ibu muudoodup, wa'an tjaygyúkuu.

Ni'igu tsyooxuty di'ibu yu'u^utsy éxtumu ijxpajtun

44 'Yu tsajpótmudu kutujkun du'un éxtum ja meeñu tuájabu. Ko tu'uu ja'ay tpauaty, ta dyu'u^utsy nan jamyu jatugok, es jyantsxyyón nujx tuteeky tugekyu di'ibu myudajty jyaygyejpy, es tjuuy tudau nax.

45 'O nandu'un du'un ja tsajpótmudu kutujkun du'un éxtum tu'uu ajuuy ado'kpu di'ibu 'yuxtaapy ja oyatupyu perlu;

46 es ko tpauaty tu'uuuk di'ibu oydsyooxuty, ta nujx tuteeky tugekyu di'ibu myudajty jyaygyejpy, es tjuuy tudau perlu.

Ajkxmajtsn éxtumu ijxpajtun

47 'Nandu'un du'un ja tsajpótmudu kutujkun éxtum tu'uu ajkxmajtsn. Ko yajkujuubípu mejyñóty, ta tmatsy kanak naxu ajkx.

48 Ko 'yútsu ja ajkxmajtsn, ta ja ajkxmajtsputy dyajpudsámdutu pu'uutm. Ta ñaxwaatstut es twimbíwdu ja ajkx, es tpujku'uguta ja oyatupyu katsyoty es tuxxwájutu di'ibu kyaj 'yóyuty.

49 Du'ān myina'añ ko ja'ay yajpayo'oydyat. Es myíndat ja ánkluṣaty es dya"abekyuya'añ di'ibu kyaj 'yojyja'ayuty, es kyaj 'yok'ijnudat mat ja oyjyja'ayuty.

50 Ta tpajta'agut ja axuk ja'aydyujk ma ja jorna yeeñ, ma ja'ay jyu'uy ya'axtut es ñaydyutskaqadudat mat ja ayo'on.

Oyatypyu esu jembyu di'ibu pujke'eky ijtp

51 Net ja Jesús dyajtudu:

—¿Mjaygyujkudup miidsaty tagekyu tyaqadu?

Ta ja'ajuty 'yadsoodu:

—Njaygyujkudupts Windsún.

52 Es ja Jesús 'yak'anmqaayudu:

—Nidugekyu ja di'ibuty tsajptugóty ya'uxpujktup di'ibuts tu xyñimindu éxtamdsu n'uxpujkpu esuts ndukni'ixut ja tsajpótmaudu kutujkuñ, yu'u du'un éxtamu kudujk di'ibu jyu'typy ma tu tpujke'eky ja oyatypyu jembyu esu di'ibu tħħayup.

Jesús jam Nazaret

53 Ko Jesús tpajtaktaayu tyadu ijxpajtan, ta oj jap tsyooñ

54 es jyajty ma ja kyu'umgajpn, es jap tyujku ya'uxpujkpu tsajptugóty ma tadt kajpn. Es ja ja'ayuty du'ññu wyu'umħadyaaydyu, es jyuña'andu:

—¿Maqq danu tyaqadu tu tjaty nagogoo yu wijy'ajtan, es wi'ixu du'un ko ttuñ ja mħaj'ajtan?

55 Yu'udsus tyadu tsajtspu myaqank es ttaqak'áty ja Mariia, es tmugħa'ax'áty ja Santya'agħu, Josee, Simonk esu Juudus,

56 esu myuġa'axtoxytyujkuty nan yaqq tsyħħuna du ma udsajtam. ¿Maqq danu tyaqadu tagekyu tu tjaty?

⁵⁷ Paäty kyaj tjatunandu kwentu. Esu Jesüs 'yanmaäyudu:

—Nidügekyu ja ja'ay twindsu'ugudu ja Diosu kyugajxpu, jamyu kyaj yajwindsu'ugu mañ ñax kyajpn es ma kyu'umdujk.

⁵⁸ Es kyaj nügoo ttuuñ ja muj'ajtun jap, mut ko ja ja'ayu ty kyaj myubujkudu.

14

Fwank Yajnubajtpu 'yeeky

¹ Ma tada tiempu Eroodus naty gobernadoor'ajtp Galilee. Ta tmadoy wi'ixu naty yajmadya'aky ja Jesüs.

² Ta t'anmaäydyu di'ibu naty jap mut:

—Taadu yu'u ja Fwank Yajnubajtpu. Tu jyikypyeky ma tu 'yeeky, paäty tmadaty ja mak'ajtun es ttuñu tyadu muj'ajtun.

³ Pesu Eroodus tu naty t'ok'yajmajtsubu Fwank es tu t'ok'yajku'wua'nuabu pujxndugóty ja'agyu'jxm ja myuga'ax Felipu ñado'oxy, di'ibu xyu'ajtp Erodius.

⁴ Tu natyu Fwank t'ok'anmaapy ja Eroodus:

—Kyaj ñigutíkyu ty es xymyudátut éxtumu mnudo'oxyuñ.

⁵ Eroodus jyaya'oogán ja Fwank, per tsyu'ku ja ja'ayu ty mut ko jyuna'andu ko Fwank yu'uju ty ja Diosu kyugajxpu.

⁶ Es ma naty ja Eroodus yajmjtúñ ma dya"abety ja jyu'mujt, ja Erodius ñuuñ oj tyuku ajtspu mayjya'aywyindúm. Es nügoo oj t'oktsojknu ja Eroodus,

⁷ extu wyandak tmo'oya'añ oytyim tiity di'ibu amdoop.

8 Net ja kiixy oj wyinma'añ myo'oyuaty jawyiin ja tyaqak. Ta t'anmaqay ja Eroodus:

—Meegyuts palanganoty ya Fwank Yajnabajtpa kyubajk.

9 Muða tyaadu oj ja rey Eroodus myay tyajy. Es kom tu naty twanda'aky es tu tmadowdu ja jabye'xyuaty, ta jyuanan es yajmo'oyut.

10 Net tni'ana'am es yajniboodut ja kyubajku Fwank jap pujxndugóty.

11 Net tmamiiindu ma tu'ugu palanganu. Ta tmooydyu ja kiixy, es ja kiixy ttukkudujku ja tyaqak.

12 Net jyajttu di'ibáty ya'uxpujktp ja Fwank. Ta dyajnujxudu ñini'x es oj dyajnaxtukudu, es óknuum oj t'awánudu ja Jesús.

Jesús dyajkáy nimugoxk mil naxy ja ja'ay

13 Ko Jesús tmadooyu tyaqadu, ta jap tsyo'oñ yu'uyu muða 'yuxpujkpyu ma tu'ugu barku es ñuixnu muñ ittum. Per ja ja'ayuaty ñijaladu. Ta majatyu kajpn tpadso'ondu tekykyu'um.

14 Ko Jesús ttukpudseemy ja barku, ta t'ijxy ja mayjya'ay es tmadajty ja pa"ayo'on mat yu'uyuaty, es dya"agudaky ja pa'am ja'ayuaty di'ibu naty ja'ajuty myumiindup.

15 Es ko tsyu'uñunu, ta ja Jesusu 'yuxpujkpyu ñimiinudu es 'yanmaqayudu:

—Tu tsyu'unu, es ni pán yaqay kyaatsuuñu ma tyadu it. Wa'an tnajxnuñu tyadu ja'ayuaty, es nujx tjuudyu kya'ay 'yukun ma wingombu kajpn.

16 Jesús t'anmaqay:

—Oy kyanujxtu. Mo'oydyu miidsu kya'ay 'yukun.

17 Ta ja'ajuty 'yadsoodu:

—Kyajts ti may nmədattə, je'eyə məgoxkə
tsajkaagyu'unk es majtsku ajkxu'unk.

¹⁸ Ta Jesús t'anmaəaydyə:

—Yajmíndə yəaq.

¹⁹ Ta tni'ana'amə es ja ja'ayəty ñaxwaatstə
məayóty. Net tkone'ky ja məgoxkpə
tsajkaagyu'unk es ja majtskpə ajkxu'unk, es
pyat'ijxy tsajpótəm. Ta jyənáñ:

—Nja'aygyədákypyəts mij Tatitu'unk.

Ta ttujkwa'xy ja tsajkaaky es tmooydyə
ja 'yəxpəjkpəty, es ja'ajəty dyajwaəxtə maə ja
mayjya'ayən.

²⁰ Nidəgekyə kyaaydyaaydyə jotkuəda'aky. Es
óknəm dyajmujktə majmajtsk katsy ja tsajkaaky
tyuktukə di'ibə nadəjkə.

²¹ Ja'a du'uən kyaaydyə məgoxk milə yedyəjk,
es kyaj ndukpuwijtsəm ja toxytyəjk esə
uəna'ku'ungəty.

Jesús yo'oy nəuu wyingəjxy

²² Net Jesús dyajtəjkədə ja 'yəxpəjkpəty
barkoty es 'yawinnáxtət maə ja mejyñ, es ja Jesús
'yakwe'emy mət ja mayjya'ay, ñayjyəgajxənu.

²³ Ko Jesús ñayjyəgajxtəaqə, ta pyatəjkə nay-
di'iəgyə maə tu'ugə kopk es tkajxtaəagaəañ. Ko oj
kyoodəsənu, nadyi'ləgyə naty jam.

²⁴ Ko naty ja barkə ñəjxuə mejyñgyijk'ám, ja
barkə jyantswywyépyəty ja mejyñ ko ñikapy, mət ko
ja poj xidsoo yədssoo jyantsymyíñ maə yə'uəjəty.

²⁵ Móñuəmə Jesús myəwingoonaədu yə'uəjəty,
tyu'uyo'oy nəuu wingəjxy.

²⁶ Ko ja 'yəxpəjkpəty 'yijxədu tyu'uyo'oy nəuu
wingəjxy, ta tsyu'kədu, es yaxkaktə mədu tsu'ugə:

—¡Yah'ah də'ah tu'ugə ijxma'lah!

27 Esə Jesúś myəgajxə, es 'yanmaqayə:

—Jotmukta'aktə! Üjtsə də'ah. Katə mdsə'ugədu.

28 Ta ja Peedrə myəgajxə es 'yanmaqayə:

—Windsán, pən mijtsə də'ah, yajnujxkəts nən wingəjxy extə mə mijən.

29 Esə Jesúś 'yanmaqayə:

—Pes min.

Ta ja Peedrə ttukjənajky ja barkə es ñejxy ye'epy nən wingəjxy jadsoo mə natyə Jesúś.

30 Es ko ñaygyujamyajtsə mət ja myək'ajtənə poj, ta tsyə'kə es oga'an kyinannə. Ta yaxkeky:

—Yajtsókəts, Windsán.

31 Netyə Jesúś tku'umumajtsə, es t'anmaqay:

—¡Tim waanə je'eyə xymyədaty ja məbəjikən! ¿Ti ko tə xykyaməbeky?

32 Ko yə'ujəty tyəjkədu mə ja barkə, ta myo'ty ja poj.

33 Net ja di'ibə naty jápəty barkoty t'awdajttə ja Jesúś, es t'anmaqaydyə:

—Jantsy təy'ajtəndəmə də'ah ko mij ja Dios m'U'unk'ātyəty!

Jesúś dya"agəda'aky ja puma'ayəty jap Jenesaret

34 Tninajxtə ja mejyñ es jyajttə mə Jenesaret ñaqaxóty.

35 Ko ja ja'ayəty di'ibə jap tsənaqaydyəp t'uxkajptə ja Jesúś, ta tjantsymyadyaagədijttə mə təgekyə tadtə naxwíñədu. Ta dyajmiində ja puma'ayəty mə natyə Jesúś,

36 es tmənu'xta'aktə es tna'íxət es oyjye'eyə pyátxədu wyit pa'q; es nidəgekyə di'ibə oj tyónədu, agədaktə.

15

Di'ibu ja'ay ya'"adútsp axuuk

¹ Net tmuwingoondu ja Jesús naagudyu

fariseeuty es ja di'ibuty tsajptugóty ya'uxpujkup.

Jamu naty tu tsysoondu ma yu Jerusalén kajpn. Ta dyajtuudu:

² —¿Ti ko yu m'uxpujkuty tkakuydyundu ja kyostúmbradyu n'aptujk'ajtum?, ja'a ko kyaj ya-jxón tpujtu kyu'u jawyiin ma kyayaqandu.

³ Es ja Jesús 'yadsoojumbijtu:

—¿Es ti ko nandu'u n miits xykyakuydyundu

ja Diosu 'yana'amun es xypyadúndut ja mgu'umgostúmbraty?

⁴ Mut ko Dios jyuánáñ: "Mwindsu'ugup ja mduaq mdeety", es "ja di'ibu kyajxpejkypy yu tyeety o yu tyuaqu, oogup yu'u."

⁵ Es miits mjunándup ko tu'ugu ja'ay mbaqat t'anuumu yu tyuaq tyeety: "Kyaj mbaqat nbuduku,

mut ko tuts ndukwindsu'ugu Dios tugekyu di'ibuts nmudajtypy es mbudukuxyup."

⁶ Es oytyim pánuty di'ibu du'u n junaqamp, kyaj ñakytsyékyuty ja tyuaq tyeety tpuduku. Du'u n miidsuty tu xymyastu'uttu éxtum ni ti tkatsooty ja Diosu 'yana'amun es xy'akpadunaqandu ja mgu'umgostúmbraty.

⁷ Miidsuty di'ibu nay'andíjudup es jyiky'attu

tuy'ajtun muut, yajxón tjamadyaky ja Diosu

kyugajxpu Isaiiu éxtumu du'u n miidsuty ko tkuxjaqay:

⁸ Tyudu ja'ay xywyindsu'kupts wingu'uy agu'uy,

per ja jyot wyinma'añ jagam 'yity ma ujun.

9 Ni ti tkatsooty ko ñaybyujta'agudu es xyja"awdáttuts.

Ja 'yuxpujkunuty yu'ayu du'un ja ja'ayu 'yana'amun.

10 Es ta ja ja'ay dyáxudu es t'anmaqaydyu:

—Mudowdu es jaygyúkudu.

11 Di'ibu tujkup qajóty, kyaj yu'adyu ja'ay ya"adu'adsyuty axuuk. Ja'a du'un ja ja'ay ya"adátsup axuuk di'ibu pudsuamp qajóty.

12 Net ja 'yuxpujkuputy ñimiinudu es 'yanmaqayudu:

—¿Mnija'ap ko yu fariseeuuty tu 'yákudu ko tu tmudoy ko du'un tu mjuna'añ?

13 Es ja Jesus 'yadsooy:

—Otyim di'ibudyu kepy di'ibuts ja nDeedyuts di'ibu jam tsajpóty kyaj tu tkojy, ya'uxwijxu'kp 'yaqadsóty.

14 Mastu'uttu. Wiindsudyu'u. Wa'an twijs'yo'oyudu jatu'ugu wiints. Es pun tu'ugu wiints wyijts'ye'epy ja myuwiints, nimajtsk kyunáxtut ma tu'ugu jut.

15 Ta yu Peedru t'anmaqay ja Jesus:

—Tukjaygyujkuduguts yu tyuadu ijxpajtun.

16 Ta Jesus 'yanmaqayudu:

—¿Nan kyajpu miits xyjaygyúkudu?

17 ¿Tii kyaj xyjaygyúkudu ko di'ibu najxp qajóty, jap kyuda'aky jodoty es óknum ñaxy?

18 Per di'ibu pudsuamp qajóty, yu'u dun miimp jodoty winma'añóty, esu tyuadu du'un di'ibu axuuk ya"adátsupy ja ja'ay.

19 Mut ko jodoty winma'añóty du'un pyudsemy yu axuk winma'añ, yu yajja'ay'o'k, ko yu

ja'ay dyajthgóy ja phjk úkhnh wyindsh'khn, yh
mh'induunk, yh ma'tsk, yh andakhn es yh ni'o'o
niyáxhk.

²⁰ Tyqadhdyh dh'un ya"adtsypy axhuk ja
ja'ayhty, per ko nga'ayhm, oy ngakhbújhmbh,
kyaj ja'ay dya"axuugh.

Toxytyhjk kyaj 'yisraelíthty tmhbeky ja Jeshús

²¹ Ta tsyo'oñ ja Jeshús jap es oj ñejxy wingón ma
Tirh kajpn esh Sidón kajpn.

²² Es tu'ugh kananeeh toxtyhjk di'ibh tshunaapy
mah tadh naxwíñhdu, tnimiiñ ja Jeshús, es tmhgajxy
jantsy mhuk:

—¡Windsán, tyump 'yaqts ja Davit, pa"ayooguts
uq mij! Yh nnuuxhts myhdajtypy ja ka'oybyh es
nugoo 'yoktsqatsyhjajnh.

²³ Esh Jeshús kyaj ni wi'ix kya"adsooju. Net ja
'yuxprhjkphty ñimiinhdu, es myhnu'xtákhdu:

—Anuumh tadh toxtyhjk wa'an tnejxy, ja'a ko
yax jojkp xypyami'inhm.

²⁴ Jeshús t'adsooy ja 'yuxprhjkphty:

—Ja Diósuts tu xykyexy jaayh ma yh tugoybyh
borreeghty mah yh naxwíñhdu Israel.

²⁵ Es ja toxtyhjk myhwingoonah es
ñaygyoxthnaqaydyáku Jeshús wyindum, es t'anuumh:

—¡Windsán, pudujkhguts!

²⁶ Esh Jeshús 'yadsoojh:

—Kyaj 'yóuhty esh u'unh unk una'k nbhjkhm ja
tsyajkaaky es nmo'oyhm ja úkhty.

²⁷ Ta ja toxtyhjk 'yadsooy:

—Tuy'ajthnh'u, Windsán. Per ja uk kyaaydyhp
ja tsajkaakywyáy di'ibh ka'ap mah ja wyindshnh
myeesh.

28 Net ja Jesús jyanáñ:
 –¡Byeen jyantsymyújuty ja mmubujkun! Wa'an
 dyajkuydyúñ di'ibu mij mdsejpy.
 Netyu ja ñuux 'yagudaky.

Jesús dya"aguda'aky may ja puma'ayuty

29 Ta Jesús tsyo'oñ jap es ñajxy maq yu Galileeu
 Mye^ñbya'a. Ta pyatujku maq tu'ugu kopk. Jam
 ñaxwe'tsy.

30 May ja ja'ayuty oj ñejxy maq yu' naty, es oj
 tmanujxtu uxneybyu, wiints, uumuty, kutukputy, es
 mayu wiinkputy ja pa'am ja'ayuty. Jap tpujtaktu
 Jesús tyeky'ujxy es yu' dya"agudaky.

31 Es du'ñu ja ja'ayuty wyu'mudyaaydyu ko
 t'ijxtu ko ja uumuty kajxtup, ja uxneybyu ye'epy,
 ja kutukpu wye'emy jatugoku kyu' yajxón, es ja
 wiindsuty ijxtup. Ta t'awdattu Dios.

Jesús dyajkáy nimajtáxk mil naxy ja ja'ayuty

32 Net ja Jesús dyáxudu ja 'yuxpujkputy, es
 t'anmaqaydyu:

–Nmudajtypuuts ja pa"ayo'on madu tyadu
 ja'ayuty, mat ko tu 'yijnudu tuguk xuu ja yaq mat
 uj es kyaj tmudattu ti 'yokja'x 'yokpaktup. Kyajts
 ngaxaañ ayuu maq yu tyujkuty, éxkum muum
 du'ñu 'yokkudaqundu tu'ayu.

33 Net ja 'yuxpujkputy 'yanmaqaydu:
 –¿Per wi'ix mbaqat nbátum ja kya'ay 'yúkunu
 tyadu mayjya'ay? Maq tyadu it kyaj pán tsyuunuu.

34 Ta Jesús 'yadsooy:
 –¿Naqk xymyudattu tsajkaaky?
 Ta ja'ajuty 'yadsoodu:
 –Juxtujk, es naqagudyu ajkxu'unk.

35 Ta tni'ana'amh es ja ja'ayhty ñaxwaatstht naxkhjxy.

36 Ta tkone'ky ja juxtujkph tsajkaaky es ja ajkxu'unh. Ta tja'aygyhdáky ja Dios. Net ttujkwa'xy ja tsajkaaky es ttuknuku ja ajkx, es tmooy ja 'yuxpajkphty es dyajwh'xat mha ja mayjya'ayhty.

37 Nidugekyh kyaay 'yuktu jotkhda'aky, es dyajmujktu juxtujk katsy ja nadhku.

38 Di'ibh kaay uktu ja'a wyinhty nimajtáxk milh yedyhjk, es kyaj yajmadsyóy ja uña'ku'unh es ja toxityhjkhty.

39 Ta ja Jesúz ñayjyugajxhnh, es tyujkuhnh mha ja barkuh es oj ñujxuh mha yh Magdalh it.

16

Fariseehty es saduseehty t'amdowdh tu'ugh muj'ajthn

1 Ja fariseehty es ja saduseehty oj tninhjxtu Jesúz es t'ixa'andh wi'ix t'ok'yajka'adhat. Ta t'amdoodh es tyuk'íxhdtu'uugh ijxwu'u'manu mhjph di'ibh tsajpótm.

2 Es ja Jesúz 'yadsooy:

—Ko tsyu'ujuh miits mjhna'andh: “Poju'ugaamp bom. Ix tsaptsu tsajp.”

3 Es jépyuh mjhna'andh: “Tyam kyaj pyoju'uga'añ. Ix tsaptsu tsajp es mhdu yoots.” Mnija'adhp xyajnikajth ja tiemph tsajpótmhdu, wi'ix xykyanijáwhdu xyajnikajth di'ibh tuun jajthp mha tyadh tiemph?

4 Ja pojpu ja'ayhty di'ibhty myastúttuh ja Dios, 'yamdoooduh tu'ugh ijxwu'u'manu di'ibh myadajtypy

ja maq'ajtan, per kyaj yajtuk'ixa'anda wiinkpu
ijxwu'uman, yaq'uyu daq'un ja jya'aju Jonás.

Ta Jesús tmastuty, es oj ñejxy.

Fariseeudyu 'yaqxpujkan

5 Ko ja Jesús mat ja 'yaqxpujkuty tyaqjkudu
barkoty es 'yawinnaxaq'anda maq ja mejuñ,
jya'aydyugooydyu 'yaqxpujkuty dyajnujxtu ja
tsajkaaky.

6 Net ja Jesús t'anmaaqydyu ja 'yaqxpujkuty:

—Jaygyúkudu, mnaygywentu'átudup mat ja lyevaduuru fariseeuty esu saduseeuty.

7 Net ja 'yaqxpujkuty ñayjyunánudu ak yaq'ujuty:

—Ja'a daq'un mat ko kyaj tu njamyajtsum nya-jmi'iinám ja tsajkaaky.

8 Jesus ñija'ap wi'ix ja'a ñayjyuná'anádu, ta t'anmaaqydyu:

—¿Ti ko mjuná'anda ko kyaj xymyudattu
tsajkaaky? ¡Waandi'knu mabujan xymyudattu
miidsuty!

9 ¿Kyajnum xyjaygyúkudu, ni xykyajamyatstunum ja magoxku tsajkaaky di'ibuts nyajwa'x maq nimagoxk milu ja'ayuty, es naqak katsy xy'ak'yajmujktu?

10 ¿Ni xykyajamyatstu ja jaqxtujku tsajkaaky di'ibuts nyajwa'x maq yaq nimajtáxk milbu ja'ayuty, es naqak katsy xy'ak'yajmujktu?

11 ¿Wi'ixu daq'un ko miidsuty kyaj xymyuwinmaq'añbyuquattu ko uj kyajts yaq'ujuty nmadya'aky ja tsajkaaky ko n'anmaaqydyu
es mnaygywentu'átudut mat ja lyevaduuru ja fariseeuty es ja saduseeuty?

12 Net tjaygyujkdu ko Jesús yu'u naty myadyakypy ja fariseedyu 'yuxpujkun esu saduseedyu 'yuxpujkun.

Peedru tnigajxy ko Jesús ja'a ja Kristu

13 Ko japtsyo'oñ ja Jesús, es jyajty Sesareeu Filipu ñaqóty. Ko jap jyajttu, ta ja Jesús dyajtundu ja 'yuxpujkputy:

—¿Wi'ix ja ja'a yuaty jyuna'andu mat uj, ja Naxwíñundu Ja'a yudyu Kyudunaabyu?

14 Ja 'yuxpujkputy 'yadsoojundu:

—Naaguty jyuna'andu ko mij mja'ajuty ja Fwank Yajnubajtpu. Naaguty jyuna'andu ko m'Eliiusuty, es junándup ja wiinkpaty ko mijtsu du'un ja Jeremiis o jatu'ugu wiinkpu Diosu kyugajxpu.

15 Ta ja Jesús dyajtundu ja 'yuxpujkputy:

—Es miidsuty, ¿wi'ix mjuna'andu, pundusu du'un uj?

16 Netu Simonk Peedru 'yanmaayu:

—Mijtsu du'un ja Kristu, ja Diosu 'yU'unk.

17 Net ja Jesús 'yadsooy:

—Kuni'xy mij, Simonk, Jonasu 'yu'unk, mat ko ni pun tu mgatuk'íxyudyu tyuqadu, yu'uyu du'unu nDeedyuts di'ibu ijtp tsajpótm.

18 Mijtsu du'un Peedru (di'ibu 'yandijpy tsaqa). Du'un mijts éxtum ja tsaqa maq tu'ugu tujk tsyonda'aky. Mijtskyujxm may ja ja'a yumyubuktuduts, es ni ja o'kun tkamumada'agu ja ja'a yuaty di'ibuts xymyubuktup.

19 Ujtsuts mij nmo'oyup ja tsajpótmudu 'yawatsn maq Dios yajkutíky. Di'ibu mij m'awi'impy ya naxwiiñ, nandu'un ya"awuunup tsajpótm; es di'ibu mij m'agejpy ya naxwiiñ, nan ya"agájup tsajpótm.

20 Net ja Jesús ttukniphjkth ja 'yhxphjkphty es khudiibh pán t'anhumh ko yh'u du'han ja Kristh.

Jesús tnigajxy ja 'yo'khn

21 Es net oga'han ja Jesús t'awha'qhndh ja 'yhxphjkphty ko tsojkhp yh'u ñhjxht Jerusalén, es ko kanhak peky ya"hayowha'qhndh yhmhjjha'qhaydyhjkhty esh teedywyindsánuhty es ja di'ibhty tsajpthgóty ya"huxphjkhp. Ya"hanmahaydyh exth ko ja'hay ya'ooga'hanhduh, per ko tyhughkxhbáth jyikypyhka'hañ.

22 Net ja Peedru dyajnejxy wiink tsoo ja Jesús, es t'ooy. Ta t'anmahay:

—Nindshn'ajthum, jni tkatsókht ja Dios, es ni na'a du'han mgajáth!

23 Es ja Jesús wyha'khmbijty es t'anmahay ja Peedru:

—¡Nikákhts mij, mhiku'ugópk Satanás! Je'eyhts mij xy'adsiyu. Mij kyaj mwinmay éxthamh Dios, je'eyh du'han éxthamh ja'hayhty.

24 Net ja Jesús t'anmahay ja 'yhxphjkphty:

—Phan jaats pán xypyaujxa'hañ, tsojkhp tmastu'udh ja kyh'um winmha'hañ es jyiky'áth éxtham tu'ugh ja'hay di'ibh pyagiipy ja kyruuz ko 'yo'khn tninejxy, eshts xypyatsoonhnt.

25 Mut ko di'ibh jiky'atahamp mhduh kyh'um winmha'hañ, du'humbh ja'hay yajthgeepy ja jyiky'ajthan, per di'ibh jiky'atahamp éxthamts uj ndukni"ixh, du'humbh ja'hay kyaj dyajthgóy ja jyiky'ajthan.

26 ¿Ti tyimpatypyh tadh ja'hay, oy tjani-windshn'ajtph thgekyh naxwíñhduh, phan yajthgeepy ja jyiky'ajthan mhDios? ¿O ti mbahat ja ja'hay dyaky es kya"hayówhat winh xhuh winh tiemph?

27 Mat ko uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, nmina'qñuts mat ja myu'ajtunudsu nDeety es mdu 'yánklusaty, es néts nmo'oydyut éxtam nidu'uk nidu'uk tu 'yadu'utstu.

28 Th'y'ajtun n'anuamudu ko ta yaa naagatty di'ibu kyaj 'yooktat maqanum tka'ixy uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, kots nmínut yajkutujkpu.

17

Jesús tyugatsy

1 Ko tdujk xuu ñajxy, ta ja Jesús dyajnejxy ja Peedru, Santya'agu esu Fwank, myuga'axu Santya'agu, es pyatukudu ma tu'ugu kopku kujxmbu.

2 Es jam ja Jesús tyugajtsy éxtamu du'un yu'u. Yu wyiin jyupj jyantsytye'xy éxtam ja xuu, es ja wyit tyugajtsy poop éxtam ja jajn.

3 Es ti'in yuujaty t'ijxtu ja Moisés esu Elius myadyaq'aktu mdu Jesús.

4 Net ja Peedru t'anmaaq ja Jesús:

—Windsán, joy ko udsajtam nyaa'ajtam! Pan mdsejpy, n'ok'ya'óyaduts tuguugu uxkuda'ak tujk, tu'uk mij mja'a, tu'ugu Moisés jya'a es jatu'uk tja'a'átut ja Elius.

5 Maqanum naty ja Peedru 'yakkajxy, tu'ugu yoots jantsy tu'xp 'yabijttu, es ma ja yoots yajmudooy ko jyuna'añ:

—Tyaqadudsu du'un ja n'U'unguts di'ibuts uj njantsytsyejpy es di'ibuts uj muut njotkujku. ¡Muumudoowdu yu'u!

6 Ko tyaqadu tmooddu ja uxpujkpatty, ta ñayjuyupdu naxkujxy es jyantsytsy'kudu.

7 Net ja Jesús ñimiinadu ja'ajuty, ñinaxkuxájadu, es 'yanmaayu:

—¡Pudu'uktu! ¡Katu mdsu'ugudu!

8 Es ko 'yijxu'ktu, kyaj tnaky'ijxtu ni pán, yu'uyu ja Jesús naydyl'igyu.

9 Ko naty jam wyinjunaaktu mä ja kopk, ta ja Jesús tyuknipujkudu:

—¡Katu pán xytyukmamadya'agyu tyaadu di'ibu tu xy'ixtu extu koonum uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, naty tu njikypyeky madsu naty tu n'eeky!

10 Net ja uxprujkpüty dyajtuhdu ja Jesús:

—¿Es ti ko jyuna'andu di'ibuty tsajptugóty ya'uxprujktup ko koonum Eluius myina'añ jawyiin?

11 Jesús 'yadsooy:

—Tu'y'ajtanu'ko Eluius miimp jawyiin es dya'oyuya'añ tugekyu.

12 Per uj n'anmaaydyup miits ko Eluius tu myiñ, es ja ja'ayuty kyaj 'yuxkajpudu. Yu'uyu tyuundu mat yu'u di'ibu yu'u tsyojktu. Du'un nandu'un uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, xya"ayowa'anduts yu'ujuty.

13 Net ja 'yuxprujkpüty tmawinma'añbyáttu ko Jesús yu'u naty myadyakypy ko ja Fwank Yajnabajtpu yu'u du'un ja Eluius.

Jesús dya"aguda'aky tu'ugu mixy di'ibu ka'oybyu myudajtypy

14 Ko jyajttu mä naty ja ja'ayuty, ta ja Jesús ñimujwa'ku tu'ugu yedyujk, es ñaygyoxtunaaydyáku wyindum, es 'yanmaayu:

15 —Windsán, pa"ayówats ja n'u'unk, éxtum dyanáxy ja ayo'on ko myo'oty. Kanák ok jyungujabipy es kanák ok ñugujabipy.

16 Tyaqats tə njayajmíñ mə yə m'uxpukpuyty, per kyaj tə tmumada'aktə dya"agudə'agut.

17 Ta ja Jesús 'yadsooy:

—¿Extə mabaatnəmts n'akməmada'agudəts yə ja'ayuty di'ibə kyaj jyiky'attə éxtum jyatsékyuty es kyaj Dios tməbuktu? Yajmín ja yaa ja mixyu'unk.

18 Net ja Jesús t'oobudseemy ja ka'oybyə mə ja mixy. Ta netyu 'yagudaky.

19 Oknəm ja uxpujkpuyty myadyaktu mut ja Jesús wiink tsoo, es dyajtəudə:

—Ti kots uudsuty tə ngaməmada'aktə nyajpudsámədəts ja ka'oybyə?

20 Jesús oj 'yadsowudə:

—Mut kooxyəp miits xymyudattə waandi'knə yə mməbujkənəty. Təy'ajtən n'anumədə kooxyəp xymyudattə ja məbujkən, oy də'ñən je'eyə éxtumə mortás pajk, m'anmaapxyəp miidsuty tyadə kopk: "Juga'ak yaa es nəjx wiink tsoo", es juga'kpxyəp. Ni ti di'ibə kyaj m'o'oyxyudət ko xymyudattə ja məbujkən.

21 Tyaqadə də'umbə ka'oybyə, yə'ayə məut pyudsemy ko n'ayu'ajtəm es ko ngajxtákəm.

Jesús tnigajxy myəmajtsk ok ja 'yo'kən

22 Maanəmə naty 'yakjədittə ti'igyə ma yə ñaxwiñədu Galileeə, Jesús t'anməqaydyə:

—Yə Naxwiñədu Ja'ayudyə Kyudənaabyə yajtukkədəkuya'añ ja ja'ayuty di'ibə kyaj kyupákuđə,

23 es dya'ooga'andə, es ko tyugukxəbátət, jyikypyəka'añ.

Ko du'un oj ya"anumadu, ta oj jyantsyjyot-maybyuktu.

Tsajptujk kugubajtu

24 Es ko Jesús es ja 'yxpujkputy jyajttu Kafarnaúm, ja di'ibu yajkugubajtu p maq ja maq tsajptujk oj tninujxtu ja Peedru, es dyajtuudu:

—¿Ti kyaj t'ayákut miidsudyu mwindsán ja tsajptujk meeñ?

25 Peedru 'yadsooy:

—¡Ti ko kudii!

Es ko Peedru tyujku tagoty, ta Jesús oj jawyiin jyuna'añ:

—¿Wi'ix mjuna'añ, Simonk? ¿Pán yajtukkubajtp ja ayaku ja réyuty, ja jya'ayuty, o yu wiink ja'ayuty?

26 Peedru 'yadsooju:

—Yu wiink ja'ayuty.

Jesús 'yadsooy:

—Puna du'un, ja jya'ayuty kyaj kyubety.

27 Per kudiibu nmudugo'oyum ni pán, nujx maq yu meyjñ es xyúyut ja ajkx. Es di'ibu jawyiin mxiipy, 'yaajóty xypyuqudut tu'ugu meeñ di'ibu mbaqat muut xykyubajtta'ay ja mgugubety es ja nja'ats. Es nujx xykyubety.

18

Pun ni'igu maq

1 Ma tyaadu du'un jyajty, ja 'yxpujkpudyu Jesús ñimiinudu es yajtuujudu:

—¿Pán maq uudsuty waanu maq tsajpótm?

2 Net ja Jesús dyaxu tu'ugu una'ku'unu, es tpujtáky kujk'ám maq ja 'yxpujkputy,

3 es t'anmaaydyu:

—Tuy'ajtan n'anumudu, pun miidsuty kyaj mdugatstu es mjumbítat éxtumu tyadu unq'ku'unk, kyaj mdúkat mq ja tsajpótmudu kutujkan.

⁴ Es du'un di'ibu ni'igu myudajtypy ja mqj'ajtanu tsajpótmudu, yu'uyu du'un di'ibu yuunk náxypyup es jyumbity éxtumu tyadu unq'ku'unk.

⁵ Es ja ja'ay di'ibu 'yaxájup mududsu nxugyujxm tu'ugu unq'ku'unk éxtumu tyaqadu, nan xy'axájupts uj.

Puroobuty ko pekyoty nyajka'am ja wiink ja'ay

⁶ Es pun ja pun dyajpekyky'a'y ay nidu'ugu tyadu unq'ku'unk di'ibuts uj xymyubujkp, waanu oy pyudsu'umxuty yu'u kooxyup yajtuk'yo'kmuwuunu tu'ugu mqj pqan es yajkuubijpnáxut mejyñóty.

⁷ ¡Puroobu naxwíñudu ja'ay, ja'a ko may di'ibu yajpekytyuump! Du'uñuam jyataqañ, per ¡puroobu tadu ja'ay di'ibu wiinkpu yajpekytyiimp!

⁸ 'Pqaty pun myajpekytyuunup tu'ugu mgu'u o tu'ugu mdeky, niboot es uxjuwip jagam. Waanu oy ko mnujxut tsajpótm mq ja jiky'ajtanu winu xu winu tiempu, éxtum mbaqat njuna'anum kutuk o tekytyuk, es kudiinum ko myajpujtqa'agut mq ayoodákn mut majtsk adu'umudyu mgu'u mdeky.

⁹ Es pun myajpekytyuunup tu'ugu mwiin, juut es uxka'ats.* Waanu oy ko mnujxut tsajpótm mq ja jiky'ajtanu winu xu winu tiempu, éxtum mbaqat njuna'anum mut tuk adu'uum je'eyu mwiin es kudiinum ko myajpujtqa'agut mq ayoodákn mut majtsk adu'uumudyu mwiin.

* **18:9** Xytyuk'ijxumu Jesus ko di'ibu xyajpekytu'unum, yu'u jot winma'añ, es kyaj yu'udyu ku'u, teky, es ni yu'u wiin. Ix Matewu 15:17-20

Borreegu di'ibu təgoy ijxpajtən

10 'Katə xy'uxtijy ni tu'ugə tyədə əna'ku'unk. Pes n'anəumədu ko jam tsajpótəm ja ánklușaty wyin'ijxtəudəp ja nDeedyəts tsajpótəmədu.

11 Mət ko əj, ja Naxwiñədu Ja'ayədyə Kyudənaabyə, tə nmíñəts esəts nyajnitso'o'ga'qəñ di'ibə naty tə tyugoy.

12 'N'okpəjtákəm pən ja pán tmədaty məgo'pxə byorreegu es 'yux'yo'oy tu'uk, ɿti kyaj dyajwə'umət yə tadə majta'px majmókx majtáxkpə jamyə ujtsóty, es nəjx t'uxtə'ay tadə tu'ukpə?

13 Es pən pyatypy, təy'ajtənəts nmədaty ko xonda'agəp ni'igə mədu tadə tu'ukpə kədiinəm mədu tadə majta'px majmókx majtáxkpə di'ibə kyaj tə 'yux'yo'oy.

14 Es nandə'ənə də'ən yə mDeedyəty di'ibə ijtp tsajpótəm, kyaj ttseky tyugóyət ni tu'ugə tyədə əna'ku'ungəty.

Wi'ix nməgu'ugə pyeky mye'xyəty

15 'Pən yə mməgu'uk mməduñgooyəp, madya'ak məut nimajtskyə, es tukməmadya'ak di'ibə tə mdukməduundəgóyəty. Pən mjaygyujkxəp, tə dən oy mwe'emy mət ja mməgu'uk.

16 Pən kyaj mjaygyúkəty, mənəjx tu'uk o majtsk di'ibə myədówdəp, es də'ən təgekyə ja ə'ənən yajtukmadya'agət wi'ix jyəna'ändə ja majtskpə o təgəukpə di'ibə naty tə tmədoo'ítta.

17 Es pən nan ni yə'ə tkaməmədoy es tjaygyúkət, anəumədu ja məməbuñkpətəjk mə ñaymyúkədu. Es pən kyaj tjaygyukə, wa'an də'ən ñáxət éxtəm tu'uk di'ibə kyaj tməbeky ja Dios o éxtəmə yajkugəbajtpə.

18 Tuy'ajtan n'anumada ko di'ibu miits m'awu'undap ya naxwiiñ, ya"awuunap nandu'un tsajpótm, es di'ibu miits m'agajtap ya naxwiiñ, ya"agájap nandu'un tsajpótm.

19 'Nandu'un du'un pan ya naxwiiñ nimajtsk miits xyajti'igyadu m'ayuk es xy'amdowa'añ oytyiity, mmo'oyuudabu'u ja nDeedyuts di'ibu jam tsajpótm.

20 Met ko ma nimajtsk o niduguak mnaymyúkada es xy'awdáttuts, jámuts uj n'ity kujk'ám ma miidsuty.

21 Net ja Peedru oj dyajtay ja Jesús:

—Windsán, ¿extu naqak ókuts nma'xut ja pyojuu yu nmagu'uguts kots uj xymyuduundugóy xymyugajxtugóy? ¿Extu juxtujk oku?

22 Jesús oj 'yadsóyuty:

—Kyajts njuna'añ ko extu juxtujk ok, ja'a du'un extu juxtujk ok tegu'px majkpu.

Tuumbu di'ibu kyaj ja myumuduumbu mye'xyuty

23 'Es mat yu'ugyujxm tadu naymya'xu n'okpujtákum tu'ugu ijxpajtan. Ja tsajpótmada kutujkan ja'a du'un éxtam tu'ugu rey di'ibu jyaya'oyuyán yu kywentu madu tyuumbuty.

24 Ko naty ttuundsonda'aky ja kwentu, net yajtuknimiiñ tu'uk di'ibu myuni'xy'ajtypy majtsk mil jumujt naxy nidiunk.

25 Ja'a ko ja tyuumbu kyaj tmudaty ti muat dya"adúku ja ñi'xy, ta ja wyindsán oj ñi'ana'amuty es yajtoogu, til'igyu mat ja ñudo'oxy, ja 'yu'unguty es tugekyu tijaty myudajtypy, es du'un 'yadúku ja ni'xy.

26 Net ja mæduumbh ñaygyoxtñaaydyákh wyindsán winduuuy, es tmænu'xtáky: "Windsán, mædat ja ma'xtujkhn mæt uj es nmæghbátp tægekyh."

27 Ja wyindsán pya"hayooju es mya'xh ko tkamæghbejty. Ta oj yajnasmátsh.

28 'Per ko pyhdseemy ja mæduumbh, net tpaty jatu'uh myhmæduumbh di'ibh naty uh'u kamæghbajtp mægo'px xhh nidiunk. Ta dyo'kmæmajtsh es dyo'kpéñ, es t'anhamh: "¡Khbat di'ibhts xykyameepy!"

29 Net ja myhmæduumbh wyingoxtñaaydyákh, es myhnu'xtáku: "Mædat ja pa"hayo'on mæt uj es nmæghbátp tægekyh."

30 Es ja myhni'xy kyaj oj myhma'xtíkyhty, nik ni'igh oj dyajtsímyhty exth ko tkhbáth ja ñi'xy.

31 'Ko ja wiinkphdyh myhmæduumbh t'ijxth tyaqhdu, net byeen oj tjáwhdu es oj ttukmæmadya'hakth ja wyindsán tægekyh éxthnaty tu jyaty.

32 Net ja windsán oj dyajwóyhty ja tyuumbh, es t'anhmæqay: "¡Axhk mæduumbh, kyaj oy tu mduñ! Uj tu ts mij nme'xy tægekyh yh mni'xy mæt ko tu xymænu'xta'agyuhts.

33 Mij nan mbaqatxyh tu xymæma'xtíky ja mmæmæduumbh, éxthmts uj mij tu nba"hayoy."

34 Ta ja windsán jyantsyjyot'ambejky, es tni'ana'amh es yajthhydyúuhts exth ko tkhbajtta'hayh tægekyh di'ibh kyayajkypy.

35 Esh Jesús 'yakjhnáñ:

—Du'hn nandh'uhnts ja nDeedyhts ttunaq'añ mæt miidshty phn kyaj nidi'uk nidi'uk

mnaymya'xədə mət winə mjot.

19

Kasaqadə ja'ayəty ñaymyastu'udədə

¹ Ko Jesús yə tyaadə tmadyaktaay, ta oj tsyooñ Galileeə es jyajty Judeeə ñaaxóty di'ibə ijtp jadsoo ma yə xəu pyədsemy, ma yə Jordán məjnəubə'a.

² May ja ja'ayəty oj pyanəjxədə, es jap dya"agədaky ja puma'ayəty.

³ Net naagəduyə fariseeəty tnimiində ja Jesús es t'ixa'qəndə wi'ix t'ok'yajka'adət. Ta dyajtəudə:

—¿Ti mbaat ñaywya'xyəty tu'uğə yedyəjk mədə ñədo'oxy mət oytyi winma'añəty?

⁴ Yə'ə 'yadsoojədə:

—¿Kyajnəm miits xykyajxtə ja Diosə jyaaybyajtən ma tmadya'aky ko jawyiñəp ja Dios tkojy ja ja'ayəty, ja yedyəjk esə toxytyəjk?,

⁵ esə Dios jyuñáñ: “Paqəty ja yedyəjk myastu'udəp ja tyaąk tyeety es ñaybyəwə'ağədət mədə ñədo'oxy, es də'un nimajtsk 'yittut ti'igyu.”

⁶ Es də'un kyaj ñakyñimajtskəty, je'eyə də'un tu'uk. Es paqəty ja yedyəjk kyaj tmastu'udət ja ñədo'oxy, mət ko ja Dios tə yajnaymyikəty.

⁷ Net yajtəñjədə:

—¿Es ti ko yə Moisés tni'ana'amə es ko tu'uğə yedyəjk tmastu'uta'añ ja ñədo'oxy, jawyiin tu'uğə neky yajmo'ot ma jyuña'añ ko tə tmastu'uty ja toxytyəjk?

⁸ Jesús 'yanmaqəayədə:

—Ja'a də'un mət ko jyuunədyə mjötəty ja Moisés dyajkutijky es ja yedyəjk tmastu'udət ja ñədo'oxy, per tim jayəjp kyaj dyə'ənəty.

9 Es n'anmaaydyap ko di'iba myastutypy ja ñudo'oxy, es kyaj mat ko dyajtgooy ja pujk úkun wyindskun, es pyúkat mat ja wiinkpa toxytyijk, yajtgeebyu dan ja pujk úkun wyindskun.

10 Net ja 'yuxpujkpty 'yanmaayadu:

—Panu dan dan taada, nik oy ko kyaj pan tyimpakat.

11 Jess jyunáñ:

—Kyaj nidgekyu mbaat tkupakat ya ayuk, ya'uyu dan mbaat di'ibadyu Dios ta myo'oyaty ja myadakn.

12 Ta di'iba kyaj pyaktu. Naagaty dan dan tyimmín tyimjatta kyaj kya'pxáttu, naagaty kyaj pyaktu mat ko ja'ay yajmaqadu, es naagaty kyaj pyaktu mat ko ni'ligu oy tmedunaqandu Dios. Pan mbaat tkupeky ya ayuk di'ibuts ta ngajxy, wa'an tkupeky.

Jess tkuni'xy ja una'ku'ungaty

13 Net naagaty ja ja'ayaty dyajmiinda ja 'yuna'ku'ungaty ma ja Jess es tnigajxtaaktat; es ja 'yuxpujkpty 'yoodu ja di'iba myumiindap ja 'yuna'ku'ungaty.

14 Net ja Jess t'anmaaydyu ja 'yuxpujkpty:

—Mastu'uttu, wa'andsu una'ku'ungaty xyñimínduts, es kata xyajjambity, mat ko ja tsajpótmadu kutujkn ya'ujya'a'ajitypy di'iba dan éxtam ya'ujaty.

15 Es ko ja Jess tka'nikoon ja una'ku'ungaty, ta jap oj tsyo'onnu.

Mukja'ay tmadya'aky ja Jess

16 Tu'ug mixy oj tninejxy ja Jess, es dyajtuuy:

—Windsán, ¿di'ib₄ óyby₄ts ndún₄p es₄ts nmudá₄t ja jiky'ajt₄n₄ win₄ x₄n₄ win₄ tiemp₄?

17 Net₄ Jesú̄s 'yadsoojo₄:

—¿Ti kots xyajt₄y di'ib₄ d₄n oy? Ti'igy₄ d₄'ān di'ib₄ d₄n oy, y₄ Dios. P₄n mmudataampy y₄ jiky'ajt₄n₄ win₄ x₄n₄ win₄ tiemp₄, kuydyún ja Dios₄ 'yana'am₄n.

18 Ta yajt₄w̄j₄ ja mixy:

—¿Di'ib₄ty?

Jesú̄s 'yanmaay₄:

—Katū myajja'ay'eeky, kat₄ xyajt₄goy ja p₄jk úku₄n₄ wyindsa'k₄n, kat₄ mmeetsy, kat₄ p₄n xy-wyingajxpéty,

19 mwindsu'ug₄p ja mdq₄k mdeety es mdsók₄p ja mmudujkpa'a éxtum mij ku'um mnaydsyékyuty.

20 Ta ja mixy jyānáñ:

—Tugeky₄ tyaq₄d₄ t₄ts nguydyún ext₄ t₄ ndim-mutsk'áty₄ts. ¿Tits xy'akt₄goy'ajtx₄p?

21 Jesú̄s 'yanmaay₄:

—P₄n m'itq₄amp wa'ats, to'kt₄'ay di'ib₄ mmudajtypy es mo'oy ja ayoob₄ ja'ay₄ty, es xymy₄dá₄t p₄jke'eky ja m'oy'ajt₄n₄ tsajpótmu₄d₄. Es net mj₄mbít₄t es xypyamín₄d₄ts.

22 Es ko ja mixy tmudoooy₄ tyaq₄d₄, ta oj ñejxy jotmaymy₄t, mat₄ ko jyantsymy₄kja'ay₄dy₄ naty.

23 Ta ja Jesú̄s t'anmaaydy₄ ja 'y₄xpr₄jkp₄ty:

—Tu'y'ajt₄n n'an₄m₄d₄ ko ni'igu ñimujaaty es tu'ug₄ m₄kja'ay tyák₄t mā ja tsajpótmu₄d₄ kutujk₄n.

24 Waan₄ poj₄n es tu'ug₄ kamey₄ ñáx₄t xu'uñ jutoty, es ñimujaaty es tu'ug₄ m₄kja'ay tyák₄t mā y₄ tsajpótmu₄d₄ kutujk₄n.

25 Ko tyaqadu tmudoodu ja uxpajkpaty, du'ahñu
wyu'umudyaaydyu es ñayyajtuujudu ak yu'ajuty:

—¿Es puna dun mbaqat tunitse'eky?

26 Jesus wyin'ijxpajtudu es 'yanmaqayudu:

—Yu ja'ayuty kyaj mbaqat ttuñu tyaqadu, peru Dios
mbaqat ttuñ tugekyu.

27 Ta ja Peedru 'yanmaqayu:

—Windsun, uudsuty tuts nmastu'uttu di'ibudsu
naty nmudajttup tugekyu es nbanujxtupts mij, ¿es
tiidsu net nmudáttup?

28 Netu Jesus 'yadsooju:

—Tuy'ajtun n'anuumudu ko mq tadu tiempu mq
tugekyu 'yóyut jemy, ko yu Naxwíñudu Ja'ayudyu
Kyudunaabyu 'yu'uñuat mut ni'igu mqj'ajtun
mq yajkutuka'añu, miidsuty éxtum xypyaujxtu
m'u'uñudp nandu'un mq majmajtsku uñaaybyajn
es xypyayo'oydyu ja nimajmajtsku kajpnbu Israel
ja'ayuty.

29 Es nidugekyu di'ibu tu tmastu'uttu tyajk,
o myuga'ax, o tyeety, o tyaqak, o 'yu'unk, o
ñax, mut ujtskyujxm, 'yaxájudp mago'px du'unau
éxtum di'ibu tu tmastu'uty, es nan 'yaxájudp ja
jiky'ajtunu winu xuu winu tiempu.

30 Per may di'ibu tyam ijttup muj windum, yu'u
dun nujxtup ux'am; es di'ibu tyam ux'am nujxtup,
yu'u du'un íttup muj windum.

20

Tuumbutujk éxtumu ijxpajtun

1 'Ja tsajpótmuudu kutujkuna du'un éxtum tu'ugu
ja'ay di'ibu myudajtypy ja 'yuuvu kam, es ñejxy

tsejkyu məduumbu uxtaabyu es ttūnət mə 'yuuvu kam.

² Ja tuumbətk tkupəjktu éxtəm ja kugam myəjuya'qəndu mətu'ugu denaryu meeñ. Ta kyajxədu mə ja kyam.

³ Oknəm ja kugam tsyo'oñ waambetyxyuu, es t'iijxy ja wiinkpəty jəp məqayóty di'ibu awaqadsəty.

⁴ Ta t'anmaqay: "Nəjxtu miidsəty nandu'un mdundu mədsu n'uuvu kam, es nməjúyup éxtəm pyaadyuty." Ta ja'aqaty oj ñəjxtu.

⁵ Ja kugam tsyo'oñ jatəgok kijkxyuu, es nandu'un təguk yaxp xyuu, es nandu'un ttuuñ jatəgok.

⁶ Es ta natyñu éxtəm jawaanxuu, ta ñejxy jatəgok jəp məqayóty, es tpaty ja wiinkpəty di'ibu naty awaqadsəty. Ta t'anmaqay: "¿Ti ko miits xyajtəgóydyu ja mxuu es ni mgatundu?"

⁷ Ta 'yadsoojədu: "Məut ko ni pəntəts tə xykya"anu'xtu." Net ja kugam 'yanmaqayuu: "Nəjxtu nandu'un miits mdundu mədsu ngam es nməjúyup éxtəm pyaadyuty."

⁸ 'Es ko oj tsyu'ujanu, ta ja kugam t'anmaqay ja di'ibu yajtuump: "Yáxədu ja tuumbəty es məjuydyu, mdsonda'agət mədu di'ibu ok təjkudu tuumbu es xytyukkugáxət mədu di'ibu jawyiin təjkudu tuumbu."

⁹ Net myiindu di'ibu naty tə tyuundákudu tim tsuu, es nidu'uk nidu'uk t'axájədu ja myəju'uñ tuk xuu nidún.

¹⁰ Oknəm ko pyátədu yajməjúydyu di'ibu naty jawyiin tə tyákudu tuumbu, ja'aqaty jənandu ko waanu ni'igu da yajməjuya'qəndu. Per nandu'un t'axaju tuk xuu nidún ja myəju'uñ.

11 Ko t'axajudyaaydyu, ta ttukjot'ambujktu ja wyindsán,

12 es t'anuumudu: “Tyaqdu di'ibu tu jya'tu ok es je'eyu tuk ooru tu tyundu, tu xymyujuy nandu'an éxtum uudsuty di'ibátyuts tu nyajnáxtu ja ambu mats tu ndundu tuk xuu.”

13 Es ja windsán t'adsooy nidu'uguty ja'ajuty: “Ix mugu'uk, kyauts jayam ti nbuwítsyuts di'ibu mbátup. ¿Tii kyau tu nnay'anmaq'ayum es nmujúyuat éxtum jayam nmo'oyu?”

14 Juwu'ak. Nuujx mudu tyaqdu mmuju'uñ. Uj nmo'oyaambyudsu tyaqdu di'ibu tim ok tu tyuku tuumbu du'an éxtum mij jayam nmo'oy.

15 ¿Tii kyauts uj mbuquat nduñ di'ibuts uj ndsejpy muadudsu nmeeñu? ¿O mnaywyinnaxuju'ap kots uj n'oyjya'ayuty?”

16 Net ja Jesus t'anmaqaydyu ja 'yuxpujkuty:
—Es du'an jyataq'añ di'ibu ijtp ok, yu'u du'an nuujxup jawyiin; es di'ibu dun jawyiin ijttup, yu'u dun íttup ok. Ja'a ko may yajwowaqandu, per waanu di'ibu yajtukwijtstu'udaamp.

Jesus tnigajxy myuduguk ok ja 'yo'kun

17 Ko ja Jesus tsyo'onnu es ñujxnu Jerusalén, ta twoonejxy wiink tsoo ja nimajmajtskpu 'yuxpujkpu, es t'anmaqaydyu:

18 —Extum xy'ixtu, tyam nbatujkum Jerusalén, mau uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, nyajkuyakaq'añuts mau ja teedywyindsánuuty es ja di'ibuts tsajptugóty ya'uxpujkup, es xytyuknikajxpataqanduts ja o'kun

19 es nyajkuyakaq'añuts mau yu romanu ja'ayuty esuts xyñixi'ik xytyukxi'iktudsuts, xywyóptudsuts

es xyajkruuzpátuduts, per ja kumduguk xuu njikypyákuduts.

Toxytyujk pyujktso'ojuu

20 Santya'aguu esuu Fwank, Zebedeeuu myaangutu, ñuixtu muduu tyaqagutu es tnimujwaa'ktuu Jesús. Net ja tyaqak ñaygyoxtunqaydyaku Jesús wyindum es t'amdowa'añ ja may'ajtun.

21 Ta ja Jesús yajtauu:

—¿Tii duun mdsejpy?

Ta ja'a 'yadsooy:

—Tyqats majtsku n'u'un. Tunuu may'ajtun es xya'u'uñut tu'uk aga'añdsyoo es jatu'uk anajñdsyoo ma mij myajkutukut.

22 Jesús t'adsooduu ja tukka'axpu uxpujkpatu:

—Kyaj xyñijáwaduu di'ibuu m'amdoodap. ¿Mbaat miits xy'uuktuu mä ja káluz mats uj n'uuga'añ?

Ta ja'ajutu 'yadsooduu:

—Ti ko kudii, mbäät.

23 Netuu Jesús 'yadsoojudu:

—Tuy'ajtun ko miits m'uuktuap mats ja ngáluz, per kyajts uj xypyaaty esuts njuna'qanat pánatu u'uñap mats n'aga'añdsyoo es mats n'anajñdsyoo. Taaduu yu'u du'un íttuap di'ibuts ja nDeety tu ttuknibejtaagu.

24 Ko ja nimajkpä uxpujkpatu tmoododu, ta ttukjot'ambujktuu ja nimajtskpä uxpujkpatu.

25 Esuu Jesús dyajnaymyujkudu, es t'anmaaydyuu:

—Miits mnija'adap ko yu di'ibuu yu naxwíñudu ñiwindsun'ajtypu es di'ibuu 'yane'empu yu'ujutu, tyukiimpy di'ibuu yu'um kuu'm tsyejpy.

26 Per kyaj dya'uhn'átut ma miidsudyhn. Ja'a du'un di'ibü sitüy mupudsümaqamp ma miidsudyhn, yu'u du'un mmudúnuadüp.

27 Es di'ibü naybyujtä'agánüp nidu'uk ma miidsuty éxtamü jawyiimbü, yu'u du'un mduumbü'áttüp.

28 Du'un éxtam uj, ja Naxwíñadü Ja'ayudyu Kyudunaabyu, kyajts tu nmiñ esüts pán xymyadündüt, ja'a du'un esüts uj nmudündüt es nyákudüts ja njiky'ajtun es nimayjya'ay ñits'o'oktüt.

Jesús dya'ijxpéky nimajtsk ja wiints

29 Ko naty ja Jesús es ja 'yuaxpujkpüty tsyoondü Jerikoo, may ja ja'ayüty oj tpanuixtü ja Jesús.

30 Nimajtskü naty ja wiints 'yu'uñadü tu'ubü'aqay. Es ko tmoodoodü ko Jesusü naty ñaxy, ta yaxkaktü:
—¡Windsún, tyuump 'yaats ja Davit,
pa"ayoodugüts uudsüty!

31 May ja ja'ayüty 'yoojüdü es 'yamóndüt, per ja'ajüty ni'igü 'yaktim'yaxka'aktü jantsy muk:
—¡Windsún, Davitü tyuump 'yaats,
pa"ayoodugüts uudsüty!

32 Ta Jesús oj waanü wyu'umü es dyaxü ja wiindsüty, es dyajtüdü:

—¿Wi'ix xytsyoktu es ndündüt?

33 Net ja'ajüty 'yadsoodü:

—Windsún, yu'u esüdsü nwiinüty 'yijxpükü.

34 Ta ja Jesús tpa"ayooj ja wiindsüty, es ttoonü ja wyiin es netyu oj 'yijxpéky. Ta oj tpanuixtü ja Jesús.

1 Ko naty jya'tánnu Jerusalén, ko jyajttu Betfajee, jamyu mā ja Oliivus Kopk, netu Jesús tkejxy nima-jtsku 'yuxpukpku,

2 es t'anmāqay:

—Nujx mā yu mutsk kajpnu'unk di'ibu yajwingu'ijxap, es jap xypyaqadat kuwueñ tu'ugu burru to'oxy mādu 'yu'unk di'ibu ni púnnam tkatuk'u'uñu, es mugaju es xyajmínat.

3 Es pán jap pán wi'ix m'anu'umxaty, anuumu ko yu mwindsán dyajtuna'añ es pójanuk tkajxumbítat jatugok.

4 Tyaqadu d'u'un jyajty es yajkuydyúnat di'ibu ja Diosu kyugajxpu myadyak mā tkuxjaay:

5 Anuumu Syon kajpn:*

“Ixtu yu mrey mnimínadu, tuda'aky,
es ttuk'u'uñu tu'ugu burru to'oxyu 'yu'unk.”

6 Net ja 'yuxpukpuyt oj ñujxtu es ttuundu éxtam
naty ja Jesús tu tyuknipukadu,

7 dyajmiindu ja burru to'oxy es ja 'yu'unk, es
tpajtáktu ja ñikujxyadu wit éxtam jyuba'an. Ta ja
Jesús ttukpejty.

8 Es ja mayjya'ayaty dwinya'pudu ja ñikujxyadu
wit ja tu'aa, es wiinkpuyt ttajtu ja kepyu 'yaay
xye'entsy es ttukwin'o'oxadu ja tu'aa.

9 Ja ja'ayaty di'ibu ñujxtap jawyiin es nandu'un
ja di'ibu miindap ux'ok ya'ax jyoktu:

—¡Mu' yítat ja rey Davitu tyump 'yaats! ¡Kuni'xy
di'ibu miimp éxtam Kyudunaabyu Nindsan'ajtam
Dios! ¡Awdattu Dios!

10 Ko kyajpndukadu Jerusalén, nidagekyu ja
ja'ay tmuj'íx dmujjáwadu, es dyajtawdu:

* **21:5** Syon yu'u nandu'un ya"andijp Jerusalén.

—¿Tii dʉnʉ tyaqadʉ?

11 Ja ja'ayʉty jyʉna'andʉ:

—Yʉ'ʉ dʉ'ʉn ja Diosʉ kyugajxpʉ, Jesúś di'ibʉ kugajpn Nazaret, Galileeʉ ñaqaxóty.

Jesúś dyajpʉdsémy di'ibʉ juuy to'ktʉp ma ja mʉ tsajptʉjk

12 Oknʉm ja Jesúś tyʉjkʉ mʉj tsajptʉjk ñabotsoty es dyajpʉdseemy nidʉgekyʉ di'ibʉ naty jap juuy to'ktʉp, es dyajjʉmbijty ja myeesʉty di'ibʉ naty jap wyingugoondʉp ja meeñ di'ibʉ kyaj ja tsajptʉjk tja'a'áty, es nandʉ'ʉn dyajjʉmbijty ja syiyʉty di'ibʉ tyo'ktʉp ja pak.

13 Ta ja Jesúś jyʉnáñ:

—Dʉ'ʉn ja Diosʉ jyaaybyajtʉn jyʉna'añ: “Yʉ ndʉjkʉts yʉ'ʉ dʉ'ʉn mʉ ja'ay kyajxta'aky”, per miidsʉty tʉ xyajwʉ'andʉ ma'tspʉ aqank.

14 Jap mʉ mʉj tsajptʉjk ñimiinʉdu ja Jesúś naagʉdyʉ wiints esa uxneybyʉ, es yʉ'ʉ dya"agʉdaky.

15 Es ko ja teedywyindsʉnaty es ja di'ibʉty tsajptʉgót yʉ'uxpʉjktʉp t'iixtʉ ja mʉj'ajtʉn di'ibʉ Jesúś tyiimpy, es ko tmʉdoodʉ ko ja una'ku'unghʉty jyʉna'andʉ mʉk mʉ ja mʉj tsajptʉjk: “¡Mʉj 'yítʉt ja rey Davitʉ tyʉump 'yaats!”, ta jyot'ambʉjktʉ.

16 Ta t'anmaaqaydyʉ ja Jesúś:

—¿Mmʉdeeypy éxtʉm jyʉna'andʉ?

Ta Jesúś 'yadsooy:

—Nmʉdeebyʉts. ¿Per tii, kyajnʉm xyajmadya'aktu miidsʉty ja Diosʉ jyaaybyajtʉn ko tyaqadʉ tmadya'agyʉ? Dʉ'ʉn jyʉna'añ:

Tʉ xyypyʉta'aky es ja una'ku'unghʉty, es extʉ di'ibʉ tsi'tspnʉm,

m'awdátudat amumdu'uk jot.

17 Ta ja Jesús japyu tnikaktu, es oj ñejxy ma Betañu kajpn. Jap myaay.

Jesús tkajxpéky ja iigu kepy

18 Jakumbom jepy ko Jesús jyambijty es jatugok ñejxy Jerusalén, ta yu'o'ku.

19 Ta t'ijxy tu'ugu iigu kepy tu'ubu'aay. Ta tniñu'ky, es kyaj tpaty ni ti tyamp ja kepy, je'eyu 'yaay. Ta ja Jesús t'anmaay ja iigu kepy:

—Ni na'q mganakytyamp'átut.

Netyu ja iigu kepy oj tyutsnu.

20 Ko t'ijxtu tyaqdu ja uxpukpusty, du'unu wyu'umudyaaydyu es dyajtudu ja Jesús:

—¿Es wilixu du'un ko tyaqdu iigu kepy tu tyutsy tim pojuna?

21 Jesús 'yadsooy:

—Tuy'ajtan n'anumadu ko pun mmudajttup ja mabujkun es kyaj xyajpjáwudu, kyaj yu'uyudyu tyaqdu mbuat xytyunda éxtumts tu nduñ ja iigu kepy, extu m'anumadubu tyaqdu kopk: "Jawa'ak ja yaa es nujx mejyñóty." Es du'un jyátut.

22 Es tagekyu di'ibu miits m'amoodoop ma mgajxta'aktu, pun mmubujkutup, m'axajudup.

Jesús kyutujkun

23 Ta ja Jesús tyujku muj tsajptujk ñabotsoty. Es ma naty ya'uxpeky ñimiinudu ja teedywyindsánuty es ja israelítudyu myu'ija'aydyujk, es yajtusjudu:

—¿Pún kyutujkun muut xytyuñu tyaqdu? ¿Pún tu mgutujkunmo'oyuty?

24 Ta Jesús t'adsoodu:

—Uj nandu'an nyajtwaambyats tu'ugu ayuk midsaty. Pun xy'adsoojambijtpats, net n'anumet ti kutujkunats uj mmet nduñu tyaqadu.

²⁵ ¿Pán kutujkunmooyu ja Fwank es yajnubátut, Dios o yu ja'ayaty?

Ta ak yu'ujuty ñay'uñ ñaygyajxudu es ñayjyuna'qanudu:

—Pun n'okjuna'qanum ko Dios tuk'ana'amu, ta yu xy'adso'om: “¿Es ti ko xykyamubuktu?”

²⁶ Es pun njuna'qanum ko ja'ayaty, ta yu ja'ayaty xytyu'unum axak, met ko nidugekyu yu'ujuty tmubuktu ko Fwank yu'ujuty ja Diosu kyugajxpua.

²⁷ Ta t'anmaqaydyu ja Jesús:

—Kyajts nnijáwudu.

Ta ja Jesús 'yadsoojadu:

—Es uj nan kyajts miits n'awánuðat ko ti kutujkunats uj mmet ndúñudsu tyaqadu.

Nimajtsku ja'ay tukka'ax éxtum ijxpajtan

²⁸ Min n'oktukmamadya'aktu tu'ugu ijxpajtan:

—Tu'ugu ja'ay tmudaty majtsku myaqank. Ta t'anmaqay nidu'uk: “Nit, nujx mduñ madsu n'uuvu kam.”

²⁹ Ta ja 'yu'unk 'yadsooju: “Kyajts nnujxa'añ.” Oknem dyajtagajtsy ja wyinma'añ, es oj ñejxy tumbu.

³⁰ Ta ja u'unkteety oj tninejxy jatu'uk, es nandu'un t'anmaqay. Es 'yadsooju: “Oy, tatu, nnejxyuts.” Es kyaj oj ñejxy.

³¹ ¿Di'ibu nidu'ugu tyadu majtskpua tyuun éxtum ja tyeety ttsejky?

Ta ja'ajuty 'yadsoodu:

—Ja jawyiimbu.

Ta ja Jesús 'yanmaayudu:

—Tuy'ajtan n'anuumudu ko yu yajkugubbajtputy
esu kujeñdyo'oxyuty tukudap maq yu tsajpótmudu
kutujkun oy miits mgadimtukudat.

³² Mat ko yu Fwank Yajnubbajtpu myiiñ tuk'iijxpu
wi'ixu Dios ttseky mjiky'áttat, es miidsuty kyaj
xymyubjktu, es nik ja yajkugubbajtputy es ja
kujeñdyo'oxyuty mubjkudu. Es miidsuty, oy
oj xyja'ixtu tyaadu, kyaj xyajtugajtstu mijot
mwinmaqañ esxyap xymyubjktu.

Axuk kamgwentu'ajtputy éxtum ijxpajtun

³³ 'Mudowdu tyaqdu jatu'ugu ijxpajtun. Tu'ugu
ja'ay oj tkojy ja uuvu kam. Ta tnageemy
es dya'uyuuy maq dyajnipáat ja uuvu ko
yajwinmaqadsaqanat, es tkojy tu'ugu potsy kujxm
maq mbaqat jam n'ijxkákum es ngwentu'ajtum
tugekyu.

'Oknum tmooy ani'xy ja uuvu kam mat wiink
ja'ayuty, es tsyo'onnu. Jagam nax jagamgajpn oj
ñejxy.

³⁴ Ko tpaty ja tiempu maq ja uuvu
yajtujkmukánnu, ta tkejxy naqagudyu tyuumbu
es t'amdówat ja muduumbuty ja uuvu di'ibu pátap
ja kugam.

³⁵ Es ja uuvu kamgwentu'ajtpu tmajtstu ja di'ibu
ja windsán kyajx. Ta twojptu es dya'o'ktu naqaguty,
es naqaguty tka'tstu.

³⁶ Net ja kugam tkejxy ja wiinkpu tyuumbuty
waanu ni'igu, es ja uuvu kamgwentu'ajtpu
nandu'un ttuundu jatugok.

³⁷ 'Es tim ok tkejxy ja kyu'um u'unk, es
wyinmaay: "Wyindsu'ugubu daa yu n'u'unk."

38 Es ko t'ijxtu ja uuvu kamgwentu'ajtpu ko myiñ ja wyindsanu 'yu'unk, ta ñayjyuanánu du ak yu'ujuty: "Tyaqadu du'un di'ibu 'yaxajuyaampy ja kyuma'añ. Min n'ok'ya'o'kum es du'un nmuwu'umum yu uuvu kam."

39 Es ta tmajtstu, es dyajpudsuumdu uuvu kamoty es dya'o'ktu.

40 Ta Jesús dyajtuuy:

—Es ko myinut ja kugam, ¿ti tyúnap mudu tada kamgwentu'ajtputy?

41 Ta t'anmaaydyu:

—Ya'ooktuup es ni tkapa"ayowat, es ttuk'anu'xut ya tada ñax ja wiinkpatty muduumbatty di'ibu tukkuadukudup ma ja tiempu tpaqadut ja pyujta'aky di'ibu pátup.

42 Net ja Jesús t'anmaay:

—Ja Diosu jyaaybyajtuun jyuana'añ:

Ja tsaq di'ibu ja pojtspu 'yuxtijtu, tu tpaqaty ja lyugaar ma ja tujk t'ujx'aty.

Tyaadu du'un ja tyu'unanu Nindsan'ajtum Dios, es n'okwu'umadya'ayum du'ñu.

¿Tii ni na'qanum miits xykyu'uxpuktu yu tyaqadu?

43 Mudu tyaadu, ja'ats n'andijpy ko myajpujkuya'anu du ja tsajpótumdu kutujkuun, es yajmo'oya'añ ja ja'ayuty di'ibu myeepy ja Dios di'ibu pátup.

44 Es oytyim pánaty ko kyudáwat ma tyadu tsaa, jo'pts tyúnudut; es di'ibu nikuybyajtubu tyadu tsaq, tukwa'ayadya'ayudup.

45 Ko ja teedywyindsanu es ja fariseeuty tmoodoodu ja ijxpajtuun di'ibu Jesús pyujtakypy, ta tmwinma'añbyáttu ko yu'naty yajmadyákp.

46 Ta tjamatsandu, per tsyu'kudu ja mayjya'ay, mut ko ja ja'ayuty jyuna'andu nidugekyu ko Jesus yu'ujuty ja Diosu kyugajxpu.

22

Di'ibu rey tyuun ko 'yu'unk pyejky

1 Jesus t'akpujtuky ja wiinkpu ijxpajtun, es t'anmaaydyu:

2 —Yu tsajpótmudu kutujkunu du'un éxtum tu'ugu rey di'ibu tyuun ja xuu mu ja 'yu'unk pyejky.

3 Ta tkejxy ja pyo'oduumbuty woobu di'ibu naty jawyiin tu t'anuumudu, peru taaduty kyaj myinandau.

4 Ta jatugok ja rey tkejxy ja pyo'oduumbuty, es t'anuumu: “Anuumudu taaduty ko tyam tu 'yabatudya'ay ja ku'ay ukun. Tuts nya'eegyuty ja ndsajkautsu ni'xyátyutypyu es tugekyu 'yity abauadu. Wa'an tmindu.”

5 Per ja di'ibu oj yajwówdu kyaj ttuundu kwentu, nidu'uk oj ñejxy kyamoty, jatu'uk oj ñejxy to'kpu,

6 es ja wiinkputy tmajtstu ja reyu pyo'oduumbu es ttuundu axuuk, extu ko dya'o'ktu.

7 'Es ta ja rey jyantsyjyot'ambejky, es tkejxy ja syoldaquaduty es dya'o'ktu taadu di'ibu tu ya'o'kxuty ja pyo'oduumbu, es dyajno'ktu yu kyajpn.

8 Net t'anmaqay ja tyuumbuty: “Tugekyu 'yity abauadu ma tyadu xuu, peru taaduty di'ibu tu yajwówdu, kyaj ñitukuuty myíndu.”

9 Nujxtu mu yu kajpngijkyudu muj tu'u, es wowdu mu tyadu xuu nidugekyu di'ibu mbatypy.”

10 Ja po'oduumbuty tsyo'ondu es dyajmiindu nidugekyu di'ibu pyattu, oyjya'aybyu esu kyaj

'yoyjya'aybyuaty; es du'un 'yujtspejty ja tujk mut ja ja'ayuaty.

¹¹ 'Net ja rey tyujku tugoty es t'ixa'añ di'ibu naty tu yajwówdus. Net t'ijxy tu'ugu ja'ay jap ko kyaj tmudaty ja wyit éxtum pyaadyuaty ttuktuku tadtus.

¹² Es ja rey t'anmaqay: "Mugu'uk, ¿wi'ixu du'un mij tu mduku ja yaq es ni tu xykyatuktu ku yu mwit éxtum pyaadyuaty xytyuktu ku tyadus xus?" Es amoñus oj wye'emy ja yedyujk.

¹³ Net ja rey t'anmaqaydyu ja wingiibyuaty: "Kuwusun tekywyusndus es jebijppudsámdus awa'atstum ma ja koots'at, ma ja'ay jyu'uy ya'axtut es ñaydyutskaqadusdut mut ja ayo'on."

¹⁴ Ta ja Jesús 'yakjunañ:

—Pes may di'ibu yajwoodup, per waanu di'ibu yajtukwijtstútp.

Jesús tmadya'aky ja kugubajtus

¹⁵ Ta oj ñujxnuadus ja fariseeuaty es dyajti'igydus ja wyinma'añuaty wi'ix mbaat dya'anuguga'adus ja Jesús.

¹⁶ Es ta tkajxtu naaguty ja jya'ayuaty ti'igyu mut ja Eroodusu jya'ayuaty, es t'anmaqaydyu Jesús:

—Windsán, nnija'adupts ko mgajxy mut ja tuy'ajtus es ko mya'uxpeky mut ja tuy'ajtus Diosus ñus tuu'u, es ni xykyatuñus kwentu di'ibu ja'ayuaty myadyáktup, mut ko kyaj mmujpudsémy mut ni pún.

¹⁷ Winma'añmyooydyuguts. ¿Oyu daa kots ngugubáttut ma yu yajkutujkpuk kopk, o kyaju?

¹⁸ Ñija'abu naty ja Jesús ja tyaqadudyu 'yaxuk winma'añuaty. Ta t'anmaqaydyu:

—Miidsa^tty di'ib^u nay'andíj^ud^up es jyiky'att^u
t^uy'ajt^un m^uut, [?]ti kots miits xyajka'a^{ja}'q^{and}u?

¹⁹ Tuk'ijxt^ug^uts ja meeñ di'ib^u m^uut mgug^ubety.
Net dyajmiind^u tu'ug^u plat^u meeñ.

²⁰ Ko ty^uq^{ad}u t'ijxy ja Jes^us, net dyajt^uay:

—[?]Pánu ty^uq^{ad}u wyiin jy^ujp es^u xyuu di'ib^u yam
kuxja^{ja}'ay?

²¹ Ta ja'aj^uty 'yadsood^u:

—Y^u yajkutujkp^u kopkp^u wyiin jy^ujp.

Net ja Jes^us 'yanma^qay^udu:

—Pes mo'oydy^u ja yajkutujkp^u kopkp^u ja di'ib^u
y^u'u jya'a'ajtypy, es mo'oy ja Dios di'ib^u Dios
jya'a'ajtypy.

²² Ko tm^udood^u ty^uq^{ad}u, ta d^u'uñ^u
wy^u'um^udyaaydy^u. Ta tmastutt^u es oj ñ^ujxnu^udu.

Ja'ay dyajt^uwd^u p^un jikypy^ukt^up ja o'kp^uty

²³ Nan ja x^uu na^qag^udy^u sadusee^uty oj
tninu^ujxt^u Jes^us. Ja sadusee^uty jy^una^qand^u ko
kyajp jyikypy^uka'a^ñ ja o'kp^uty. Du'u^u ty^uq^{ad}u
ttuknib^uj^uták^udu:

²⁴ —Ya'uxp^ujkp^u, Moisés ja 'yana'am^un j^una^qamp
ko tu'ug^u yedy^ujk 'yeeky es kyaj t^utpa^uatt^u 'yu'un^u,
ja my^uga'ax py^uak^up ja ku'ekytyo'oxy es tm^udátt^u
ja 'yu'un^u, es ja'a tyukniku^uxm'át^up ja jamyii.

²⁵ Du'u^un jyajty m^ua^quds^uty. Tam^u naty j^uxtujk
tukka'ax^u yedy^ujk^uty. Ja ka'axkópk pyejky, es
'ye'ky, es kyaj tpatt^u ja 'yu'un^u. Ta ja my^umajtskp^u
tpejky ja ku'ekytyo'oxy.

²⁶ Es nandu'u^un jyajty, es ja my^uad^ug^uakp^u
nandu'u^un jyajty, ext^u ko 'yabu^udsu^umda^qay
nij^uxtujk.

27 Es ko tyaqadu dhu'un tagekyu ñajxy, ta 'ye'ky nandu'un ja toxytyuk.

28 Es ma jyikypyuka'andu ja o'kpatty, ¿pánuuk nidu'ugu tadtu juxtujkpu una'kuty ñudo'oxy'átu, ja'a ko tu pyujkta'aydyu mut yu'u?

29 Jesúus 'yadsoojudu:

—Miidsaty nügooo m'okkajxtugooynudu mut ko kyaj xyñijáwudu ja Diosu jyaaybyajtan es ni ja myuk'ajtunu Dios.

30 Es ko ja o'kpatty jyikypyáktu, ni kyapúktu ni pán, pes du'un 'yittu extemu Diosu 'yánklusu tsajpótmudu.

31 Yu o'kpatty situy jikypyáktu. ¿Tii kyajnam miits xykyajxtu di'ibu Dios ku'um juñqamp ma ja jyaaybyajtan?, ma t'anmaay ja Moisés:

32 “Újtsu du'un ja Abráanu Dyios, Isaq esu Jakoob.” Yu Dios kyaj yu'u Dyios'átyu ja o'kpatty, yu'u du'unu jiikypyu.

33 Ko ja ja'ayu ja tmudoodu tyaqadu, du'unu wyu'mudayaaydyu mut ja 'yuixpuijkunaty.

Ana'amnu waanu myjpu

34 Ko ja fariseeuyt tnija'adu ko Jesúus tu dya"amondu ja saduseeuyt, ta ñaymyujkudu,

35 es nidu'uk yu'juhyt dil'ibu tsajptugóty ya'uixpuijkp tjakajxywyitsa'añ ja Jesúus. Ta dyajtuuy:

36 —Ya'uixpuijkpu, ¿di'ibu du'un ja ana'amnu ni'igu myújuhyt?

37 Jesúus jyuñáñ:

—“Mdsóku ja mWindsán Dios mut winu mjot, mut winu m'anmujá'an es mut winu mjot mwinma'añ.”

38 Tyaadu du'an ja jawyiimbu ana'amun di'ibu ni'igu myujuty.

39 Ja myumajtskpu nandu'an éxtamu tyuaadu: "Mdsókup ja mmudujkpa'u éxtam mij ku'um mnaydsyékyuty."

40 Tyuadu majtskpu ana'amun yu'u tyukwu'kpejtypy tugekyu ja Moisesu 'yana'amun es ja 'yuxpujkuunty ja Diosu kyugajxputy.

¿Pánu tyuamp 'yaats ja Kristu?

41 Muaqnumu naty ja fariseeuty 'yak'íttuunum ni'amuku,

42 Jesús oj yajtuwudu:

—¿Ti mwinmuaqdyup miidsuty mut ja Kristu?
¿Pánu du'anu tyuamp 'yaats?

Ta 'yadsoodu:

—Yu'u Davitu tyuamp 'yaats.

43 Ta Jesús 'yadsooju:

—¿Wi'ix ko yu Davit mut ja Espíritu Santu myuk'ajtu n'anuma nWindsán? Ja'a ko du'an jyuunáñ:

44 Yu Dios t'anmauqy ujtsu nWindsán:

"U'uñu yuqu aga'añdsyoo mauujun,

extu kots uj nyajtagóuut nidugekyu ja mmudsip."

45 ¿Es wi'ix mbuqut yu Kristu tyuamp'áty 'yaats'átyuty ja Davit?, ja'a ko Davit ku'um juuñqamp "nWindsúnats."

46 Es ni pán tkapauaty wi'ix 'yadsówut ni tuk aa. Es extu ja xuni ni pán kyanakyñaydyuk'a'ijxu es tii dyajtuwuat.

23

Jesús tnigajxy ja fariseeuty es di'ib✉ tsajpt✉góty ya'uxp✉jkt✉p

1 Net ja Jesús t'anmqaay ja 'yuxp✉jkp✉ty es✉ ja'ay✉ty:

2 —Y✉ di'ib✉ty tsajpt✉góty ya'uxp✉jkt✉p es✉ fariseeuty kyajxwátst✉p ja Moises✉ 'yana'am✉.

3 Pes d✉'un m✉m✉dowd✉ miids✉ty es tund✉ t✉geky✉ di'ib✉ mduknip✉jk✉p; per kat✉ xypyanyjxt✉ éxt✉m y✉'uj✉ty jyiky'att✉, mat ko wiinkp✉ myadyákt✉p es wiinkp✉ tyuund✉p.

4 Pes y✉'uj✉ty 'yaw✉'und✉p ja tsemy jantsy jemtsy di'ib✉ ni mbaat ngam✉madákum, es tpajt✉'akta es ttsumu'ukt✉t ja ja'ay✉ty, per y✉'uj✉ty k✉'um ni je'ey✉ mud✉ kyuwa'xy tkapud✉k✉.

5 T✉geky✉ di'ib✉ tyuund✉p, y✉'u d✉'un wi'ix myuip✉dsámd✉t mayjya'ayóty. Pes t'aktim'yajm✉j✉d✉ ja kaju'unk ma dya'itt✉ waan✉ Dios✉ 'yana'am✉ es ñaydyukwimbokm✉w✉ñ✉ty es ñaydyukk✉w✉ñ✉ty, es nand✉'un dya'óy✉d✉ yéñ✉ady✉ kyapy✉ pyad✉y pyax✉nán k✉diin✉m ja wiinkp✉ty,

6 es jam tyim'u'uñ✉ya'añ ma ja ja'ay✉ty mbaat yajxón 'yíx✉d✉ tsajpt✉góty, es jam 'yu'uñ✉ya'añ ma y✉ winds✉'k✉n tyu'uyo'oy m✉j windum ma pán kyay 'yiiky,

7 es tsyojkt✉p es ja ja'ay✉ty 'yubo'x kyajxpo'x✉d✉t m✉da winds✉'k✉n tu'qay es 'yan✉'umx✉d✉t ya'uxp✉jkp✉.

8 'Per miids✉ty kat✉ xy'adsokt✉ es ja ja'ay✉ty m'an✉'umx✉d✉t ya'uxp✉jkp✉, mat ko miits

mdukka'ax'ajttap nidugekyu es ti'igyu je'eyu
xymyudattu yu mYa'uxpujkpu, uj, yu Kristu.

9 Es katu pán miidsaty xytyeetyñiwä'añ ja wiinkpu, mat ko mmudajttap tu'uk je'eyu mDeedyuty di'ibu ijtp tsajpótum.

10 Es ni mgajunaq'andat ko jyaadyu mwindsanu
wiinkpu, mat ko uj, ja Kristu, uju du'un je'eyu
mWindsan'ajtypu.

11 Di'ibu myudimpy oypyúnaty ma miidsudyu, yu'u du'un ijtp muj ma miidsaty.

12 Mat ko di'ibu nayyajmujpudsuumap ku'um,
yu'u du'unu Dios pujtakup mutsk; es di'ibu
nayjya'ap mutsk, yu'u du'unu Dios pujtakup muj.

13 'iPuroobu miits di'ibuty tsajptugóty
ya'uxpujktap es miits fariseeuty, mnay'andíjedap
mjiky'attu tuy'ajtan muut! Mya"adujktap esu ja'ay
kyatákuudat ma tsajpótmaudu kutujkun. Miidsaty
ku'umaty kyaj mdákuudu es ni xykyana'ixtu es ja
wiinkputy tyákuudat di'ibu jatukuyándap.

14 'iPuroobu miits di'ibuty tsajptugóty
ya'uxpujktap es miits fariseeuty, mnay'andíjedap
mjiky'attu tuy'ajtan muut! Miits mbujkuudap
ja ku'ekytyo'oxy yu tyujkuty, es ko kyaj
xyajniguxu'uga'andu, jeky mgajxta'aktu. Paaty
myajmo'oydyut ni'igu ja kumudo'on.

15 'iPuroobu miits di'ibuty tsajptugóty
ya'uxpujktap es miits fariseeuty, mnay'andíjedap
mjiky'attu tuy'ajtan muut! Miits
mduk'yo'oydyaaaydyap tugekyu ja naxwiñudu esu
jikymyejyñaty es xytyukpanuqxä'andu ja ja'ayaty
ja mmabujkuunaty, es ko naty tu xytyukkupuktu,

majtsku du'an ñitukudyu tada ja'ay ja ayoodákn es kudiinum miidsuty.

16 ¡Puroobu miidsuty, wiindsuty di'ibu wyijts'ye'epy ja myawiints!, mat ko mjuna'andu ko kyaj tyimwi'ixuty ko nwändákum es nyajtestiigu'ajtum ja muj tsajptujk; per pan ja pán twanda'aky es dyajtestiigu'aty ja muj tsajptujku 'yooru, ya'u situy koonum tkuydyúnat.

17 ¡Wiints kunubápety! ¿Tiibu dun ni'igu muj'ajtun myudajtypy? Ja oor u ja muj tsajptujk di'ibu ya'ijtypy wa'ats tada oor?

18 Miidsuty nanda'an mjuna'andu ko pan ja pán ñaywyanda'agyuty mat ja artal, kyaj jyatyimpaqadyuty tkuydyúndut; per di'ibu naywyandákup mada windsu'kun di'ibu ijtp artalkujxm, ya'u situy koonum yajkuydyúnat.

19 ¡Wiindsuty! ¿Tiibu dun ni'igu muj'ajtun myudajtypy, ja windsu'kun, o ja artal di'ibu ya'ijtypy wa'ats ja windsu'kun?

20 Es di'ibu naywyandákup ma ja artal, kyaj ñaywyanda'agyuty ya'uyu ma ja artal, nanda'unu du'an mat tagekyu di'ibu ijtp jam.

21 Es di'ibu naywyandákup ma ja muj tsajptujk, kyaj ya'uyuty ñaywyanda'agyuty ma ja muj tsajptujk, nanda'unu du'un ma ja Dios tsyuunu.

22 Nanda'un di'ibu naywyandákup ma ja tsajp, naywyandákup ma Dios 'yu'unu yajkutíky, es nanda'un mada Dios di'ibu jam yajkutujkp.

23 ¡Puroobu miits di'ibuty tsajptugóty ya'uxpajktup es miits fariseeuty, mnay'andíjedup mjiky'attu tuy'ajtun muut! Miits mdukwinyoxtup ja Dios ja dyezmu tojx tsooy: ja xu'uk, ja anis esa

kominas, per kyaj xytyunda kwenta ja uxpujkan di'iba ni'igu 'yóyaty ma ya ana'aman, di'iba du'un ja tay'ajtan, ja pa"ayo'on es ko ja'ay jyiky'atta yajxón. Oy ko xytyukwinyoxa ja dyezma, per tsojkap nanda'un es xytyúndat di'iba ni'igu 'yóyaty.

24 Du'un miidsaty éxtum pánaty wyijs'ye'epy ja myawiints, es éxtum pánaty 'yaxijttap tu'uga tsuktsu'unk es jya'undap tu'uga kameya.

25 'jPurooba miits di'ibaty tsajptagóty ya'uxpujkap es miits fariseeaty, mnay'andíjadap mjiky'atta tay'ajtan maut! Miits myajwátstap nikujxy ja mvasa es ja mdexy, per jyodoty ujts 'ity mat di'iba ta xymyaatsta es ta xy'adsokta.

26 'jFariseea wiindsaty! Jawyiin xypyújat jodoty ja mvasa es ja mdexy, ja'adsa du'un n'andijpy ya m'aq mjot, es nétnam wya'umat wa'ats nanda'un mnikujxy.

27 'jEs purooba miits di'ibaty tsajptagóty ya'uxpujkap es miits fariseeaty, mnay'andíjadap mjiky'atta tay'ajtan maut! Du'un miidsaty éxtum ma o'kpu ñaxtua. Ñikóyaty poop es tsuj kyaxe'eky, per naqaxóty japa o'kpu pajk es taygekya axak'ajtan.

28 Du'un dan miidsaty éxtum tyaada. Mguxh'uktu éxtum ja'ay di'iba jiky'ajtp tay'ajtan maut, per mjudótyaty ujts madu andakan esa axak'ajtan.

29 'jPurooba miits di'ibaty tsajptagóty ya'uxpujkap es miits fariseeaty, mnay'andíjadap mjiky'atta tay'ajtan maut! Miits mbojtstap ma ñaxtujkudu Diosu kyugajxputy es m'oydyuundap ja kyupótsyaty ja di'iba ta jyiky'ajtta tay'ajtan maut,

30 es net mjuna'andu: "Kooxyap udsajtum oj njiky'ajtum mq jyiky'ajttu ja n'aptujk'ajtum, kya-jxyap oj nbudujkum es nya'o'kumxyap ja Diosu kyugajxputy."

31 Mudu tyuadu miidsuty ku'uam mnay'uxkápuu ko m'ok'átudu di'ibu ya'o'ktu ja Diosu kyugajxputy.

32 Pes aktuunguxtu di'ibu ja m'aptujkuty yajtsondáktu.

33 '¡Miidsuty du'uun éxtumu awa'andsuañun! ¿Tii mjunándup xytyijy ko mnitso'oktut mq ja mq tuydyu'unun?

34 Es uj n'akkaxaambyuts yu Diosu kyugajxputy, yu kuwijpyu es yu ya'uxpujkuty, es miits mya'ooktup es myajkruuzpáttup naaguty, esu winkputy xywyóptut es xypyajudíttut kajpngajpn.

35 Es du'uun mq miits kya'adu'ayut ja pojpu mq dya'o'ktu tugekyu ja jyiky'attu tuy'ajtun muut, tsyonda'aky mq Abel, tu'ugu ja'ay di'ibu jiky'ajt tuy'ajtun muut, es extu Zakariius, Berekiius myaqank, di'ibu miits mya'o'ktu mq tsajptujk winduuuy es artal uxku'uy.

36 Tuy'ajtun n'anumu ko ja pyeky yu tyuadu tugekyu, jaa kya'adu'ay mq ja ja'ayuty di'ibu tyam jiky'ajttup.

Jesús tniya'axy ja jerusaléngudu ja'ayuty

37 '¡Jerusalén ja'ayuty, Jerusalén ja'ayuty, miits mya'o'ktup ja Diosu kyugajxputy es mguka'tstup ja Diosu 'yayuk kajxwa'xpu di'ibu mduknigajxudup! ¡Kanuk ókuts tu njayajmukuañuts yu m'u'unk m'uña'kuty, éxtumu tuttauak dyajmíky ja tyutku'unguty kyaknbatku'p, per kyaj tu xytsyoktu!

38 Ixtu miidsaty ja mduk wi'ix wyu'ma'añ kubak.

39 Du'unats miits n'anu'ma'du ko kyajts xyñaky'íxtt jaanu'm extu ko jya'tt ja tiempu ma mjuñq'añdut: "Kuni'xy di'ibu miimp Nindsan'ajtumgyujxm."

24

Jesús tnigajxy ko ja muj tsajptujk tyugoya'añ

1 Tso'onubu naty ja Jesús maq ja muj tsajptujk. Tamu naty ñujxnuu ko ja 'yuxpujkputy myuwingoonau es ttuk'ixaq'añdu ko jantsy tsuj ja tsajptujk potsy'ajtun.

2 Es ja Jesús 'yadsooy:

—¿M'iijxtup tugekyu tyuquadu? Tyu'ajtun n'anu'mu ko yaq kyaj wyu'ma'añ ni tu'ug utsa ñayñikoombétyuty, tugekyu tyugoya'añ.

Ijxwu'mun ko ja naxwiñudu tyugoya'añ

3 Net oj ñujxtu maq ja Oliivus Kopk. Es ko natyu Jesús jam 'yu'uñu, ta yu 'yuxpujkputy oj 'yanu'mu ayu'udsyuu:

—Njanijawuyándupts naq'a dunuu tyuquadu jyata'añuty. ¿Wi'ix ja ijxwu'mun esuts nujx nnijawu ko mminu'ma'añu naty es maq ja naxwiñudu tyugoya'añ?

4 Ta Jesús 'yanmaayudu:

—Mnaygywentu'átuduu pundiibu puán mwin'unanduuu.

5 Mat ko may myinaq'añdu win'u'mbuty di'ibu junaq'añqamp: "Újtsu duuun ja Kristu", es wyin'unaampy mayu jaq'ayuty.

6 Es ko xymyadoo'íttat ja tsip nixim niyam, kata mnay'adsu'ugadu. Du'un jyataqañ, per kyajnum du'un yu'ujaty maq ja naxwíñadu tyugoya'añ,

7 mut ko tsyiptunaq'andu tu'ugu naxwíñadu mudu wiinkpu esu ana'ambuty nandu'un, es myinaqañ ja mak yuu esu mak ujxaty oymyaqaty.

8 Tugekyuu tyaqadu yu'u du'un maqanm je'eyuu tsyonda'aky ja ayo'on.

9 'Net mguyakaq'anadu miidsaty es myajtúndat axuk, es extu mya'oogaq'anadu; es nidugekyuu naxwíñadu jaqayaty mduk'ak'ataq'anadu mut ujtskyujxm.

10 Maq tadiu tiempu may dyajtugoya'andu myubujkunty, es ñaymyudsip'átudat nixim niyam es ñayya'ooga'undu nandu'un.

11 KuXuuugaamp mayuu andákputy es jyuna'andu ko yu'ujaty ja Diosuu kyugajxpu, es du'un twin'uunaq'andu mayuu jaqayaty.

12 Es jaa'ataqamp waanu ni'igu ja axuk'ajtun, es kyau ja jaqayaty tnakymyudtattu ja tsojkun nixim niyam.

13 Es di'ibu 'yakmubejkypyum du'uñum, yu'u nitso'ogup.

14 Tyaqadu oybyuu ayuk di'ibu ñimadyakypy ja tsajpótmuu kutujkun yajkajxwaqxamp es yajknijáwat maq tugekyuu naxwíñadu, es net myinaqañ maq tyugoya'añ ja naxwíñadu.

15 'Yu Diosuu kyugajxpu Dañel tkuxjaqay di'ibu tyundup ja axukpu. Jaygyúkuu di'ibu yam n'anuumuýándup. Ko xy'líxtat maq waq'ats lugaqar tyanu di'ibu kyaj tmaqj'íxy ja Dios,

16 net di'ibáty ijttabu naty Judeeu, ka'aktup jap es nūjxtat tungujxy kopkkujxy.

17 Di'ibu naty jam tukkujxm, kyaj jyunákut es nūjx tniduku di'ibu jap es tjuudə'qanut.

18 Es di'ibu naty jam kyam, kyaj jyumbítut es min 'ooxy ja wyit.

19 ¡Poroobu ja toxytyujkuty di'ibu naty ijtp u'unkmuat mā tada xuu es di'ibu ya'u'unktsi'tstup!

20 Amdow pujktsówdu miidsaty ja Dios kadiibu mga'aktut mā naty xyuxy es kadiibu du'un mjáttut mā ja po'xunxuu.

21 Müt ko net 'yita'añ ja muk ayo'on, éxtam ni na'añum kyajaty exta mā naxwíñudu tsyondaky, es ni du'un kyanakyjyata'añuty jatugok.

22 Es pán Dios kyaj dyajwaanu tada tiempu, ni pán kyatso'oktut, per yajwaanubu' u müt ko ttseky púnaty yu'u tu twin'ixy.

23 'Ko naty pán miits m'anu'umxudu: “¡Ixtu!, tyaqadu du'un ja Kristu”, o “¡Ixtu!, taxim ja Kristu”, katu xymyubuktu.

24 Müt ko minaamp ja win'u'umbuaty di'ibu nayyajnaxánudu éxtamu Kristu es éxtamu Diosu kyugajxp, es tyunaampy yu ijkxwu'man esu ma'j'ajtun, es exta yu' u jyawin'umánadup ja ja'ayuty di'ibu Dios wyin'ijx.

25 Tu n'anuumudu miidsaty yu tyaqadu tim jayujp.

26 Paatty ko pán m'anu'umxudut: “Taxim ja Kristu mā yu māj itan”, katu jam mnajxtu. O pán m'anmaayudu: “¡Ixtu!, tyap kwartu tagoty”, katu xymyubuktu.

27 Müt ko éxtam tye'xy ja jadsuk mā yu xuu pyadsemy es exta mā xuu tsyi'ity, du'un

nmina'qñuts uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu
Kyudunaabyu.

28 Mä ti tu 'yeeky, jam ñaymyúkudu ja kus.

*Wi'ix jyumbítut ja Naxwíñudu Ja'ayudyu
Kyudunaabyu*

29 'Es ko du'unnat naty tu ñajxtaqayu tadtayo'on,
ja xuu wyingoodsuya'añ, ja po'o kyaj ñakyjya'qñ,
kyaqadut ja madsa'ajuty es yu'xut ja muk'ajtun
di'ibu jam tsajwínm.

30 Net ya'íxut tsajwínm ja ijxwu'umun kots uj,
ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, nmíñuts.
Nidukekyu naxwíñudu ja'ayuty jyu'uy ya'axtut
es xy'íxtuts nmiñ uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu
Kyudunaabyu, yoodsóty mut ni'igü ja muk'ajtun es
ja mu'ajtun.

31 Es ngáxupts ja n'ánklusaty ko naty ja
trompetu muk xyu'uxy, es ñaymyúkudut di'ibaty
tu nwin'íxtuts optyim maqaty, ma yu jumboj esu
yukpoj myiñ es ma yu xuu pyadsemy es ma tsyi'ity.

32 Jattu tyadu 'yijxwu'umun ja iigü kepy. Ko ja
xye'entsy 'yity u'unk, es pyadsemy ja 'yaay, miits
mnija'adup ko wingoombu du'un ja ambu.

33 Nandu'un ko xy'íxtut tugekyu tyaqadu,
mnijáwudup ko wingonu naty esuts nmínut, éxtum
mbaät njuna'añum tujk agu'uybyu.

34 Tuy'ajtun n'anuumdu ko tugekyu tyaqadu jy-
ataqayu'qñaty maqanum naty ja ja'ayuty di'ibu tyam
kyaj 'yooktunum.

35 Ja tsajp es ja naxwíñudu náxup, per ja
n'ayukuts ni na'qñayakexy kyanaxy.

36 'Per ja xuu es ja oorʉ ni pán tkanijawʉ, ni yʉ Diosʉ 'yánklusʉty es ni uj, ja Diosʉ 'yU'unk, yʉ'uyʉ du'un je'eyʉ ñija'ap ja Dios Teety.

37 'Kots nmínat uj, ja Naxwiñʉdʉ Ja'ayʉdyʉ Kyudʉnaabyʉ, du'un jyata'añ éxtʉm mā ja No'ee jyiky'aty.

38 Mā tada tiempʉ mā naty kyajnʉm myiñ ja ayo'onduu, ja ja'ayʉty kyay 'yuuktu es ñayyajpáku extu ja xuu mā ja No'ee tyajku mā ja 'yarku.

39 Es ni ti tkaja'adʉ wi'ixʉ naty jyata'andʉ extʉ jaanʉm ko myiñ ja ayo'onduu. Ta yajji'xʉdʉ nidʉgekyʉ. Nandu'un jyata'añ kots nmínat uj, ja Naxwiñʉdʉ Ja'ayʉdyʉ Kyudʉnaabyʉ.

40 Ma tada tiempʉ majtsku ja'ayʉ naty tyundʉ kyamotm, tu'uk yajmʉnʉjxat es tu'uk yajnika'agat.

41 Majtsku toxtyʉjk jyutstʉ, tu'uk yajmʉnʉjxat es tu'uk yajnika'agat.

42 'Wijy m'íttʉt miidsʉty, mʉt ko kyaj xyñijáwʉdʉ ti oorʉ du'un myina'añ ja mWindsánʉty.

43 Es nijáwʉdʉ tyaqadʉ, kooxyap tu'ugʉ kudujk tnijawʉ ti oorʉ mā ja koots'át myina'añ ja ma'tspʉ, wijyxyap 'yity es kyajxyap tna'ixy es ja ma'tspʉ ya'awátsxʉdat ja tyajk es myaadsʉdat.

44 Paaty miidsʉty nandu'un ittu wijy es nay'uxkúkʉdʉ, mʉt ko mā naty xylkya''awix xykyajüp'íxtʉ, jaats nmina'añ uj, ja Naxwiñʉdʉ Ja'ayʉdyʉ Kyudʉnaabyʉ.

Oydyuumbʉ es di'ibʉ kyaj

45 'N'okpʉjtákʉm tu'ugʉ kudujk tmʉdaty tu'ugʉ tyuumbʉ di'ibʉ kuwijy es tyiimpy ti wyindsán

tsyejpy. Ta ttukmñnikaagñ ja tyñjk es bom bom dyajkñyñ ja po'oduumbñty di'ibñ jam.

⁴⁶ Jotkujk ja tuumbñ ko ja wyindsñ jya'ñtñ es pyñadñdñtkuydyñ di'ibñ tñ yajtuknipñky.

⁴⁷ Tuy'ñjtñn n'anñumñdu ko ja windsñttuknipñkñdñp tñgekyñ di'ibñ myñdajtypy.

⁴⁸ Es n'okpujtakñm, pñn ja mñduumbñ kyaj 'yojyja'ayñty es je'eyñ twinmay ko yñ wyindsñ jákñp mñ jya'ñtñ,

⁴⁹ ta ttúnañ axñuk ja wiinkpñdyñ myñmuñduumbñ, es tyñukñ kñay ukpñ mñdu myñ'ami'ikyjyja'ayñty,

⁵⁰ es mñ tñadñ xñu mñ ja tyuumbñ kyaj 'yawíxyñty es kyaj tnijawñ ti oorñ ja wyindsñ jya'ñta'ñañ, net jya'ñty ja wyindsñ.

⁵¹ Net yajmo'oyñ ja mñk tñaydyu'unñn, yajpujtña'agñp mñ pñnuñty nay'andíjuñp jyiky'attñ tñuy'ñjtñn mñut, mñ ja'ay jyñu'u yña'ñxtñ es ñaydyñtskñqñdñdñut mñut ja ayo'on.

25

Nimajkpñ to'oxyñna'k éxtñmñ ijxpajtñn

¹ Esñ tñadñ tiempñ mñ myina'ñañ ja tsajpótmñdu kutujkñn, dñ'un jajtp éxtñm nimajkpñ to'oxyñna'k di'ibñ wyijtsñkñ ja lyamprñ es t'awixtñ ja pñjkpñ yedyñjk.

² Nimñgoxkñ tñadñ to'oxyñna'k kyuwinma'ñañty es janimñgoxprñ kyaj.

³ Di'ibñ kyaj yajxón twinmñaqydyñ, ja'a je'eyñ myñanñjxtñ 'yaseytñ di'ibñ jap lyamprotu;

⁴ es ja kuwinma'ñañbyñ oj tmñnejxy ni'ligñ ja aseytu, kyaj jya'ñayñty di'ibñ jap lyamprotu.

5 'Es kom ja di'ibh naty pukqaamp kyajph naty ñaja'ty, ta pyáthdu ja tsuu. Ta myanajxtu ni'amuku.

6 Es éxtum tsu'phn tmhdooy kyajxy mk, es jyuna'añ: “¡Ta myiñ ja pujkph yedyhjk! Nujx jujpkubaaduh.”

7 Nidugekyu tadu to'oxyuna'k pyudu'ktu. Ta yu lyampru t'uxkujkuduh.

8 Net ja nimugoxkph di'ibh kyaj kyuwinma'añty t'anmaaydyu ja nimugoxkph kuwinma'añbyu: “Meegyuts waanu ja m'aseytu, mt ko tap kyujxnu yu nlámprudsu 'yaseytu es pi'idsqamp.”

9 Es ja kuwinma'añbyuty 'yadsoodu: “Kyaj, mt ko kyaj tpaqduts esuts uudsuty nyajtúndu es ni midsuty. Nik najxtu mä tyeegyuty es juudyu mja'a.”

10 Es mä naty ja nimugoxkph tjuydyu ja aseytu, net jyajty ja pujkph yedyhjk. Ja to'oxyuna'k di'ibh naty tu ñay'uxkúkuty, ta tyujkuduh mt ja pujkph mä ryujkunigaya'andu. Ta 'yadijky ja tujk.

11 Oknum jyajttu ja nimugoxkph to'oxyuna'kty. Ta kyugajxuduh: “Windsán, windsán, ya"awq'ats.”

12 Es ya"adsooy: “Kyajts miits n'ixy'attu.”

13 Net ja Jesús t'anmaaydyu ja 'yuxpujkuty:
—Wijy m'ítut, mt ko kyaj xyñijáwuduh ti xuu ti ooru nmina'añuts.

Tuktujkpu ooru meeñ éxtum ijxpajtun

14 'Ma myina'añ ja tsajpóthdu kutujkun, nandu'un ja jtpu du'un éxtum tu'ugu ja'ay ko ñujxa'añ wiink naxwíñhduh, es twoodsooy ja tyuumbuty es ttukkuduhjku ja myeeñ.

15 'Nidu'uk tmooy mugoxku ooru meeñ es jatu'uk majtsku ooru meeñ es jatu'uk tu'ugu ooru

meeñ. Du'an tmooy nidu'uk nidu'uk éxtam mbaqat tmumada'aky. Ta net oj tsyo'onna.

16 Ja di'ibu 'yaxaju ja mugoxkpu meeñ, ta tyujku ajuuy ado'kpu mut ja meeñ. Ta nandu'unun dyaj-ganarajty.

17 Nandu'un di'ibu yajmooy majtsku meeñ dyaj-ganarajty nandu'unun.

18 Es ja di'ibu 'yaxaju tu'uk, yu'ts ja meeñ ma ttajjujty ja nax.

19 'Tu naty oy jyajknu ko jyajty ja wyindsán. Ta tyujku kwentutuumbu.

20 Jawyiin ttuuñ mut ja di'ibu naty tu tmo'oy mugoxk. Ta tyukkudujku ja tyuumbu jamugoxk ja meeñ ni'igu, es 'yanmuaqu: "Windsán, xymyooys mugoxk, es tyaa jamugoxk di'ibuts tu nyajganaráty."

21 Net ja windsán t'anmuaq ja tyuumbu: "A weenu. Oymyuduumbu mij. Extam oy tu mduñ ma waanu tu ndukkuduku, n'aktimtukkudukup waanu may. Min es nxondáku."

22 'Ok jyajty di'ibu naty tu yajmo'oy majtsk. Ta t'anmuaq ja wyindsán: "Windsán, xymyooys muts majtsk, es tyaa jamajtsk di'ibuts tu nyajganaráty."

23 Ta ja wyindsán 'yanmuaqu: "A weenu. Oymyuduumbu mij. Extam oy tu mduñ ma waanu tu ndukkuduku, n'aktimtukkudukup waanu may. Min es nxondáku."

24 'Es ko jyajty jatu'ugu tyuumbu di'ibu naty tu yajtukkuduku tu'ugu meeñ, ta t'anmuaq ja wyindsán: "Windsán, kom nnija'abudsu naty ko m'adsojkp, es ko mdsiky ma kyaj tu mni'ipy es xyajpude'eky ma kyaj tu xywyujwa'xy,

25 paःdyūts nds̄'k̄ es t̄ ndáj̄ts ja mmeeñ naaxóty. Pes tyaq̄ di'ib̄ mij mja'a'ajtypy.”

26 Ja windsán t'adsooy ja tyuumbu: “¡Nuux, axuk m̄duumbu! Es p̄n mnija'ap kots uj ndsiky m̄ts kyaj t̄ nni'ipy es nyajp̄ude'egȳts m̄ts kyaj t̄ nwajwa'xy tī,

27 paःaty t̄uaxyūpts ja nmeeñ xypyūjták̄ ma yu banku, es kots t̄ nj̄mbity, taaxyūpts n'axaj̄u nandu'un ja nmeeñ'ajuydyúkuts.”

28 Ta ja windsán t'anmaq̄ay di'ib̄ naty jáph̄ty: “Pujkudu tadt̄ meeñ, es mo'oy di'ib̄ myūdajtypy majk.

29 M̄t ko di'ib̄ myūdajtypy, aktim'yajmo'oyūp es tm̄dátut waanu ni'igu; es ja di'ib̄ kyaj tm̄daty, aktim'yajpujkuduya'ayūp di'ib̄ oynu'unan myūdajtypy.

30 Esu tyaq̄ nduumbūts di'ib̄ kyaj ti ttsooty, j̄bijppūdsámdu awa'atstúm ma ja koots'át, ma ja'ay jyu'uy ya'axtūt es ñaydyūtsk̄aq̄dūt mut ja ayo'on.”

Ja'ay yajpayo'oy

31 Esu Jesús 'yakj̄náñ:

—Kots uj, ja Naxwíñudu Ja'ayūdyu Kyudunaabyu, nmínut mut ni'igu m̄j'ajt̄n es juwudity m̄dūdsu n'ánklusuty, nétūts n'u'uñut ma uñaaybyajn m̄ts uj nyajkutuka'añ.

32 Nidūgekyu naxwíñudu ja'ayūty ñaymyujkt̄a'ayūdūt ma uj, esūts nyajnaywyūxūdūts nidu'uk nidu'uk éxt̄um ja borreegu kwentūajtpu dyajnaywya'xyūty ja byorreegu esu tsyiip awiingáty.

33 Nbujta'aguduts ja borreegu n'aga'añdsyoo es ja tsyiibu n'anajñdsyoots.

34 Nétuats n'anumuuduts ja nborreeguts di'ibuts nya'ijtypy n'aga'añdsyoo: "Mindu miidsuty di'ibuts ja nDeety tu kyunu'xudu. Axáju ja oy'ajtun ma ngutujkunats di'ibu Dios mduknibujtauguty extu ma oj dyajkojy ja naxwíñudu.

35 Ja'a ko nmudajtuts ja yuu es miits xyajkauaydyuts, nmudajtuts ja tuuudsu es miits xyajnuu'uktuts, du'uunts njundijty éxtum di'ibu kyajpu jyuuan tyujk, es miidsuts xymyooydyu ja jajttákn,

36 xytyugoy'ajtxuts ja nwit es miidsuts xymyooydyu, ijtuts pa'am muut es miidsuts oj xykyu'ixtu, ijtuts pujxndugóty es miidsuts oj xykyu'ixtu."

37 'Es di'ibu jiky'ajt tuy'ajtun muuat xy'anumuudhupts: "Windsán, qna'a tu n'ixtu myu'eegyuty es tu nmo'oydyu mga'ay m'ukun, o na'a tu n'ixtu xymyuudaty ja tuuudsu es tu nyajnuu'uuktu,

38 o na'a tu n'ixtu mjundity éxtum di'ibu kyajpu tyujk, es tu nyajjajtta'aktu, o tu mdugoy'ajtxuty ja mwit es tu nmo'oydyu,

39 o na'a tu n'ixtu mbékyuty es tu ngu'ixtu, o na'a tu m'ity pujxndugóty es tu oj ngu'ixtu?"

40 Es uj n'adsówuuduts: "Tuy'ajtun n'anumuudu ko ma du'uun xytyuundi muut oytyim di'ibuty nmugu'uguts, mduundi muut uj nandu'uun."

41 'Net uj n'anumuuduts di'ibu nya'ijtypyuts n'anajñdsyoo: "Mastúttuguts miidsuty di'ibu tu yajkajxpóktu. Nuux ma ja junya'angu winu xuu

winə tiempə di'ibə tə yajtuknibəjtaəgə es tjaa'átə
ja məjku'ugópə es ja 'yánkləsəty.

⁴² Ja'a ko nmədajtəts ja yuu es miidsəty kyajts xyajkəaydyə, nmədajtəts ja təudsə es miidsəty kyaj xyajnu'úktəts,

⁴³ jədijtəts éxtəm di'ibə kyajpə tyəjk, es miidsəty kyajts xymyooydyə jajttákn, xytyəgoy'ajtxəts ja nwit es miidsəty kyaj xymyooydyə, nmədajtəts ja pa'am es ijəts pujxndəgóty es miidsəty kyajts oj xykyu'ixtu."

⁴⁴ 'Net ja'ajəty xy'adsówdəduəts: "Windsán, ¿na'á tə n'ixtə mjədity myu'eegyəty, o xymyədaty ja təudsə, o éxtəm di'ibə kyajpə tyəjk o kyajpə mwit, o tə mbékyəty, o pujxndəgóty es kyaj tə nbudəka?"

⁴⁵ Es uj n'adsówdəduəts: "Təgekyə di'ibə kyaj tə xytyundə mədu oytyim di'ibəty nməgu'ugəts, nan kyaj tə xytyundə mat uj."

⁴⁶ 'Netə tyəqəduəty ñəjxtət mə ja təydyu'unanə winə xəu winə tiempə, per di'ibə jiky'ajtəp təy'ajtən məut, yə'u ñəjxtəp mə ja jiky'ajtən uə winə xəu winə tiempə.

26

Tkajxy'áttu pən wi'ixə Jesús yajmátsə

¹ Ko Jesús tkajxtəay təgekyə tyəqəduə, ta t'anmaəay ja 'yəxpəjkəpy:

² —Miits mnija'adəp ko jəxtəjmu də'un ja paskə xəu, es uj, ja Naxwíñəda Ja'ayədy Kyudənaabyə, nyajkəyaka'añəts esəts xyajkruuzpátə.

³ Mə tadə tiempə ja teedywyindsánəty es ja di'ibəty tsajptəgóty ya'uxpəjktəp es nandu'uəna

israelítuđyä myäjja'aydyäjkäty ñaymyujkädu mä tyäjk ää Kaifás, ja teedywyindsängópk.

⁴ Jam dyajtähydyäjkädu wi'ix t'okmätstut ja Jesúš mädu andakän, es 'yoogut.

⁵ Es ñayjyäñanädu:

—Kyaj jyaaty mä ja xäü, kädiibü xyñibädu'käm ja ja'ayäty.

Tu'ugü toxytyäjk ttukkuutsy ja pa'ak xu'kpü ja Jesúš

⁶ Jamä natyä Jesúš Betañä mä tyäjkä Simonk di'ibü yajtijp nileprü pa'am.

⁷ Ta ñimäwingoonä tu'ugü toxytyäjk mät tu'ugü limetä alabástrübü ujts mädu aseytu pa'ak xu'kpü es jantsy tsooxpu. Ko naty ja Jesúš 'yu'uñä meesä windum, ta ja toxytyäjk oj tyukkuudsäty kyubajkkäjxy.

⁸ Ko ja üxpäjkprüty t'ijxtä tyäadu, ta 'yajkädu es jyäñandu:

—¿Ti ko tyäadu dä'ün tu 'yüxtügoy?

⁹ Tyäadu taauxyüp tsoox yajteeky esxyüp tu yajtukpudäkädu ja ayoobä ja'ayäty.

¹⁰ Ko Jesúš tmädooyä tyäadu, ta jyäñáñ:

—¿Ti ko xy'oodä tadtä toxytyäjk? Tyäadu óyädsä dä'ün tu xytyuñ.

¹¹ Pes ja ayoobätkäty mmädättüp dä'üñäm mä miidsäty, per äj kyajts dä'üñäm xymyädättät.

¹² Di'ibü tyädu toxytyäjk tu ttuñ kots tu xytyukkuudsya tädu aseytu pa'ak xu'kpü mädsä nnini'i'x, ja'a dä'ün jyäjp'ijxnäp esäts nnaxtäkät.

¹³ Täy'ajtäñ n'anäümädu ko oytyim määty yajkajxwa'xy yä oybyä ayuk mä tugekyä naxwíñädu, yajmadyä'agut nandä'ün di'ibü

tyuunu tyadu toxytyjk, es du'an yajjamýátsu
yu'u.

Juudas tkhyaka'añ ja Jesús

14 Net nidu'ugu nimajmajtskpu ja uxpujkpu
di'ibu xyu'ajtypy Juudas Iskaryotu, oj myadya'aky
madu teedywyindsunuty.

15 Ta t'anmaay:

—¿Nu'unuts xymyo'oyut pun ndukkudujkudup ja
Jesús?

Net myooyudu i'px majku platu meeñ.

16 Es net ja Juudas t'uxtaay oga'an ja tiempu ma
t'okkuyáku ja Jesús.

Nindsun'ajtumu 'ya'uux

17 Es maq ja pasku xuu tsyondaky maq yajkáy
ja tsajkaaky di'ibu kyaj tmudaty ja levaduuru,
ja uxpujkputy tnimiindu wingón ja Jesús es
dyajtuudu:

—¿Maq xytsyekey n'uukúkuduts es ndu'unum ja
pasku a'ux?

18 Ta ja Jesús 'yanmaayudu:

—Nuixtu jam kajpnóty maq ja tyujk tu'ugu yedyuk
nmutnaymyaayubu, es anuumudu: “Yu Windsán
du'an jyuna'añ: Yu nxuu n'ooruts ta wyingóñ,
es maq yu mdujk nduna'añuts ja pasku mududsu
n'uxpujkputy.”

19 Net ja uxpujkputy du'an ttuundu éxtum ja Jesús
tyuknipujkudu. Ta t'uukujkudu ja pasku a'ux.

20 Ko oj tsyu'ujunu, tamu natyu ja Jesús meesu windum
met ja nimajmajtskpu 'uxpujkputy.

21 Maq natyu jam 'ya'uux'attu, ta Jesús jyuna'añ:

—Tuy'ajtun n'anuumudu ko nidu'uk miidsuty
xykyuyaka'añuts.

22 Net ja ɻxpɻjkpɻty jyantsyjyotmay-dyuktujkudu, es dyajtudu nidu'ugáty ja Jesúš:
—Windsán, ¿tii ɻjtsu daa?

23 Ta 'yadsooju ja Jesúš:
—Di'ibuts xymyuttojxmujkp, yu'udsu du'un xykyayakqamp.

24 Uj ja Naxwíñdu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, du'un nnejxyuts éxtum ja Diosu jyaaybyajtan jyuna'añ. ¡Per puoroobu tada yedyujk di'ibuts xykyayakqamp! Nik oy mat yu'u kooxyubu tada yedyujk kyadimmiñ kyadimjajty naxwiiñ.

25 Net ja Juudus di'ibu khyakánup, oj dyajtuy ja Jesúš:

—Windsán, ¿tii ɻjtsu daa?

Ta Jesúš 'yadsooju:

—Mijtsu du'un.

26 Ma naty jam 'ya'ux'attu, ta Jesúš tkone'ky ja tsajkaaky, es tja'aygyudáky ja Dios.

Es ko ttujkwa'xy, ta tmooydyu ja 'yu xpjkpɻty, es t'anuumudu:

—Kaydyu. Tyaqadudsu du'un ja nnini'x.

27 Net tkone'ky tu'ugu káluz mudu vinu, es tja'aygyudáky ja Dios.

Ta tmooydyu ja 'yu xpjkpɻty, es t'anuumudu:

—Uuktu nidugekyu miidsuty ma tyadu káluz.

28 Tyaqadudsu du'un ja nne'pyñuts di'ibu yajtamqamp yaj'yokaamp es tyaydyákut ja kajxy'átypyu, es du'un yajma'xut mayu ja'ay ja pyojpatty.

29 Es n'anuumudu ko kyajts nnaky'uuga'añu tyadu uuvu ntu extu kodsu naty n'iiky mat midsuty ja jembyu uuvu ntu madsu nDeedyuts yajkutíky.

Jesús tnigajxy ko Peedru 'yuxtija'añuty

30 Ko t'udaqay tu'ug alabanzu, ta oj ñujxtu ma ja Oliivus Kopk.

31 Net ja Jesús t'anmaaydyu ja 'yuxpukpusty:

—Nidukekyu miits xymyatstu'udándupts tyaqadu koots, mat ko jvana'añ ma Diosu jyaaybyajtun: "Nya'oogupts ja borreegu kwentu'ajtpu, es ja byorreeguty 'yayo'oywyu'xta'aydyut."

32 Es kodsu naty tu njikypyeky, jawyiinuts nnujxut Galilee u maañumu naty miits mganujxtu.

33 Net ja Peedru 'yadsooju:

—Oy nidukekyu mjamatstuttqayubu, uj kyajts mij nmatstu'udut.

34 Net ja Jesús 'yanmaayyu:

—Tu'y'ajtun n'anuumu ko nan ma tyaqadu koots, kyajnumu natyu tugaak 'yay, esuts mij xy'uxtija'añ tugaak ok.

35 Netu Peedru jynanán:

—Oyuts ndim'oogut mat mij, kyaj n'uxtijut.

Es nidukekyu ja uxpujkusty nandu'un jyunaqandaaydyu.

Jesús kyajxta'aky Jetsemanii

36 Net ja Jesús jyajttu muđu 'yuxpukpusty ma tu'ugu nügam di'iбу xyu'ajtypy Jetsemanii. Ta t'anmaaydyu ja 'yuxpukpusty:

—U'uñudu yaq mint xim n'okkajxta'aky.

37 Ta tmnejxy ja Peedru es majtsku Zebedee myaqank. Ta ñayjya'aju jantsy jotmaymyut es 'yamutsk'ajty.

38 Net t'anmaaydyu:

—Duh'unaats njawu njodoty éxtam tu'ugu jotmay di'ibu medu o'kan. Wu'umdu miits ja yaq es wijy m'ittut mat uj.

39 Net ja Jesú斯 oj waanu ñas'yo'oyu. Ta ñayjyujpu koxtanu naxkujxy, es kyajxtáky du'un:

—Tatitu'unk, puun mbaat, kadiibuts n'uugut yu ta'ambu. Per kyaj dyu'unaaty éxtamts uj ndseyk, wa'anu du'unaty éxtam mij xytsyeky.

40 Net jyambijty ma naty ja niduguuukpu 'yuxruijkpu es tpattu mya'adu, es t'anmqaay ja Peedru:

—¿Kyaj tu mmada'aktu miits m'ittut wijy mat uj ni tuk oor?

41 Wijtu es kajxta'aktu kadiibu ja ka'oybyu mmamada'agudut. Tuy'ajtun ko ja anmaja'an tsyejpy es ttunat di'ibu Dios tsyejpy, per yu nini'x kyaj oy tmudanu.

42 Ja myumajtsk ok oj ñejxy, ta kyajxtáky du'un:

—Tatitu'unk, puun kyaj mbaat xya"adiky es kadiibuts uju du'un n'ayowut, wa'anu du'un du'unaty éxtam mij xytsyeky.

43 Net jyambijty jatugok ma ja niduguuukpu 'yuxruijkputy, es tpatty ak maqadup, mat ko nuggoo naty ja tsuu tu 'yokwindujkundu.

44 Ta tna'ijxy es oj ñejxy myuduguk ok kajxtakpu, nandu'un éxtam tu t'ok'amdo t'okpuijktsoobu.

45 Ta oj jyambijnu ma ja niduguuukpu 'yuxruijkputy, es t'anmqaaydyu:

—¿Tii m'akmaaq m'akpo'xtubu? Tu net tpaaaty ja xuu ja ooru ma uj, ja Naxwíñudu Ja'ayudyu Kyudunaabyu, nyajkuyaka'añuts ma yu pojpu ja'ayuty.

46 ¡Pudu'ukta! ¡Jo'omdu! Ta myiñ ja di'ibuts xykyayakaqamp.

Jesús yajmátsy

47 Tamu natyñamtu Jesús 'yakkajxy ko jyajty ja Juudus di'ibu nandu'un 'yapóstalu'ajtypy ma yu nimajmajtsku, es myindu mudu mayjya'ay mudu 'yespaadu esu kyépyuty. Yu'u naty kajxudup ja teedywyindsánaty esu myuji'a'aydyukudyu israelítuty.

48 Es tu natyu Juudus ttukni"ixu wi'ixu naty dyaka'añ ja iixwu'umun:

—Di'ibuts uj ndsi'xypy, yu'u du'unu naty ja Jesús. Yu'u du'un mmátstup.

49 Netyu Juudus tnimiiñ ja Jesús, es tkajxpe'xy:

—Dios maygyépyuty, Windsán.

Ta oj ttsi'xy.

50 Netu Jesús 'yadsooy:

—Mutnaymyaaybyu, ¿tun ti mnimiimpy?

Ta tnimwingoondu ja Jesús es tmajtstu es dyajnujxnudu tsimy.

51 Nidu'uk di'ibu naty jam mudu Jesús, tju'ty ja 'yespaadu es tnibo'tu tuk adu'umu tyatsk ja teedywyindsangópku tyuumbu.

52 Net ja Jesús t'anmaqay:

—Pujkue'ugu m'espaadu ma xya'ity. Mut ko nidugekyu di'ibu tsiptuump mudu espaaadu, nan mudu espaaadu 'yoogut.

53 Es tim tyamyu mbaaduts nja"amdoj ja nDeedyuts es tkáxut tagoymyayu ánklesuty esxyupts xypyuduku.

54 Per kyajtsu du'un ndúnut, mat ko wi'ix yajkuydyúnut ja Diosu jyaaybyajtan di'ibu junaqamp ko du'an tyun jyátu.

55 Net ja Jesús t'anmaaydyu ja mayjya'ayuty:

—¿Tii du'unuts miits tu xyñimínduts madu m'espaqdu esu mgepy es xymyatsq'anduts éxtumxyupts uj nma'tsputy? Bom bómuts uj tu n'u'uñu mat miidsuty muj tsajptujk ñabotsoty es nya'uxpuktu, es ni na'qts tu xykyatsumdu.

56 Es tugekyu tyqadu du'un játyuty es yajkuydyúnut di'ibu ja Diosu kyugajxputy myadyaktu ma ja Diosu jyaaybyajtan.

Jesús, Anás wyindum

Ta nidugekyu ja uxpujkuty tmastuttu ja Jesús, es kyaktaqaydyu.

57 Di'ibuty myajtstu ja Jesús, yu'ujuty yajnujxtu ma ja teedywyindsungópk Kaifás, ma naty ja di'ibuty tsajptugóty ya'uxpujkup esu mujju'aydyujkuty tu ñaymyúkuu.

58 Es yu Peedru pyanujx extu ma ja tyuja'a ja teedywyindsungópk. Jap tyujku es ñaxwe'tsy madu polusiiuty, es tnijawuya'añ wi'ix 'yokwe'emy ja Jesús.

59 Yu teedywyindsunty es ja mujju'aydyujkuty es tugekyu di'ibu ana'amdu

u

p muj tsajptugóty t'uxta'aydyu ja winma'añ wi'ix t'okniwqambáttu ja Jesús es 'yoogu,

60 es kyaj tpattu ja pyojpu oy may ja ja'ay oj jyamindu es tjaniwqambajtu ja Jesús. Es tim ok myiiñ nimajtsku testiigu di'ibu andáktup,

61 es jyunandu:

—Tyaqadh yedyajk du'hn jyuna'añ: “Mbaqadhts njity tyadh muj tsajptajk es tagak xhuts ngójut jatagok.”

⁶² Net ja teedywyindsangópk pyude'ky es t'anmaay yh Jesú:

—¿Kyaj m'adsoy ni tii? ¿Tii dunh tyaqadh di'ibh yam myadyáktap mat mijtskyhjxm?

⁶³ Es ja Jesú oj wye'emy amoñh. Net ja teedywyindsangópk 'yanmaay:

—Ujtshtsh mij n'anmaapy mhdu Diosh xyhgyhjxm es xy'anhumhts ja tuy'ajthn phn mijtsh du'hn ja Kristh, ja Diosh 'yU'unk.

⁶⁴ Jesú 'yadsooy:

—Ujtsh du'hn éxthm mij mjuna'añ, es nandh'hn n'anhumhdu miidsaty ko m'íxtap ko uj, ja Naxwíñhdu Ja'ayhdyh Kyudhnaabyh, n'u'uñhya'añhts mah yh 'yaga'añdsyoo ja Dios di'ibh tagekyh mhk'ajthn myhdajtypy, es mah naty nminhañhts yoodsóty.

⁶⁵ Net ja teedywyindsangópk tkh'tsy ja wyit es ñughxu'uhgut ja 'yakuh, es jyhnáñ:

—¡Tyadh yedyajk tu tmhudhgoy ja Dios mhdu kyh'um ayuk! ¿Oy njadimtsojkhm ja testiigh? Miidsaty ku'uhm tu xymyhdowdh yh 'yaxhk ayuk.

⁶⁶ ¿Wi'ix mjuna'añh?

Es ja'ajhty jyhnandh:

—Myhdajtypy ja pyeky, es pátap 'yoogut.

⁶⁷ Ta twindsujh'kth es twojpth es naaghty twimbojtsh'kth,

⁶⁸ es t'anmaaydyh:

—Mij Kristh, ¡may phn tu mgóxyhty!

Peedru t'uxtijy ja Jesú

69 Ma naty ja Peedru 'yu'uñt t̄ja'p, ta ñimiinu tu'ugu kiixy po'oduumbu es 'yanm̄aqayu:

—Mij nandu'un t̄t mjudity mudu Jesús, Galilee u ja'ay.

70 Es ja Peedru 'yuxtijy ja Jesús mayjya'ayóty, es jyuna'añ:

—Kyajts nnijawu ti d̄n mmadyakypy.

71 Jamu natyu Peedru t̄jk agu'um ko jatu'ugu kiixy po'oduumbu di'ibu naty jap 'yijxu. Ta jyunañ:

—Tyadu ja'ay nandu'un t̄t jyudity mudu Jesús nazarenu.

72 Ta jatugok ja Peedru t̄'uxtijy, es jyunañ:

—Diósuts ndestiigü'ajtypy ko kyajts n'ixy'atyu tadtu yedyujk.

73 Ko waanu 'yak'ijty, di'ibu naty jápatty tñimüjwá'ktu ja Peedru es t̄'anm̄aqaydyu:

—Tuy'ajtan ko mij nandu'un mjä'ay'ajtabu tyäadu, mut ko mudu m'u'ü mgajxu mya'uxkapy.

74 Netu Peedru oj ñaygyajxpékyuty ko kyaj tuy'ajtan jyuna'añ:

—¡Ay, por tsyos! Kyajts n'ixy'atyu tadtu ja'ay.

Ta netyu 'yuuu ja tugaak.

75 Net ja Peedru tjamyejtsy éxtum ja Jesusu naty t̄t 'yanu'umxuty: "Ko kyajnu'mu natyu tugaak 'yuu, es mij mjuna'añ t̄gak ok ko kyajts xy'ix'aty."

Taa ja Peedru pyudseemy jap, es jantsy jyuuu yaxy.

27

Jesús, Pilat u wyinduuu

1 Ko oj xyañtu, ta ja teedywyindsáñt es ja israelítu dyu myu'jja'aydyujkuty t'umujk tkajxmujktu es dyajti'igyadu es 'yoogut ja Jesús.

2 Net tk̄utsuumdu es oj ttukkudákuđu ja gobernadoor Ponsy u Pilatu.

Juudus 'yeeky

3 Ko ja Juudus di'ibu naty tu tk̄uyaky ja Jesús, t'ijxy ko tu naty tk̄uyaky es 'yoogut ja Jesús, ta oj jyajotmay'o'knua. Ta tkoonumbijty ja i'px majku platu meeñ tsajptugóty ma ja teedywyindsúntu es ja mujja'aydyujkuty.

4 Ta t'anm̄aqay:

—Uj tu ts nbekytyúñ kots tu nguyaky es 'yoogut tu'ugu ja'ay di'ibu kyaj tii pyeky.

Per ja'ajuty 'yadsooju:

—Esu taadu, ¿tits uudsaty ngwéntu? ¡Mij taadu mbátup!

5 Net ja Juudus tnaswaju ja meeñ ma muj tsajptujku, es ñuqxnu es ñayyo'ktuayu.

6 Ja teedywyindsúntu tkoonmujktu ja meeñ, es ñayjuunánuđu:

—Kyaj mbaat nbujtákam tu'ugu meeñ ma ja limosnu ñipety, mut ko yu' yaj'yajk ko tu'ugu ja'ay 'yoogut.

7 Net ñaybyujtákudu ti'igy u es tjuyandu tu'ugu nax di'ibu jya'a'ajtypy ja tu'ts pojtspu, es du'un tmudáttu m̄ dyajnaxtukudu ja jabye'xyuty.

8 Paaty txu'atyu tadtu nax extu tyambaqat ne'pyññax.

9 Es du'un yajkuydyuuñ yu tyaqadu di'ibu ja Diosu kyugajxpu Jeremiuas tu tkajxyu naty: “Es t'axájuđu i'px majku platu meeñ, éxtu ja israelitu ja'ayuty tpujtákudu ja tsyoo,

10 es m̄du tadtu meeñ tjuuydyu ja tu'ts pojtspu nax, éxtu ja Nindsun'ajtu xytyuknipejky.”

Jesús, Pilatu wyinduu

11 Net Jesús oj yajmunejxy mä ja gobernadoor, di'ibu yajtuju:

—¿Tii mijtsu du'un ja israelítudyu ryey?

Netu Jesús 'yadsooy:

—Du'un du'un éxtum mij mjuna'añun.

12 Es ko ja teedywyindsunty es ja mäjjä'aydyujkuty ñi'unuduu, Jesús kyaj 'yadsooy.

13 Net ja Pilatu yajtuju:

—¿Tii kyaj xymyudoy tugekyu di'ibu yam mdukni'u'unudup mij?

14 Es ja Jesús kyaj tyim'adsooy ni tuk aa. Es ja gobernadoor du'añu oj wyu'umu es kyaj tnijawu wi'ix 'yakjuna'añut.

Jesús ñiduku es 'yoogu

15 Es mä ja xu ja gobernadoor jumujt jumujt tnasmatsu tu'ugu tsimyjya'ay di'ibu ja ja'ayty tsy-ojktup.

16 Es mä tada tiempu, japu naty 'yity tsimy tu'ugu mäj pekyjya'ay di'ibu xyu'ajtypy Barrabás.

17 Es ko naty ja israelítuty tu ñaymyúkudu, ta ja Pilatu dyajtuuy:

—¿Di'ibu miits mdsojktup esuts nnasmátsu, yu Barrabás, o yu Jesús di'ibu xyu'ajtypy Kristu?

18 Du'un jyunáñ ja Pilatu mut ko ñija'abu naty ko ja teedywyindsunty tnaywyinnaxujáwudu ko Jesús may ja ja'ayty pyanujxudu es paaty tu tyukkuduukudu.

19 Ko naty ja Pilatu 'yak'u'uñu mä yajkutíky, yu ñudo'oxy oj ñigajxykyáxuty es 'yanu'umxuty:

—Kath mij ti xytyuktkh mhdh tadh ja'ay di'ibh kyaj tii pyeky, mht ko tsu'uyhts nguma'ay jantsy axhak mht yh'ugyujxm.

20 Es ja teedywyindshaty es ja mhjjha'aydyhjkhaty oj ttukkuphkth ja ja'ayhty es jyhnha'anhat ko yaj-nasmátsh ja Barrabás es ja Jesús 'yooghat.

21 Ja gobernadoor dyajthuy jathgókhaty:

—¿Di'ibh nidu'uk mdsojkthp esuhts nnasmátsh?

Ta ja'ajhty 'yadsoodh:

—Yu Barrabás.

22 Net Pilath dyajthuy:

—¿Es tits ndúnhp mhdh tyhda Jesús di'ibh mij m'andijthp Kristh?

Es nidhgekyh 'yadsoodh:

—¡Yajkruuzpát!

23 Net ja Pilath t'anmhaydyh:

—Pes, ¿tii dh'un th ttimtuundhgóy?

Per ja'ajhty 'yaktim'yaxkakth:

—¡Yajkruuzpát!

24 Ko ja Pilath t'ijxy ko kyaj ja ja'ayhty tkuphkth es ni'igh ñaymyuk ñaydyh'adshda ja ja'ay, ta tni-gajxh nhu es oj kyhbuujy mayjya'ay wyinduuuy, es jyhna'añ:

—Uj kyajts ndukthku ja 'yo'khnh tyhda ja'ay. Midshdyh taadh mbáthdhp.

25 Es nidhgekyh ja ja'ayhty 'yadsoodh:

—¡Uhdshty es n'u'unk n'u'nha'khty pyeky'átthp mhdh tyhda 'yo'khn!

26 Net ja Pilath tnasmajtsh ja Barrabás, ta tni'ana'amh esh Jesús yajwóphat. Ta net tkhyajky es dyajkruuzpátthat.

27 Net ja gobernadooru syoldaqudut y tmunujxtu ja Jesus mu ja palasyu es dyajnaymyujku nidugekyu ja soldaqudut mu Jesus.

28 Net tjaanudu ja wyit, es ttukpujtakut tu'ugu witu tsu'unkpu éxtumu reyu wyit.

29 Ta txugajttu ja apyñ éxtum tu'ugu koronu, es tpujtakudu kyubajkkujxm, es ttukkukajpudu tu'ugu tajk mu 'yaga'añgyuu'u. Ta net twingoxtunuqaydyu, ttukxi'ktu es t'anmaaydyu:

—¡Muj kujxm mij, israelítudyu ryey!

30 Nandu'un twindsuju'ktu, es ttukkukajptúttu ja tyajk es ttukkuwojpu'ktu.

31 Ko ttukxiktaqaydyu, ta dyajjunajktu ja tsu'unk wit, es ttukpujtaku ja kyu'um wit. Ta tmunujxnudu es dyajkruuzpata'andu.

Jesus kyruuzputy

32 Ko naty tsyoondu, ta ñaybyátudu mut tu'ugu ja'ay di'ibu kugajpn Sirene es txu'aty Simonk. Ta ttukkupujktu agwanu es dyajnujxut ja Jesusu kyruuz.

33 Es du'un jyajtu mu tu'ugu lugaar txu'aty Gólgotu, di'ibu 'yandijpy Kalaveeru Lugaar.

34 Jam tjatuk'uugándu ja vinu taam'yo'oy mudu tsajkudsuxknijy es kyaj muk tjáwut ja ayo'on. Es ko t'ukmajtsy ja Jesus, ta kyaj tim 'yiky.

35 Ko naty tu dyajkruuzpáttu, ta ja soldaadu ttuundu ja rifu es dyajwa'xtu ak yu'ujuty ja Jesusu wyit. Du'un yajkuydyuuñ éxtum jyunáñ ja Diosu kyugajxpu: "Dyajwa'xtuts ja nwit ak yu'ujuty mut ko ttuundu ja rifu."

36 Net ñaxwa'tstu jam es tkwentu'ata'andu.

37 Es kyabajky tpujtákdu tu'ugʉ letreerʉ di'ibʉ jʉnqamp éxtamʉ dʉ'ʉn ja 'yʉ'ʉnʉn: "Tyaqadʉ dʉ'ʉn ja Jesúś, israelítudu ryey."

38 Nandʉ'ʉn majtsku ma'tspʉty dyajkruuzpajtʉ mat yʉ'ʉ, tu'uk aga'añdsyoo es jatu'uk anajñdsyoo.

39 Ja ja'ayʉty di'ibʉ najxtʉp jam, tnixi'ik ttukxi'iktu es ttuknugow ttuk'yujkowdu, es jyʉna'andu:

40 —¿Tii kyaj mmijtsʉty di'ibʉ jʉnqamp ko mjítʉp ja mʉj tsajptʉjk es tʉguk xʉʉ xykyójʉt jatʉgok? Mínats n'ok'ixtu. Pʉn mijtsʉ dʉ'ʉn ja Diosʉ 'yU'unk, nayyajnitso'ogʉdu mij kʉ'um es jʉnak kruuzkʉjxy.

41 Es nandʉ'ʉn tyukxíkdu ja teedywyindsánʉty es ja di'ibʉty tsajptʉgót y'a'xpʉjktʉp es mʉdu fariseeupty es ja mʉjja'aydyujkʉty. Es ak yʉ'ʉjʉty ñayjyʉna'qanʉdu:

42 —Tu dyajtse'eky ja wiinkpʉty es kyaj mbaat ñayyajtse'egyʉty kʉ'um. ¿Tii kyaj yʉ'ʉjʉty ja israelítudu ryey? Wa'an tʉnak y kruuzkʉjxy es nmʉbijkʉm yʉ'ʉ.

43 ¿Tii kyaj tu jyʉna'añ ko yʉ'ʉ Dios 'yU'unk'átyʉty? Ko tyʉy'ajtʉnʉty ko Dios yʉ'ʉ tsyékyʉty, jwa'anʉ net ja Dios dyajtse'egyʉty jam kruuzkʉjxm!

44 Extu ja ma'tspʉty di'ibʉ naty jam mat yʉ'ʉ kruuzkʉjxy, twingajx tʉjpkajxtu ja Jesúś nandʉ'ʉn.

Jesús 'yeeky

45 Net tʉgekyʉ ja naxwíñʉdu kyoodsʉdyaay kijkxyxʉʉ extu tʉguk yaxp xʉʉnʉm.

46 Es nan mʉ tada oorʉ Jesúś kyajxy jantsy mʉk:
—Elii, Elii, ¿lamʉ sabaktanʉ?

Di'ibu ayuk wimbudsamp: “Dios miiu, Dios miiu, ¿ti kots mij tu xymyastu'uty?”

47 Nidu'ugaty di'ibu naty jam, tmdoodu es ñayjyunánudu:

—Yu'u tyaqadu yáxap ja Eliis, ja Diosu kyugajxpu.

48 Netyu nidu'ugaty oj ñejxy paye'egyu es oj dyajtsooñ tu'uk di'ibu yuunkpanaanu. Ta dyajxe'ky mudu vinu xun, es ttukjujptíju tu'ugu kepy, es tmwingooñ ja Jess es tmuugut.

49 Per ja wiinkpaty jyunandu:

—¡Mastu'ut! Min n'ok'iijxam pan nimiinap ja Eliis es yajtso'ogudu.

50 Ta jatugok ja Jess oj kyajxy jantsy muk. Ta oj 'yo'knu.

51 Netyu ja aday di'ibu jap maj tsajptugóty kyu'tswa'xy kabajky extu ux'ambaat, ja naxwíñudu pyumiimy, ja ju'u kaats oj 'ya'ajudya'ay,

52 es 'yawatsy ja o'kpu jut, es jyikypyujktu mayu Diosu jya'ay di'ibu tu 'yooktu.

53 Es ko naty tu jyikypyujknu ja Jess, net ñujxtu Jerusalén maq mayjya'ay 'yijxudu.

54 Ja soldaqadu windsán esu syoldaqadaty di'ibu naty muut tkwentu'attu Jess, ko t'ijxtu ja muk ujx es tugekyu di'ibu naty tuun jajtap, net jyantsytsyu'kudu es ñayjyunánudu:

—Tuy'ajtundumu naty ko tyaqadu yu'ujaty ja Diosu 'yU'unk!

55 Jamu naty mayu toxytyujkaty myuj'íxtu jagam di'ibu natyu Jess tu tpanujxtu Galileeu es tu tpudákudu naty.

56 Ma yu'adyu naty ja Marii Magdalenu, ja Marii di'ib tyaqak'ajtup ja Santya'agu esu Josee, es ja Zebedeeu ñudo'oxy di'ib Santya'agu esu Fwank tyaqak'ajtup.

Jesús ñaxtu

57 Ko ja xuu tsyi'idánnu, ta myiin tu'ugu mukja'ay di'ib xyu'ajtypy Josee, Arimateeu kyugajpnatty, di'ib naty tu'tpanejxy ja Jesús.

58 Yu'u oj tninejxy ja Pilatu es t'amdooy ja ñini'xu Jesús. Ta Pilatu tni'ana'am es yajmo'oyat.

59 Ja Josee t'axaju ja ñini'xu Jesús. Ta t'abijty mut tu'ugu wa'atspu saabu

60 es tpajtaky ma kyu'um o'kpü jut di'ib naty yu'u tu dyajtsajtsjuty dyajpa'ajútyatty tsawiiñ. Ta oj t'agu'uy mut tu'ugu mujpu tsaa. Ta oj ñujxnu.

61 Jamu naty ja Marii Magdalenu esu wiinkpu Marii twin'u'uñdu ja jut.

Soldaqadatty di'ib kywentu'ajtup ja o'kpü jut

62 Jakumbom ma ja saabudu xuu, ja teedywyindsánu esu fariseeatty oj tmugajxtu ja Pilatu,

63 es t'anmaqaydyu:

—Windsán, yu'uts njamyajtstup ko tada an-dakpu jyuñáñ ma naty 'yakjiky'atyñum, ko ma tyugukxubety jyikypyukut ma naty tu 'yeeky.

64 Paqty tunu may'ajtun, kaxtu msoldaqadatty es nujx tkwenta'attyu tada jut aa extu ko tyugukxubátutnum, kudiibu nujx ja 'yuuxpujkpaty jyuududu koots, es óknam t'anuumadut ja ja'ayatty: "Tu jyikypyeky ma tu 'yeeky." Ko da'un jyátut, ni'igü naty 'yaxuuagatty es kudiinum ma naty kyakruuzpzétyñum.

65 Pilatu jyuñáñ:

—Jótəm. Mənəjxtə ja soldaqdəty es yajxón xytukkwentə'áttət ja jut aq éxtəm kyaj mbəqt pán tyəku.

66 Ta tmənəjxtə ja soldaqdəty es tpujtaktaqaydyu yajxón ja tsəq di'ibə agəuy'ajtypy ja jut, es ttsəqaydyu mut ja syeyə, es ja soldaqdəty oj wyu'umdu kwentə'ajtpə.

28

Jesús jyikypyeky

1 Ko ja saqbədu xəu ñajxy, xəəñəbənə naty mə ja domingə xəu, ñejxy ja Mariiə Magdalənə es ja wiinkpə Mariiə mə ja Jesús oj ñaxtəku.

2 Es ti'in myiiñ tu'ugə mək ujx, ja'a ko tu'ugə Nindsən'ajtəm Diosə 'yánkləsə naty kədakp tsajpótm, es jyajty mə ja jut aq. Ta dyajjəgékə ja tsəq di'ibə naty 'yagə'uy'ajtypy ja jut, es jam ñaxwe'tsy.

3 Esə wyiin jyəjp tye'xy éxtəmu jədsuk, esə wyit poop éxtəmu tsajp'e'pyky.

4 Ko ja soldaadəty t'ijxtə, tsayuuaydyu mut ja tsə'ugə es wyu'umdu éxtəmu o'kpəty.

5 Net ja ankləs t'anmaqaydyu ja toxytyəjkəty:
—Katə mdsə'ugədu. Üj nnija'abəts ko xy'uxtaqaydyu Jesús di'ibə tə dyajkruuzpáttə.

6 Kyaj ñakyyəaty, pes tə jyikypyeky, də'ən éxtəmu naty tə tnigajxy. Min xy'ixtə ja lugaar mə naty 'yity.

7 Nəjxtə pojən, anəəmədu yə 'yəxpəjkəty ko di'ibə tə 'yeeky tə jyikypyeky, es nəjxp Galileeə jawyiin məqənəm miits mganəjxtə. Jap xy'ixtə. Tyəqədə də'ən di'ibə naty miits n'anəəməyándəp.

8 Net ja toxytyjkaty pojan tsyo'ondu ma ja jut aa, jyantsyxyondaktu es tsy'ugudu nand'un, es oj puye'egyu t'awánudu ja uxpujkpaty.

9 Nujxtubu naty, ta tu'qay pyátu ja Jesús, es kyajxpo'xudu. Ta ja'ajuty tmwingoondu ja Jesús. Ta t'awdajttu es tmnaandu ma tyeky.

10 Ta 'yanmaqayudu:

—Katu mdsu'ugudu. Nujx anuumudu nmegu'uktujkuts ko jap ñujxtu Galileeu, es jáputs xypyaattut.

Di'ibu soldaqadaty myadyaktuu

11 Ko naty ja toxytyjk ñujxtu, naagaty ja soldaqadu oj ñujxtu Jerusalén kajpnóty es oj ttukmumadya'aktu ja teedywyindsuty tugekyu di'ibu tu tyuñ tu jyátyaty.

12 Tyadu teedywyindsuty oj ñujxtu ma ja mejja'aydyjkaty es ñayyajti'igydu. Net tmeeñmyooydyu ja soldaqadaty,

13 es t'anmaqaydyu:

—Miits mjuna'andat ko koots ma naty miits mma'adu, ja 'uxpujkpadyu Jesús oj tu tjuuttu ja ñini'xu Jesús.

14 Es pan ja Pilatu ñija'abu tyqadu, uudsaty muut nnaygyajxudut kadiibu ti mjátudut.

15 Ta ja soldaqadu t'axájudu ja meeñ es du'un oj tmadyakwu'xtu éxtunaty tu ya"anuumudu. Es du'un tmadya'aktu ja israelítuty extu tyambaqat.

Di'ibu Jesús tyuknipejkypy ja 'uxpujkpaty

16 Ja nimajk tu'ukpu uxpujkpaty oj ñujxtu Galileeu ma ja kopk éxtunaty ja Jesús tu 'yanu'umxudu.

17 Es ko t'ijxtu ja Jesús, ta t'awdajttu, oy naaguty 'yamajtsk jyotmajtskudu.

18 Net ja Jesús tmuwingoñ ja 'yuxpujkputy es t'anmaqaydyu:

—Ujts tu xymyo'oy ja Dios tugekyu kutujkun, du'un jam tsajpótm es du'un ya naxwiññ.

19 Paqaty nujx ya'uxpuku ja'uayuty muq tugekyu naxwiñudu esats uj nju'ay'áttut. Yajnubáttu xyuugyujxmu Dios Teety, es uj, ja 'yU'unk, es ja Espíritu Santu,

20 es tukni'íxudu es tkuydyúnat tugekyu di'ibuts uj miits tu nduk'ana'amdu, es mnijáwudup ko du'uñumts uj n'ity mat miidsuty extu ko jya'tut ja tiempu muq naxwiñudu tyugoya'añ.

**Ja jembya kajxy'átypyua madaa
Jesukristakyajxm: El Nuevo Testamento de
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de
Juquila
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,
Juquila)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Juquila

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

cxxxiii

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305